



Droideka™ | Дроїдека™

FRA Droideka™ | DEU Droideka™ | SPA Droideka™ |
ITA Droideka™ | JPN Droideka™ | CHI Droideka™ |
POR Droideka™ | POL Droideka™ | CES Droideka™



Assembly instructions Інструкція зі складання

FRA Notice d'assemblage.

DEU Aufbauanleitung.

SPA Instrucciones de montaje.

ITA Istruzioni di montaggio.

JPN 組み立て説明書

CHI 装配说明书

POR Instruções de montagem.

POL Instrukcja montażu.

CES Návod na sestavení.



Assemble me.

Reveal the firepower of a transforming droid™!

© & ™ Lucasfilm Ltd.



ENG	Assembly instructions:	Remove model parts from the hanger board as illustrated below. Careful not to break parts. If a part does not remove easily, carefully cut it out with a knife. This model is intended for self-assembly without glue.
UKR	Інструкція зі складання:	Витисніть з дошки позначені на схемі деталі. Намагайтеся їх не зламати. Якщо деталь не виймається, надсічіть перемички ножом. Конструкція збирається без клею.
FRA	Notice d'assemblage:	Faites sortir de la planche les pièces comme indiquées sur le schéma. Tâchez de ne pas les casser. Si la pièce ne sort pas, incisez les collages/fixations avec un couteau. La construction est à assembler sans colle.
DEU	Aufbauanleitung:	Bitte die in der Zeichnung angegebenen Teile aus der Platte herausnehmen. Versuchen Sie bitte diese nicht zu brechen. Wenn sich ein Teil nicht herausnehmen lässt, schneiden Sie die Stege mit dem Messer leicht an. Das Modell wird ohne Klebstoffe zusammengebaut.
SPA	Instrucciones de montaje:	Saque de la tabla las piezas marcadas en el esquema. Trate de no romperlas. Si una pieza no se saca, haga una incisión. La construcción va sin pegamento.
ITA	Istruzioni di montaggio:	Estrarre dal telaio i particolari indicati nello schema. Fare attenzione a non romperli. Se un particolare non si stacca, tagliare delicatamente gli elementi di collegamento con un coltello. L'assieme viene realizzato senza colla.
JPN	組み立て説明書:	部品に傷をつけないように注意しながらボードから外してください。部品が外れにくい場合は連結部分をカッターで切ってから外すと外しやすいです。本製品は、接着剤がなくても組み立てができるように設計されています。
CHI	装配说明	将模型部件按插图示，从胶合板取下。小心不要损坏件。如果取下时候有难度，请用小刀小心的切割连接点。这个产品不需要胶水粘接。
POR	Instruções de montagem:	Remova as peças do modelo da placa de suporte conforme ilustrado abaixo. Tenha cuidado para não quebrá-las. Se uma peça não sair facilmente, corte-a com cuidado com uma faca. Este modelo foi projetado para se montar facilmente e sem cola.
POL	Instrukcja montażu:	Delikatnie wyciągaj z deseczki wskazane w schemacie detale, starając się nie połamać elementów. Jeśli detal nie poddaje się, podetnij wiązadła nożem. Konstrukcje składa się bez kleju.
CES	Návod na sestavení:	Vyjměte díly modelu z desky podle níže uvedeného návodu. Dávejte pozor, abyste díly nepoškodili. Pokud díl nejde snadno vyjmout, opatrně jej vyřízněte nožem. Tento model je určen pro samostatné sestavení bez lepidla.

ENG Customer support **UKR** Служба підтримки **FRA** Service client **DEU** Kundendienst **SPA** Servicio al cliente **ITA** Servizio di supporto
JPN お客様窓口 **CHI** 客户支持 **POR** Atendimento ao cliente **POL** Wsparcie klienta **CES** Zákaznická podpora

ENG Warning! **UKR** Увага! **FRA** Attention! **DEU** Achtung! **SPA** Precaución!
ITA Attenzione! **JPN** 注意! **CHI** 注意! **POR** Atenção! **POL** Uwaga! **CES** Varování!!



ENG Do not set fire! **UKR** Не підпалювати! **FRA** Ne pas brûler!
DEU Nicht anzünden! **SPA** ¡No encender! **ITA** Non dare fuoco!
JPN 火のついた口ウソクの使用はお止めください **CHI** 请勿点燃，请勿靠近火源! **POR** Não use uma vela acesa! **POL** Nie podpalać!
CES Nezapalujte!



ENG Choking hazard — small parts. Not for children under 3 years or any individuals who have a tendency to place inedible objects in their mouth. **UKR** небезпека задухи — дрібні деталі. Не підходить для дітей молодше 3 років або осіб, які мають звичку класти неїстівні предмети до рота.
FRA Danger d'étouffement. Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans ou à toutes personnes ayant une tendance à placer des objets non comestibles dans sa bouche.
DEU Erstickungsgefahr - Kleinteile. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren und Personen, die dazu neigen, nicht essbare Teile in den Mund zu nehmen. **SPA** Riesgo de asfixia — piezas pequeñas. No apto para niños y niñas menores de 3 años ni para personas con tendencia a meterse en la boca objetos no comestibles. **ITA** Pericolo di soffocamento - piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni o a persone che hanno la tendenza a mettere in bocca oggetti non commestibili. **JAP** 窒息の危険性あり - 小さな部品。3歳未満のお子様や、食べられないものを口に入れてしまう傾向のある方には適していません。 **CHI** 窒息危险-小部件。不适用于3岁以下儿童或任何有可能将不可食用物品放入口中倾向的个人。 **POR** Perigo de asfixia - peças pequenas. Não recomendado a crianças com menos de 3 anos ou a pessoas com tendência para colocar objetos não comestíveis na boca. **POL** Możliwe zadławienie — małe części. Nie dla dzieci poniżej 3 lat, lub wszystkich osób z tendencjami do wkładania niejadalnych przedmiotów do ust. **CES** Nebezpečí udušení — malé díly. Nevhodné pro děti do 3 let nebo osoby, které mají tendenci vkládat nepoživatelné předměty do úst.



ENG Pay attention. Check position of the part. **UKR** Зверніть увагу. Перевірте розташування елемента. **FRA** Faites attention. Vérifiez la disposition de l'élément. **DEU** Bitte Beachten. Prüfen Sie die Einbaulage des Elementes. **SPA** Atención. Compruebe la situación del elemento. **ITA** Prestare attenzione. Controllare la posizione del componente. **JPN** 方向及び位置に注意して組み立てて下さい。 **CHI** 注意! 检查部件方向和位置 **POR** Preste atenção. **POL** Zwróć uwagę. Sprawdź lokalizację elementu. **CES** Věnujte pozornost. Zkontrolujte polohu dílu.



ENG Wax the part with a regular candle (rub with a candle). **UKR** Змастіть деталь звичайною свічкою (потріть об свічку). **FRA** Lubrifiez la pièce avec une bougie ordinaire (frottez contre la bougie). **DEU** Reiben Sie das Teil mit ei k 蠟塗ってください。 **CHI** 用普通蜡烛涂抹润滑部件 **POR** Encere a peça com uma vela comum (esfregue com uma vela). **POL** Przesmaruj zwykłą świecą. **CES** Natřete díl běžnou svíčkou (potřete svíčkou).



ENG Sand to remove burrs. **UKR** Видалить задирки. **FRA** Eliminez les bavures. **DEU** Grate entfernen. **SPA** Quite las rebabas. **ITA** Togliere le bave. **JPN** バリ取りのサンドペーパー **CHI** 磨掉毛刺 **POR** Lixe para remover as rebarbas. **POL** Usuń zadziory. **CES** Obrusit, aby se odstranily ořepy.



ENG Cut (rubber-band, thread, etc.). **UKR** Відріжте (гумку, нитку, тощо). **FRA** Couper (ruban élastique, fil, etc.). **DEU** Schneiden (Gummiband, Faden, etc.). **SPA** Cortar (goma elástica, hilo, etc.). **ITA** Tagliare (fascia in gomma, filettatura, ecc.). **JPN** カットしてください。(輪ゴム、糸など)。 **CHI** 切割 (橡皮筋, 线等)。 **POR** Corte (borracha, fio, etc.). **POL** Utnij (gumkę, nitkę, itd.). **CES** Odřízněte (gumičku, nit apod.).



ENG The part should be easily rotated (moved). **UKR** Деталь повинна легко крутитися (рухатися). **FRA** La pièce doit tourner (se déplacer) aisément. **DEU** Der Teil soll leicht gedreht (bewegt) werden. **SPA** La pieza debe ser fácil de girar (mover). **ITA** Il componente deve girare (muoversi) facilmente. **JPN** 部品はしっかりと動かなければなりません。 **CHI** 此部件必须容易的旋转 (移动) **POL** Element powinien łatwo się kręcić (poruszać się). **POR** A peça deve ser facilmente girada (movida). **CES** Díl by se měl snadno otáčet (pohybovat).



ENG Check the mechanism for smoothness and accuracy of movement. Operate the mechanism so the parts would seat-in. **UKR** Перевірте механізм на плавність і точність ходу. Розпрацюйте механізм. **FRA** Vérifiez si le mécanisme fonctionne en douceur et avec précision. Faites fonctionner le mécanisme jusqu'à son fonctionnement normal. **DEU** Prüfen sie den Mechanismus bezüglich der Laufruhe und der Genauigkeit des Ganges. Betätigen Sie den Mechanismus mehrmals. **SPA** Verifique la suavidad y precisión del mecanismo. Desarrolle el mecanismo. **ITA** Controllare la scorrevolezza e la precisione del movimento. Far funzionare il meccanismo. **JPN** 駆動部分が滑らかに動くかを確認しながら作業をすすめます。 **CHI** 检查机构的运行平稳度和精密度。调整机构。 **POL** Sprawdź płynność i dokładność ruchu mechanizmu. Dopracuj mechanizm. **POR** Teste a suavidade e precisão do movimento do mecanismo. Opere o mecanismo para que as peças se encaixem. **CES** Zkontrolujte mechanismus na plynulost a přesnost pohybu. Uved'te mechanismus do chodu, aby se díly usadily na svém místě.



ENG Do not fully press the outer parts (structural frame) together until checking for fit and alignment of internal parts. **UKR** Деякий час не притискайте сильно деталі (рамки конструкції). **FRA** Ne pas forcer sur les pièces (cadre de la construction). **DEU** Drücken Sie die Teile (die Rahmen der Konstruktion) momentan nicht stark. **SPA** No presione temporalmente con fuerza las piezas (marco de la estructura). **ITA** Non stringere provvisoriamente i componenti con forza (base della costruzione). **JPN** 内部部品がしっかりと組み立てられる前に外部部品は強く押しながら固定してはいけません。 **CHI** 在检查内部零件的配合和对准之前, 请暂时 不要将外部零件 (结构框架) 完全压在一起。 **POR** Não pressione completamente as peças externas (estruturais) até verificar que houve o encaixe e as peças internas estão alinhadas. **POL** Tymczasowo nie dociskaj elementów (ramy konstrukcji). **CES** Hež tlačte úplně vnější části (konstrukční rám) k sobě, dokud nezkontrolujete usazení a zarovnání vnitřních částí.



ENG Press the parts as far as they will go. **UKR** Притисніть деталі до упору. **FRA** Pressez les pièces à fond. **DEU** Drücken Sie die Teile bis zum Anschlag. **SPA** Pulse para detener las piezas. **ITA** Stingere bene i componenti. **JPN** 部品をできる限り押してください。 **CHI** 用力紧密结合部件 **POR** Pressione as peças o máximo possível. **POL** Przyciśnij element, aż do oporu. **CES** Zatlačte díly až na doraz.

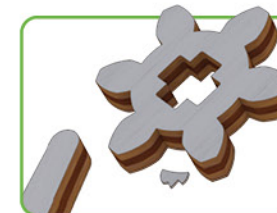
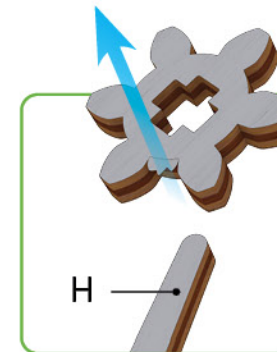
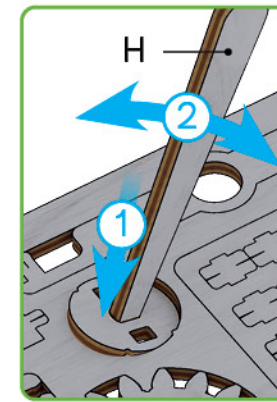
spare parts incl.



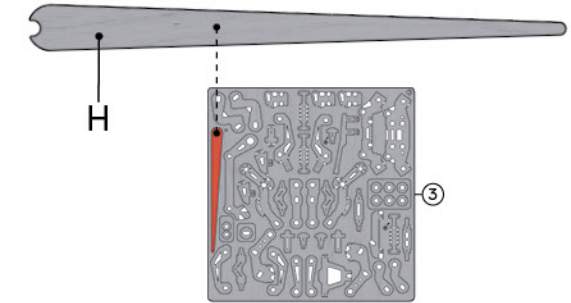
ENG Spare parts included. **UKR** Запасні деталі включені. **FRA** Pièces de rechange incluses. **DEU** Ersatzteile enthalten. **SPA** Repuestos incluidos. **ITA** Pezzi di ricambio inclusi. **JPN** スペアパーツ付属 **CHI** 包含备件 **POR** Peças de substituição incluídas. **POL** Części zamienne w zestawie. **CES** Náhradní díly jsou součástí balení.



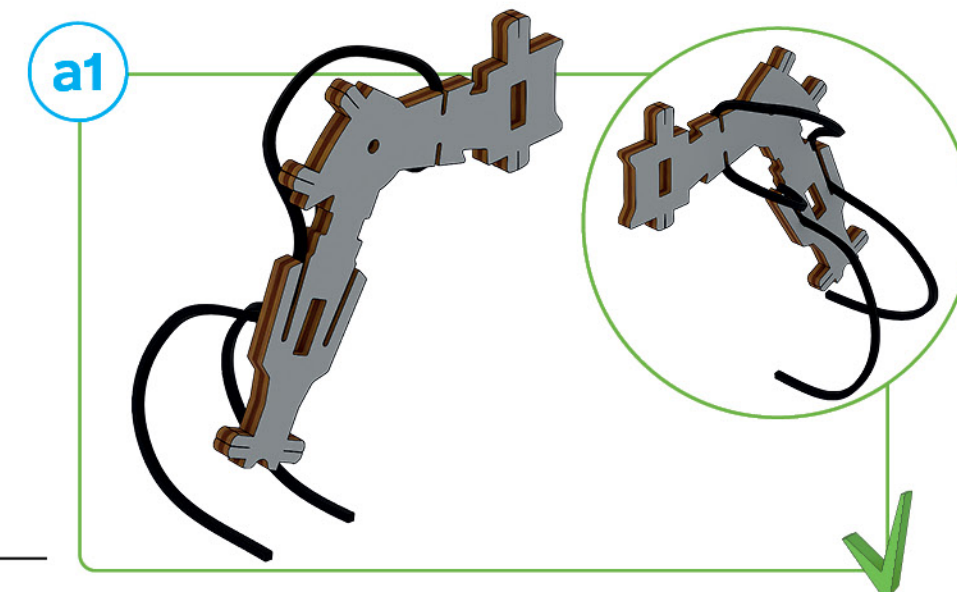
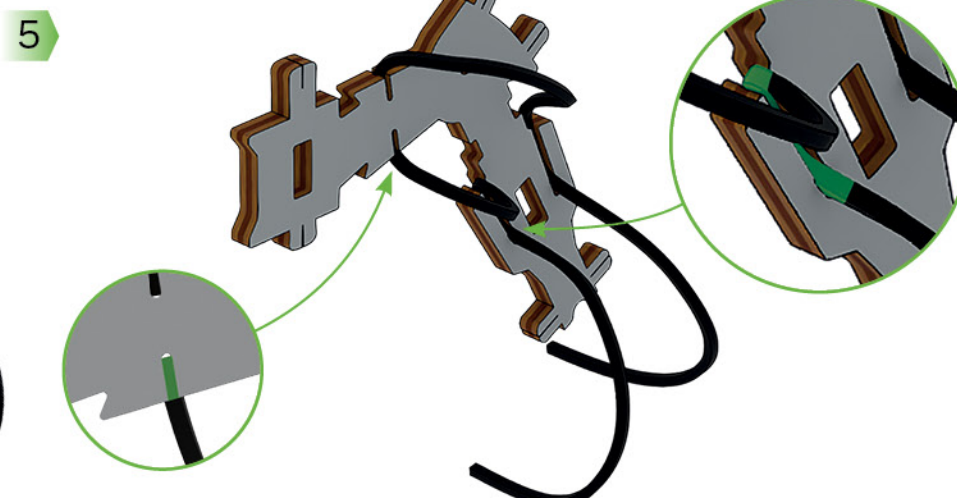
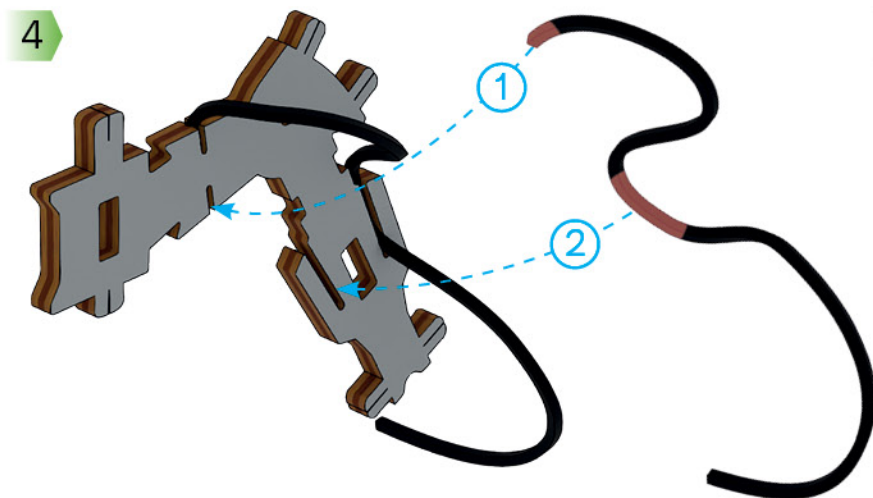
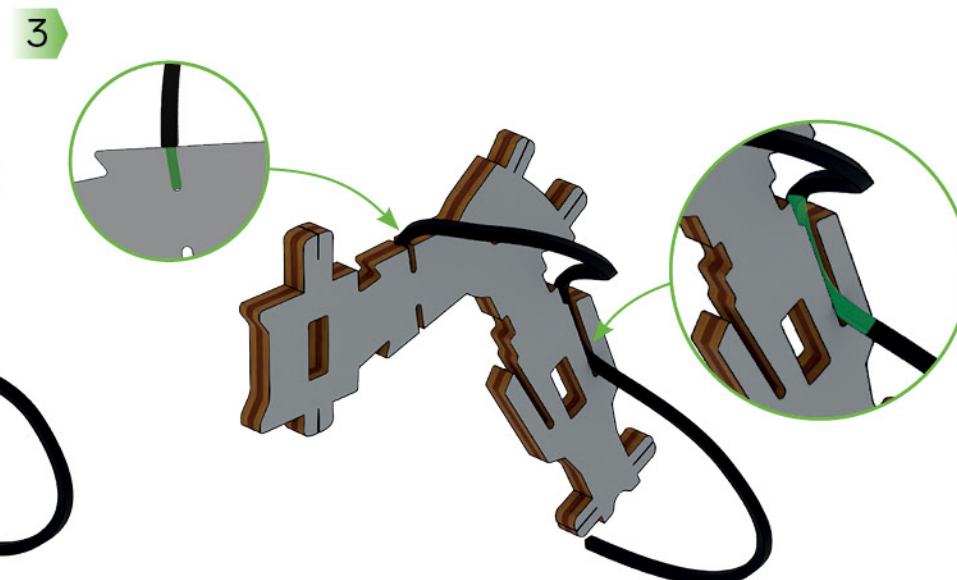
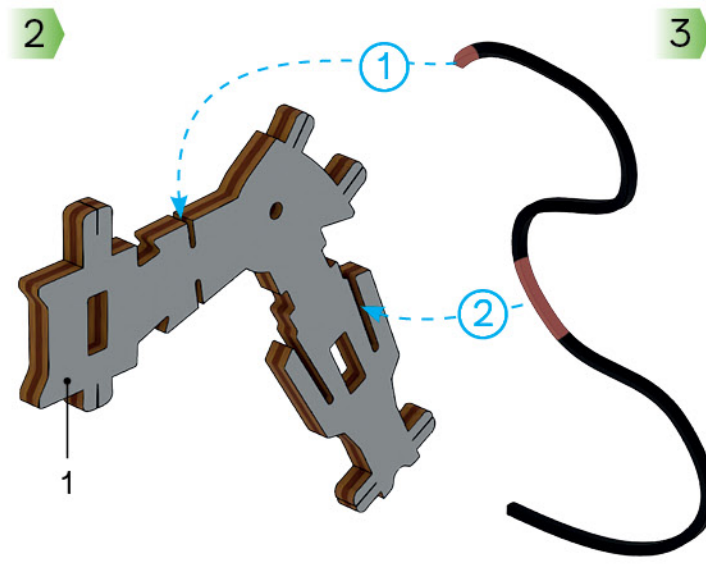
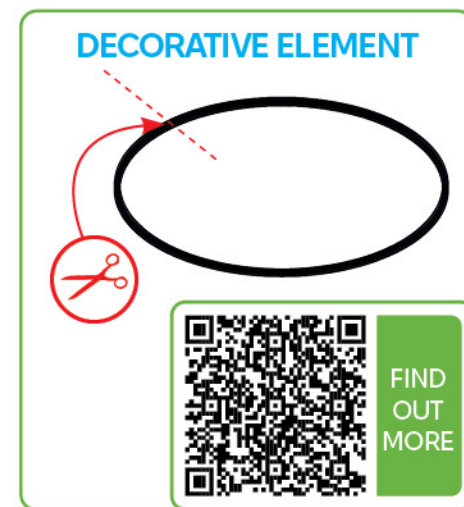
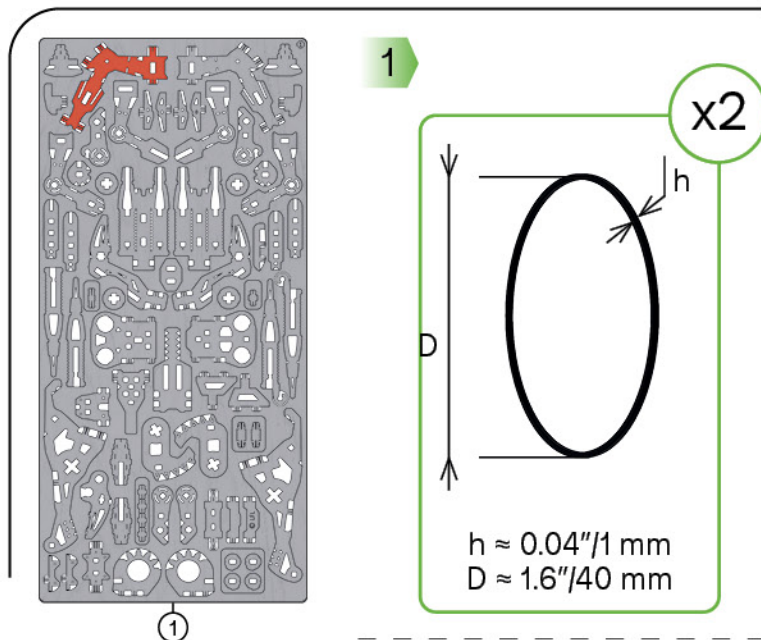
ENG The color and/or texture of the materials and/or components of the model may vary and differ from the images. **UKR** Колір та/або текстура матеріалів та/або компонентів моделі можуть варіюватися та відрізнятися від зображень. **FRA** La couleur et/ou la texture des matériaux et/ou des composants de la maquette peuvent varier et différer des images. **DEU** Farbe und/oder Textur des Materials und/oder der Komponenten des Modells können von den Abbildungen abweichen. **SPA** El color y/o la textura del material y/o de los componentes de la maqueta pueden variar de lo reflejado en las imágenes. **ITA** Il colore e/o la texture dei materiali e/o dei componenti del modello possono variare e differire rispetto alle immagini. **JPN** 素材の色や材質は写真のイメージと異なる場合があります。 **CHI** 模型的材料和/或组件的颜色和/或纹理可能与图像不同。 **POR** A cor e/ou a textura dos materiais e/ou componentes do modelo podem variar e diferir das imagens. **POL** Kolor i/lub tekstura materiałów i/lub komponentów modelu może się różnić od obrazów. **CES** Barva a/nebo textura materiálů a/nebo součástí modelu se může lišit od obrázků.

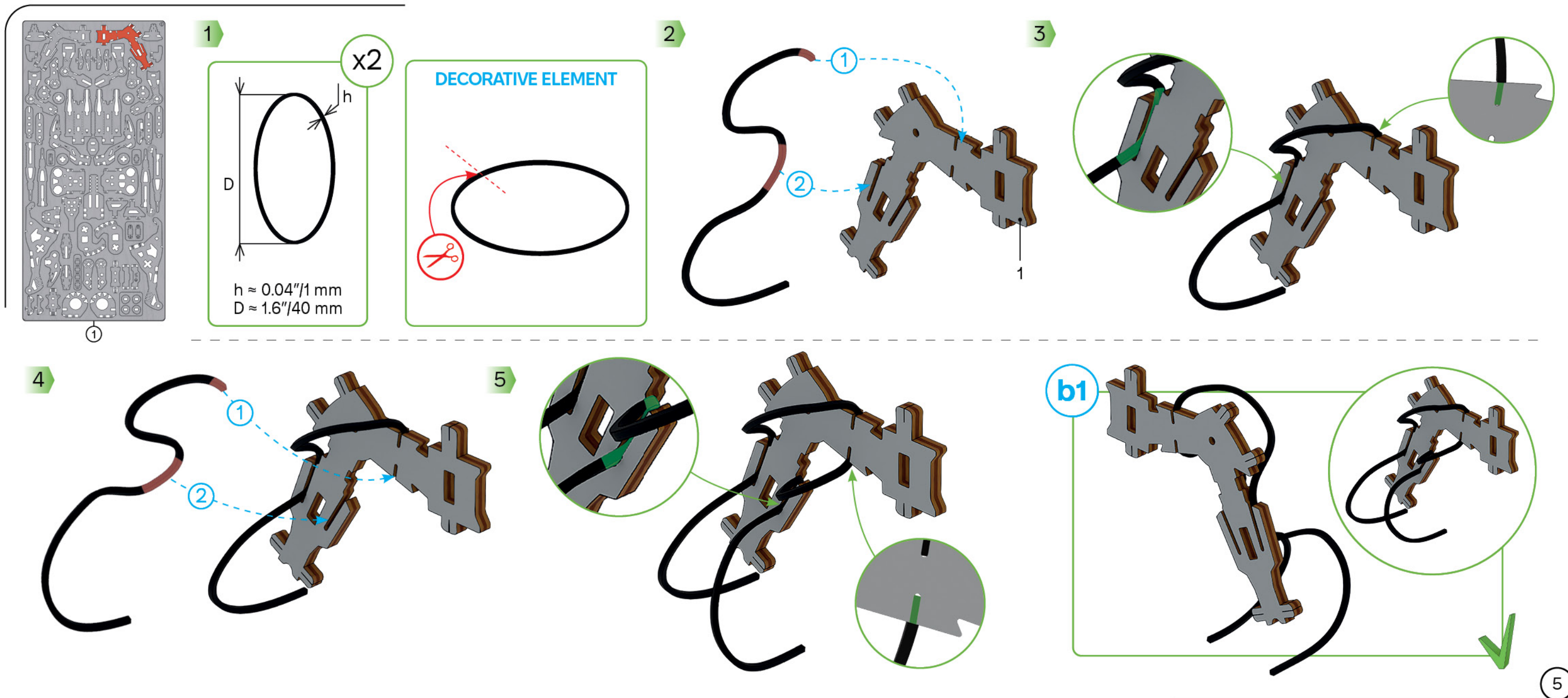


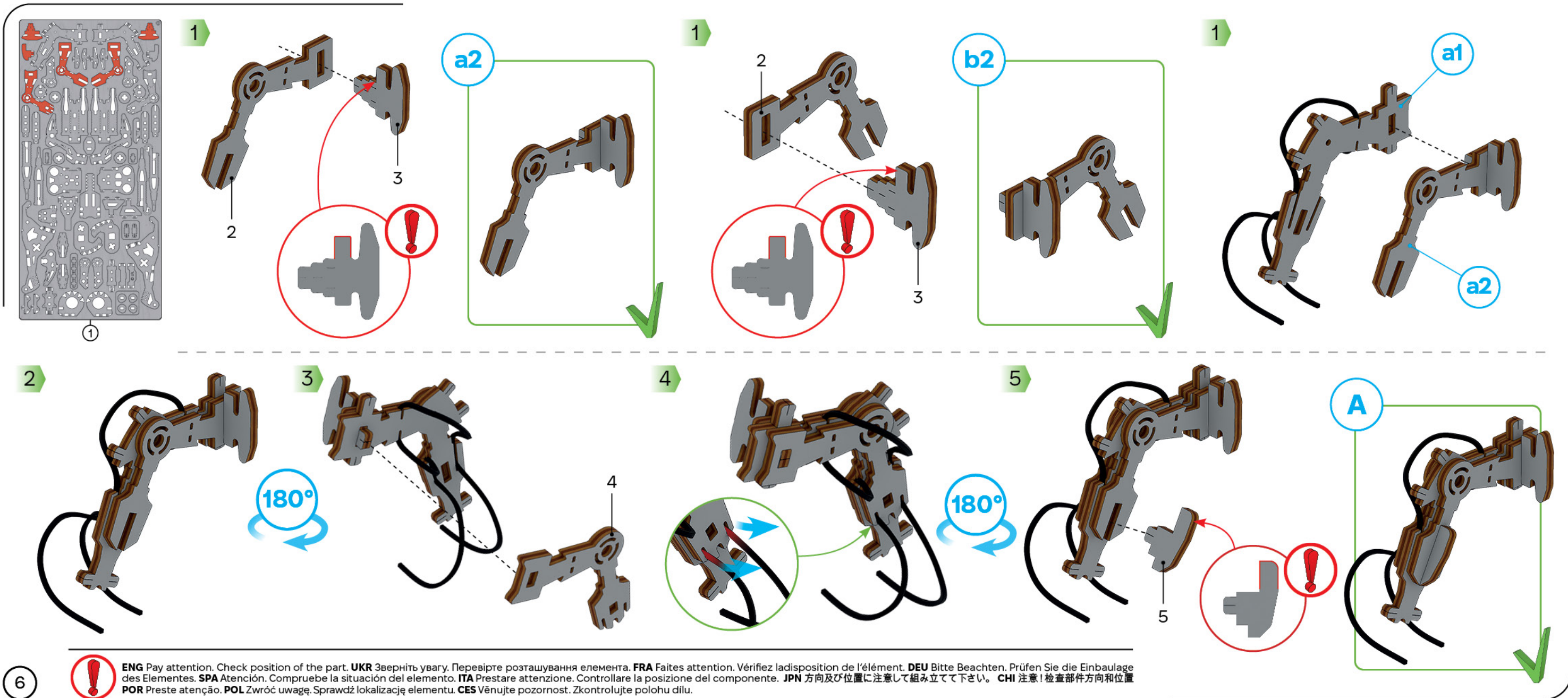
ENG This is not a structural component; it is a tool for measurement and assembly. **UKR** Це не деталь конструкції, а допоміжний інструмент для складання або вимірювання відстаней. **FRA** Cette pièce ne fait pas partie de la construction mais constitue un outil annexe pour l'assemblage ou la mesure des distances. **DEU** Es ist kein Teil der Konstruktion, sondern ein Hilfselement für den Zusammenbau oder für das Messen der Abstände. **SPA** No es una pieza de la construcción sino un instrumento auxiliar para montar o para medir distancias. **ITA** Non è un componente del modello, ma un'attrezzatura aggiuntiva per il montaggio o il rilievo delle quote. **JPN** この部品は完成時の部品ではなく、組み立てをサポートしたり測定する道具です。 **CHI** 这不是装配零部件, 是一种测量及安装辅助工具。 **POR** Este não é um componente estrutural, é uma ferramenta para medição e montagem. **POL** To nie detal konstrukcji, a pomocnicze narzędzie dla montażu i wymiaru odległości. **CES** Toto není konstrukční součást; je to nástroj pro měření a montáž.

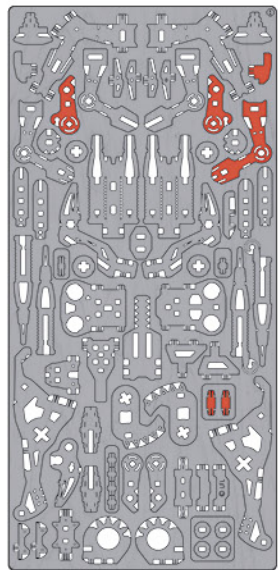


ENG Clean the burrs on the parts using the universal "Helper" (H) instrument. **UKR** Очистіть задирки на деталях за допомогою універсального інструменту «Helper» (H). **FRA** Nettoyez les bavures sur les pièces à l'aide de l'outil universel « Helper » (H). **DEU** Entfernen Sie die Grate an den Teilen mit dem "Helper" Universalwerkzeug (H). **SPA** Limpie las rebabas de las piezas utilizando la herramienta universal "Helper" (H). **ITA** Pulisci le sbavature residue sui pezzi utilizzando l'utensile universale "Helper" (H). **JPN** 万能器具「ヘルパー」(H)を使って、部品のバリを掃除する。 **CHI** 用通用的“帮手”(H)仪器清理零件上的毛刺。 **POR** Limpar as rebarbas das peças com o instrumento universal "Helper" (H). **POL** Oczyść zadziory na częściach za pomocą uniwersalnego narzędzia "Helper" (H). **CES** Odstraňte ořepy na dílech pomocí univerzálního nástroje «Pomocník» (H).



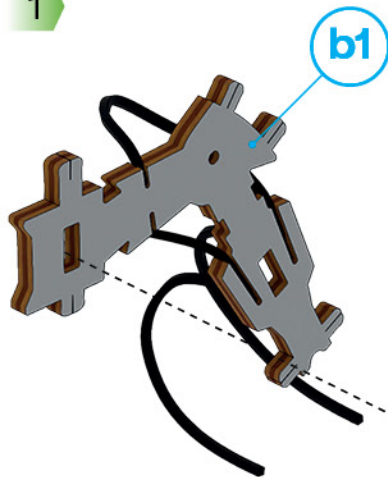




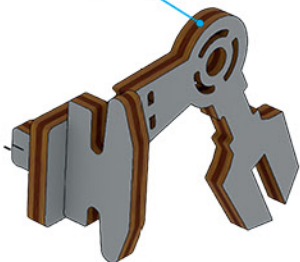


①

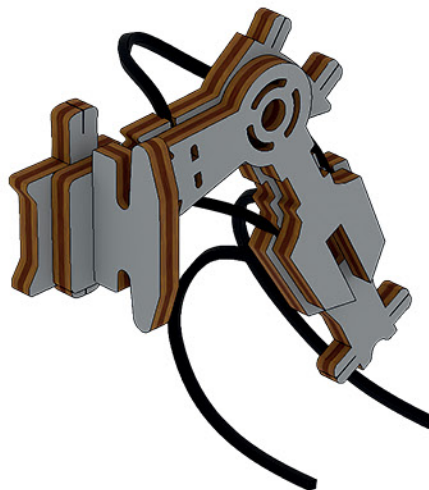
1



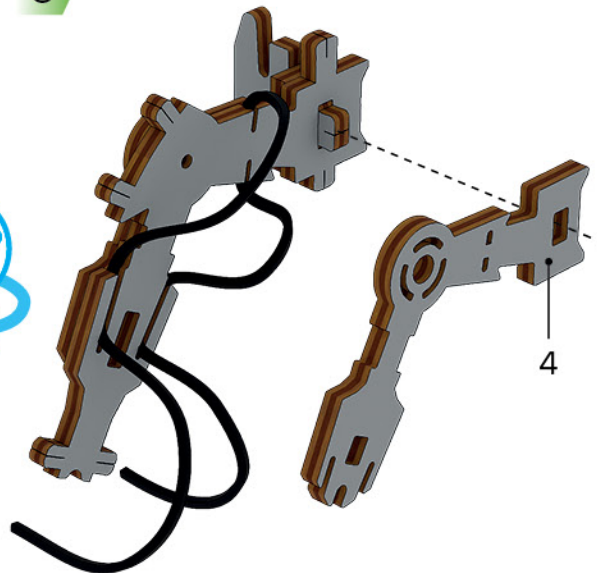
b2



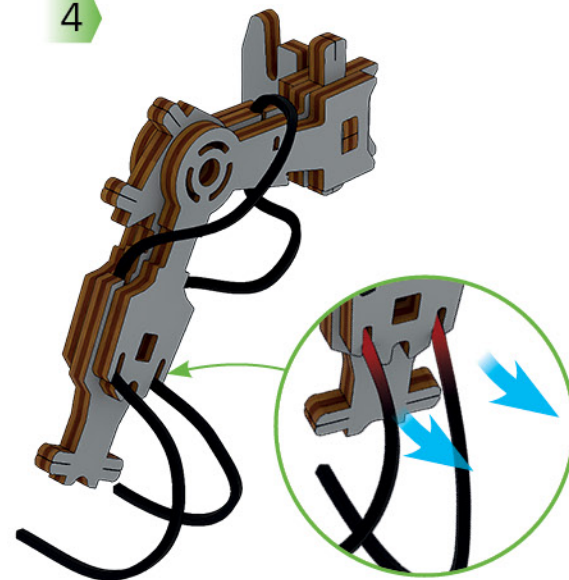
2



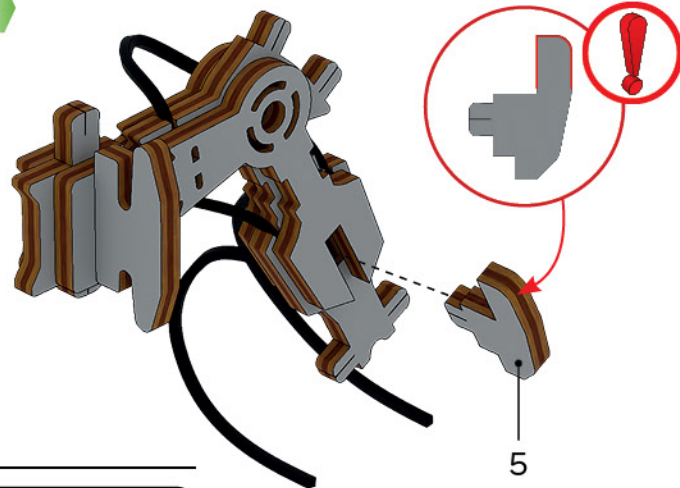
3



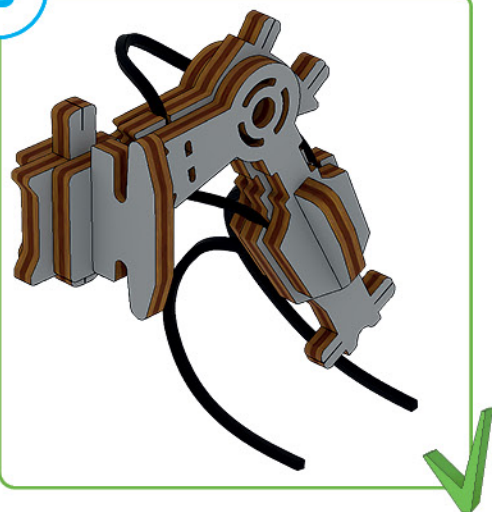
4



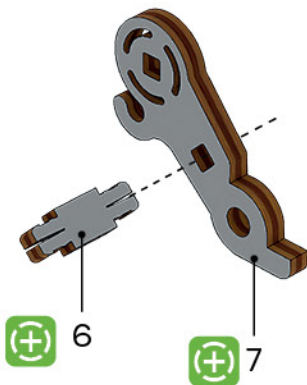
5



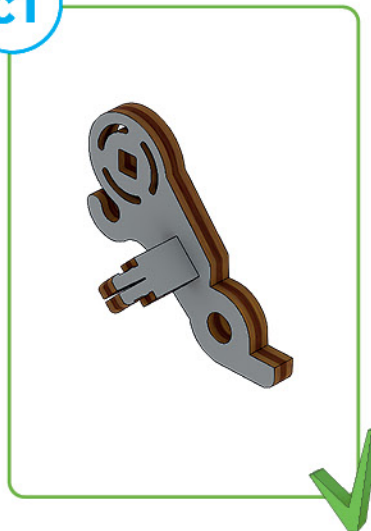
B



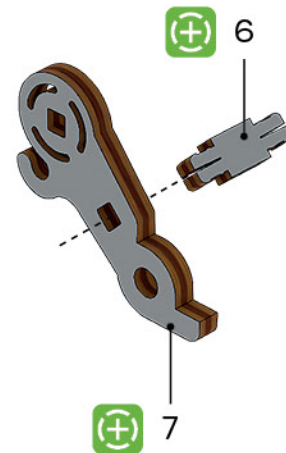
1



c1



1

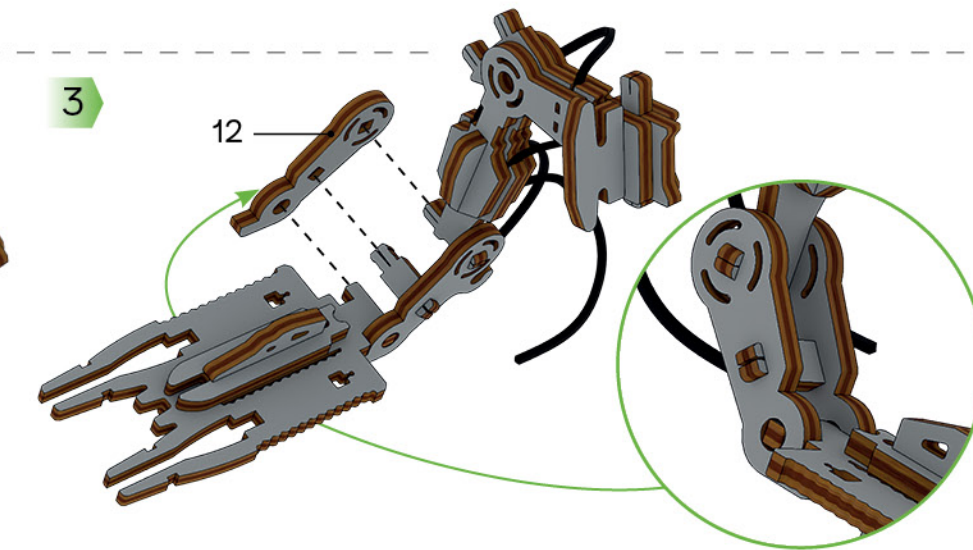
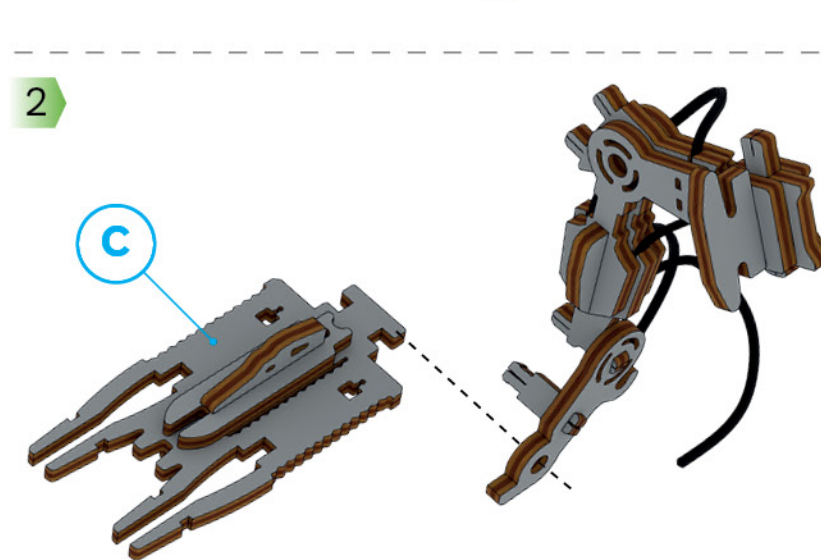
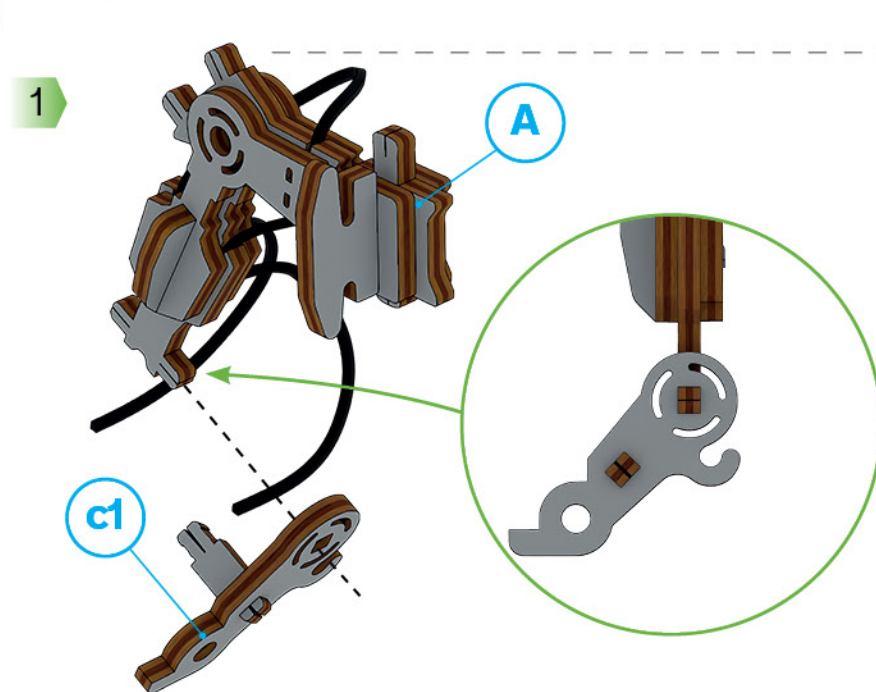
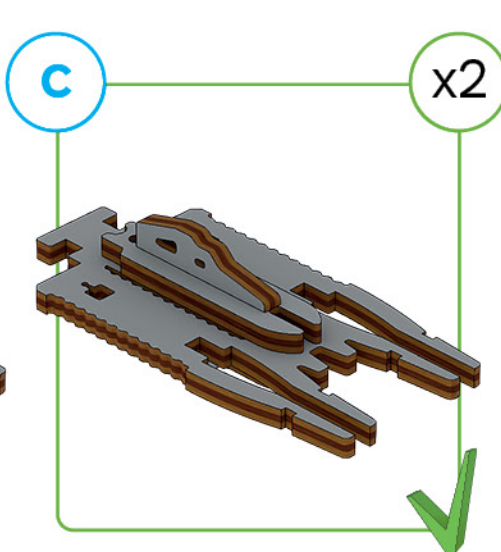
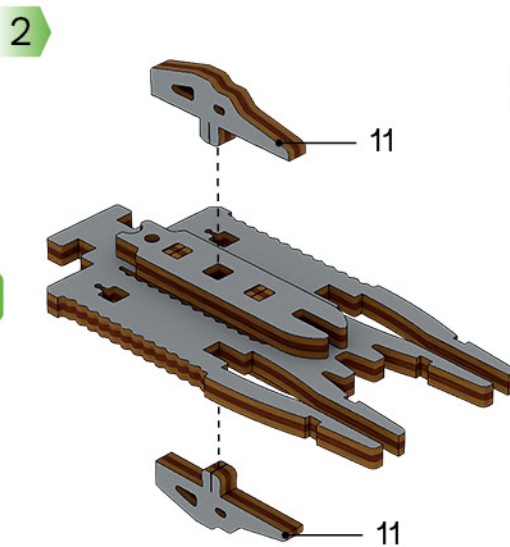
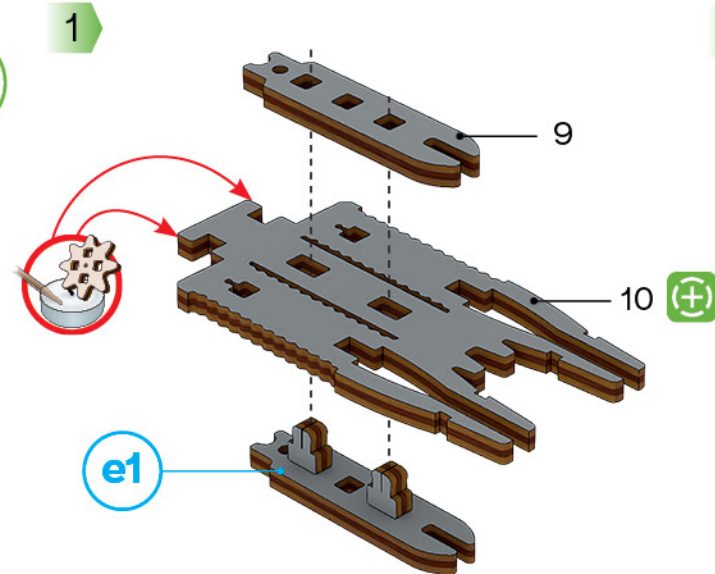
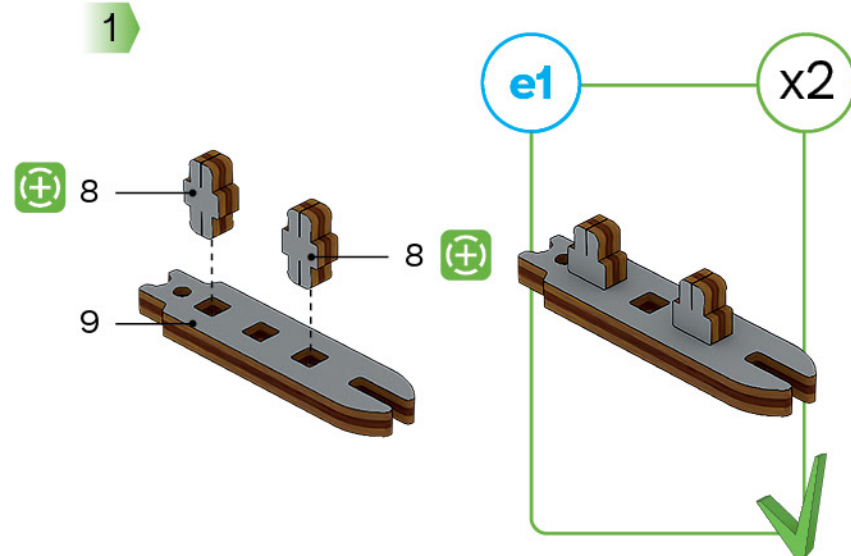
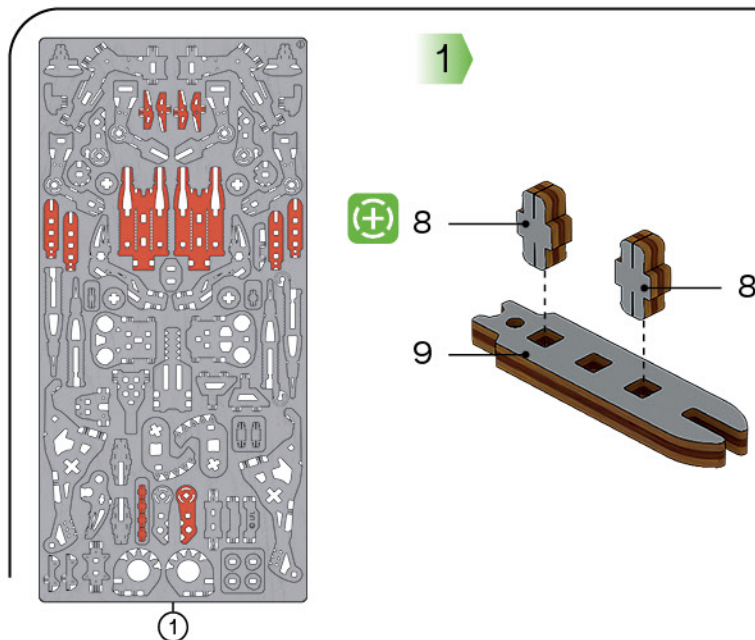


d1



spare parts incl. (+)

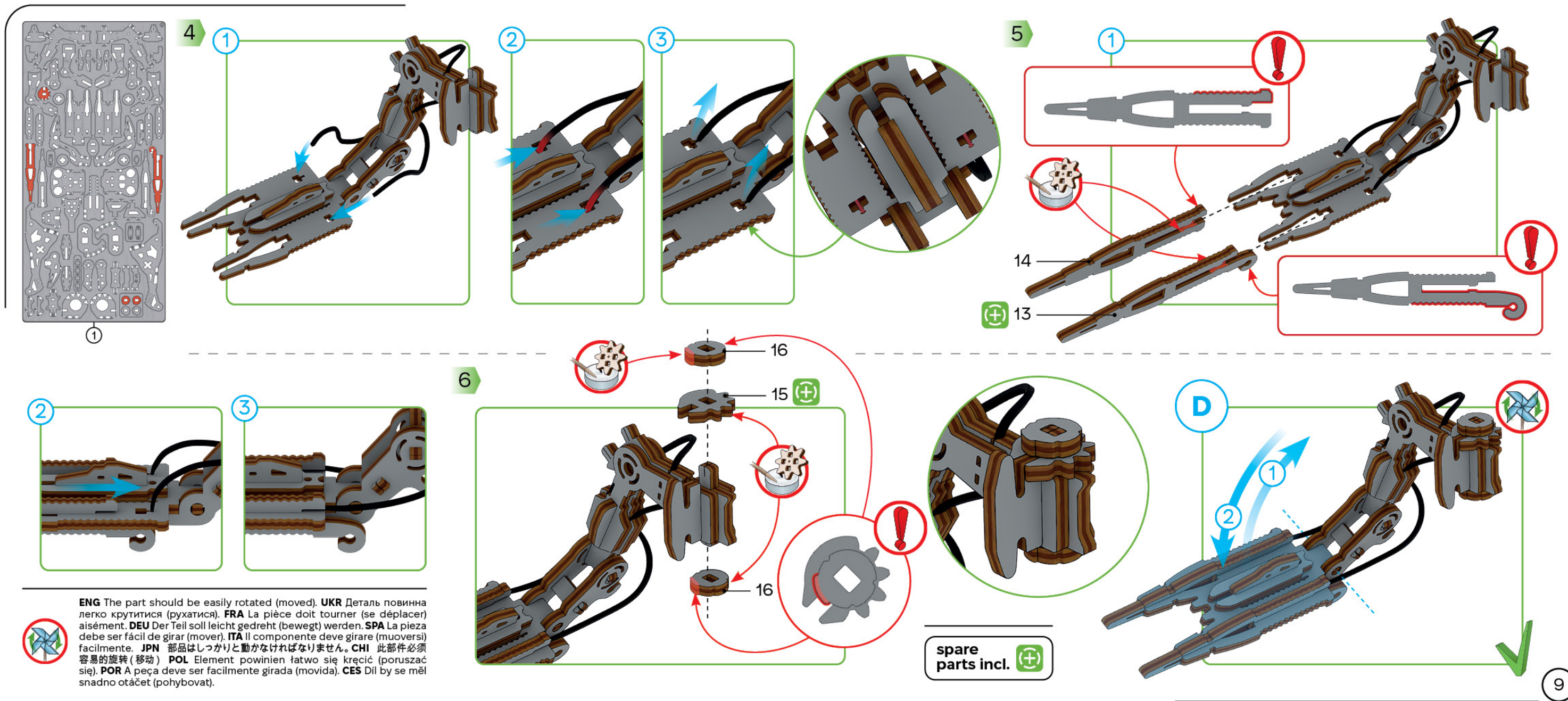
7



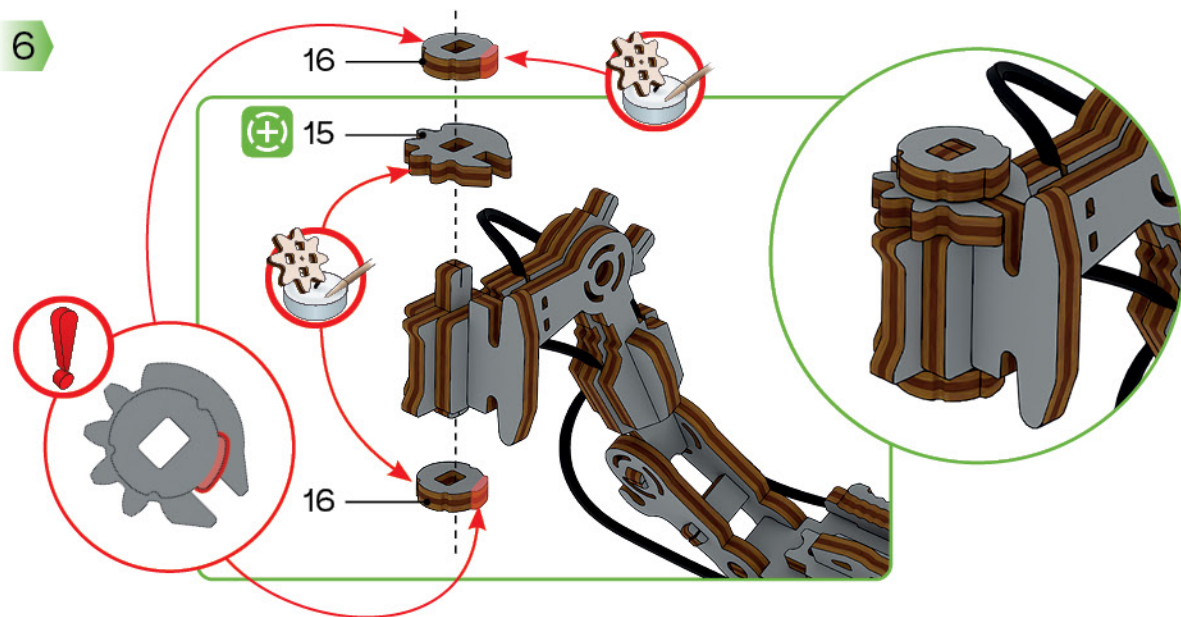
ENG Wax the part with a regular candle (rub with a candle). **UKR** Змастіть деталь звичайною свічкою (потріть об свічку). **FRA** Lubrifiez la pièce avec une bougie ordinaire (frottez contre la bougie). **DEU** Reiben Sie das Teil mit ei Кを塗ってください。 **CHI** 用普通蜡烛涂润滑部件 **POR** Encere a peça com uma vela comum (esfregue com uma vela). **POL** Przesmaruj zwykłą świecą. **CES** Natřete díl běžnou svíčkou (potřete svíčkou).

spare parts incl.

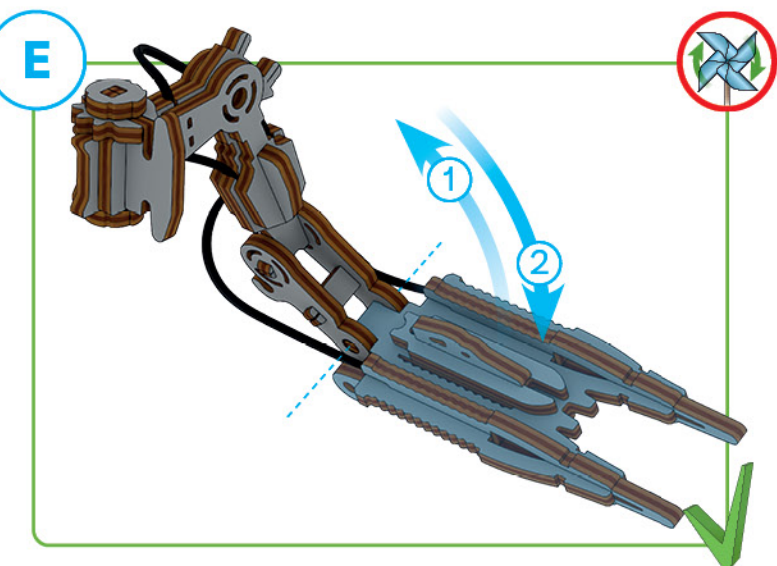




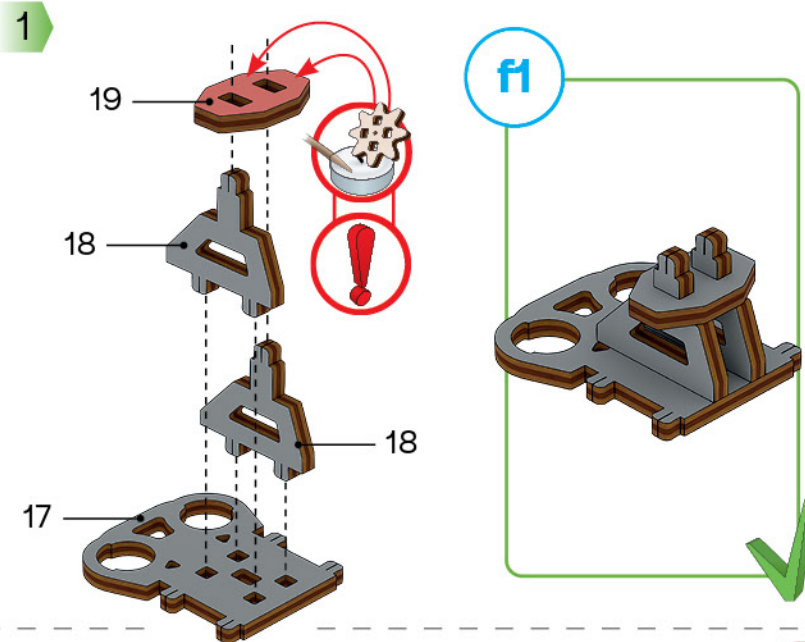
6



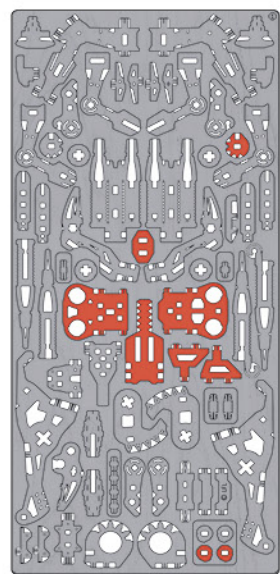
E



1

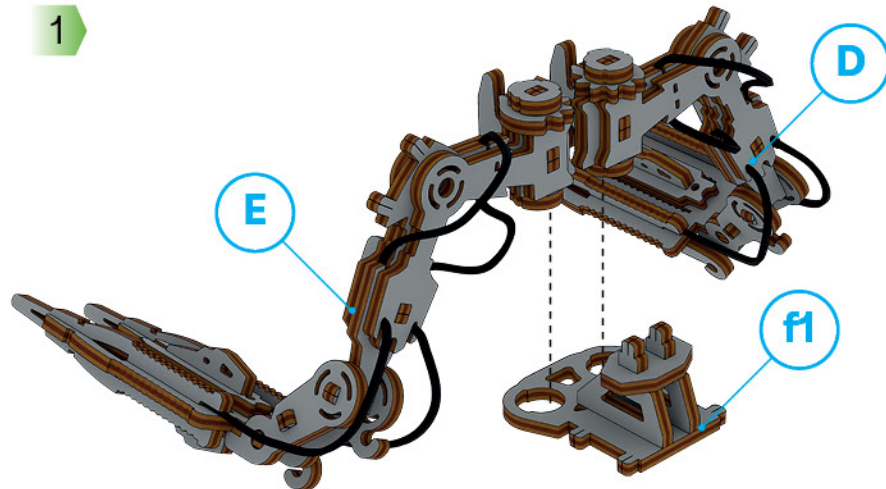


f1



1

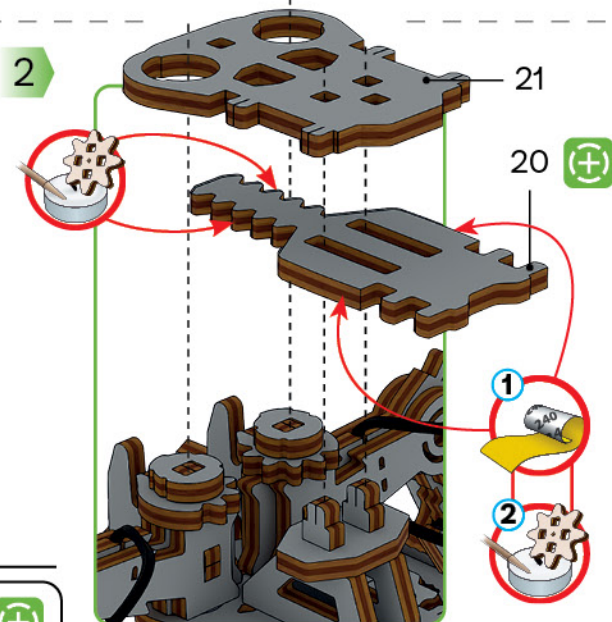
1



D

f1

2

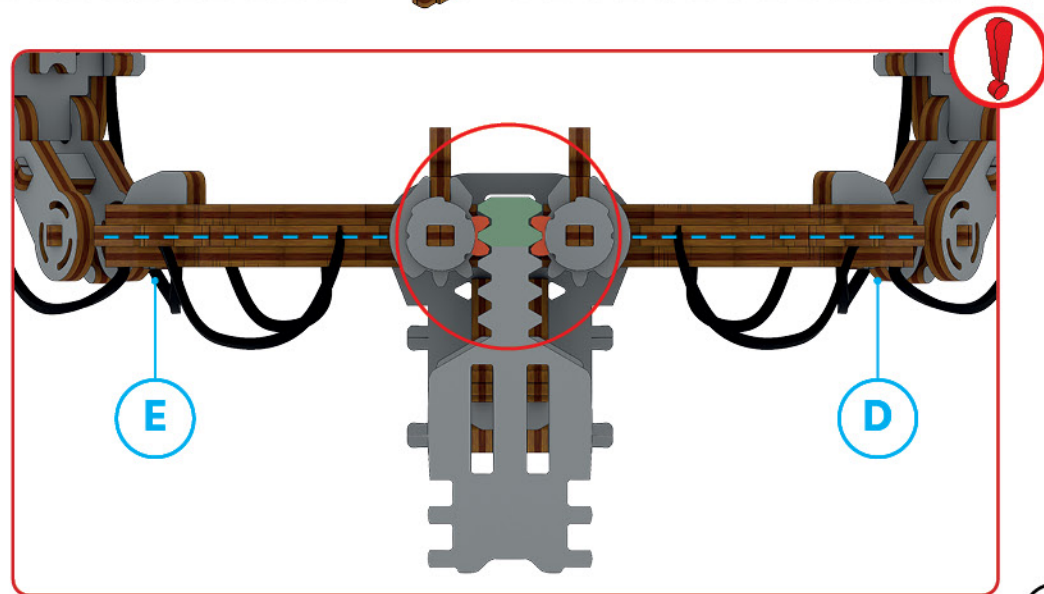


21

20

1

2



E

D



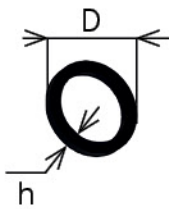
ENG Sand to remove burrs. UKR Видаліть задирки. FRA Eliminez les bavures. DEU Grate entfernen. SPA Quite las rebabas. ITA Togliere le bave. JPN バリ取りのサンドペーパー CHI 磨掉毛刺 POR Lixe para remover as rebabas. POL Usuń zadziory. CES Obrusit, aby se odstranily otřezy.

spare parts incl.

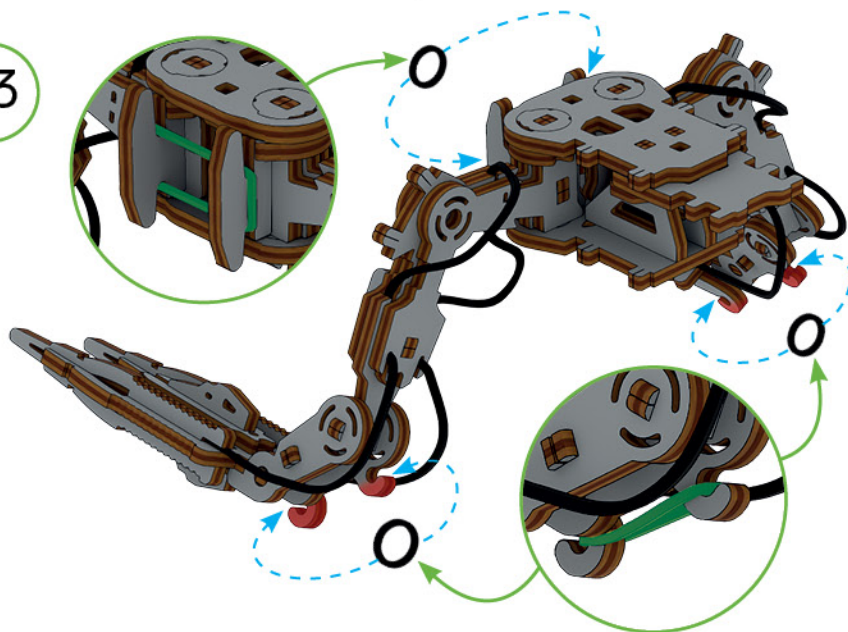


3

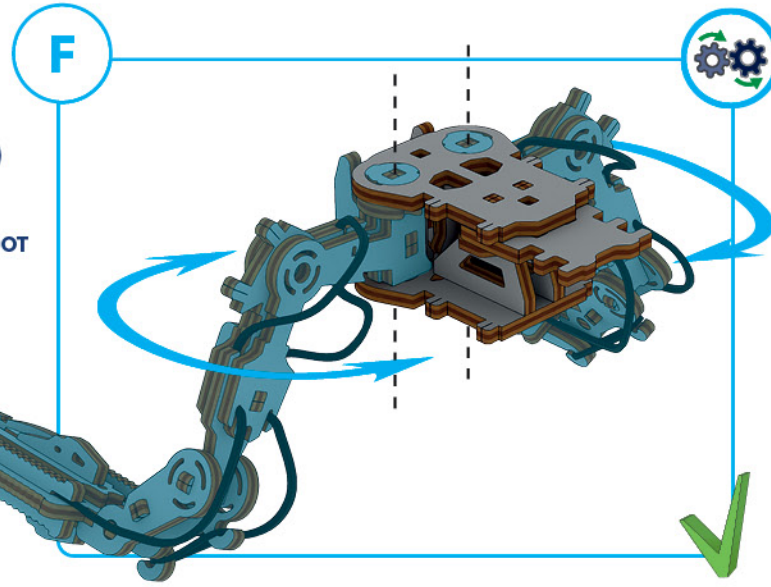
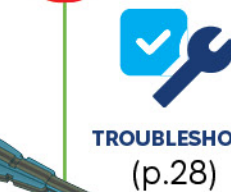
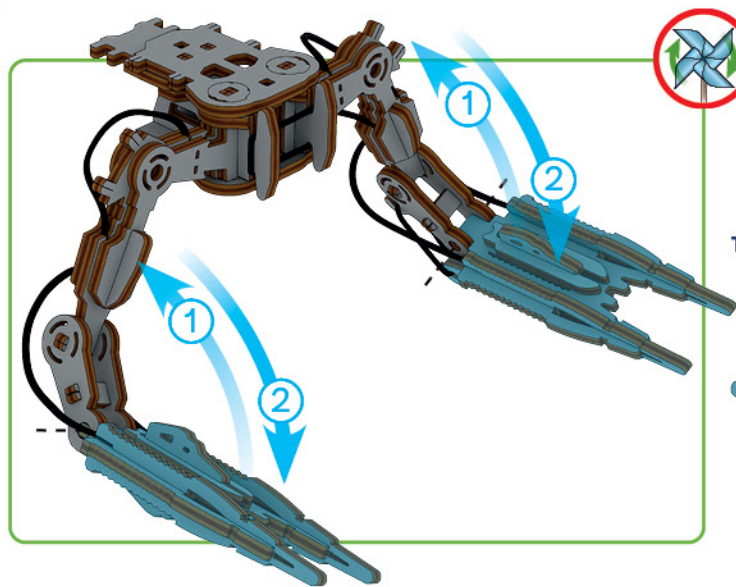
x3



$h \approx 0.06''/1,5 \text{ mm}$
 $D \approx 0.4''/10 \text{ mm}$

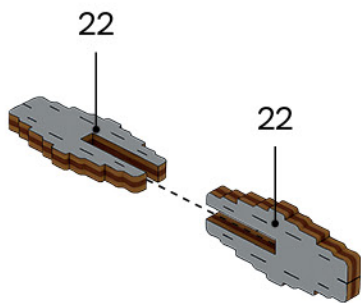


4

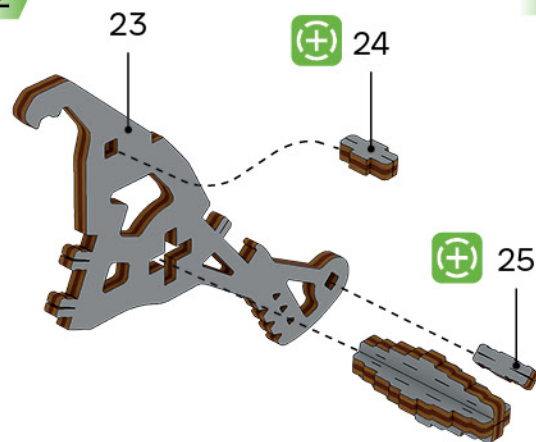


1

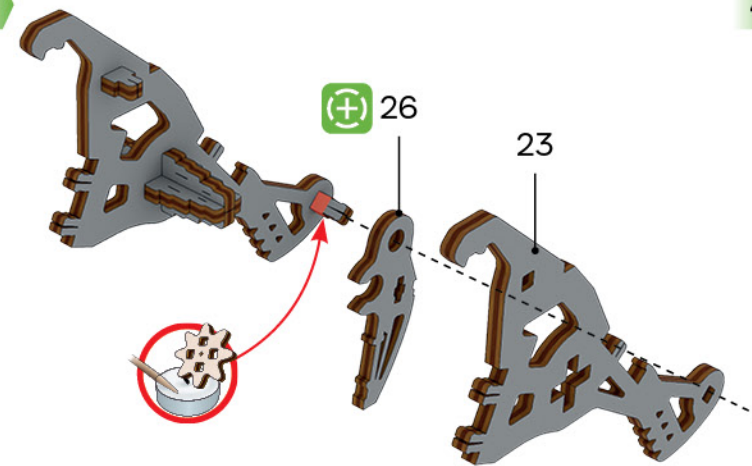
1



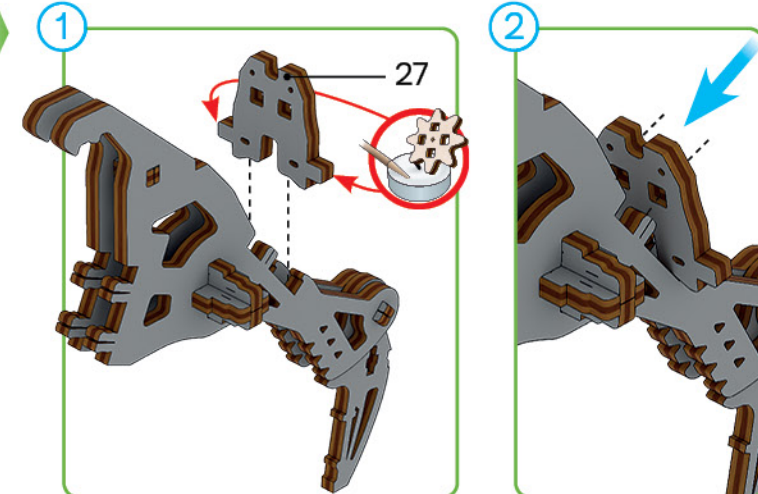
2



3



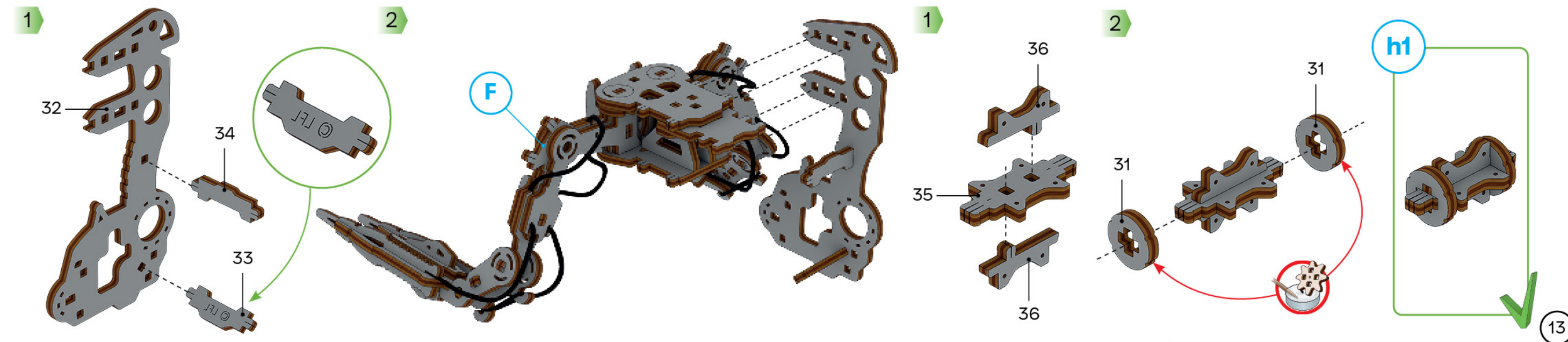
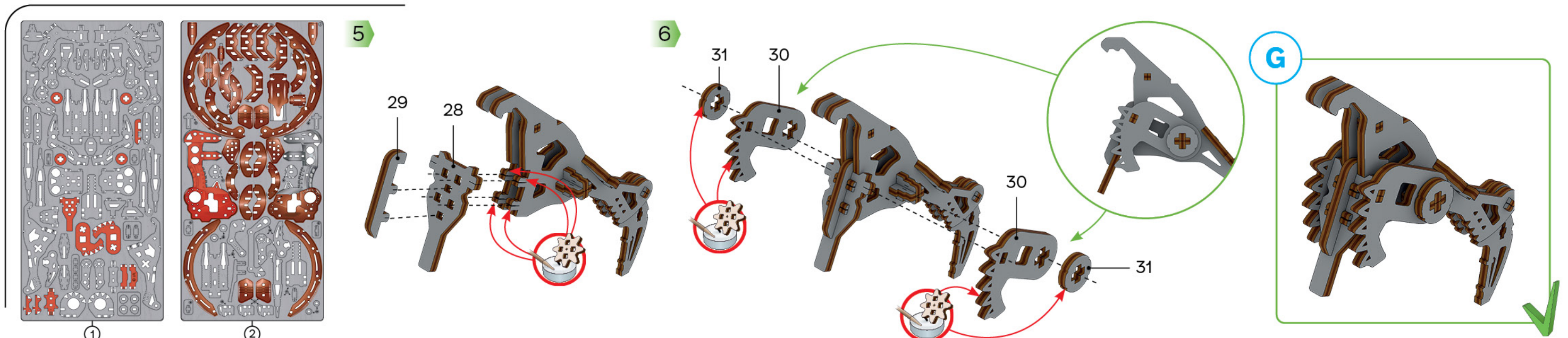
4

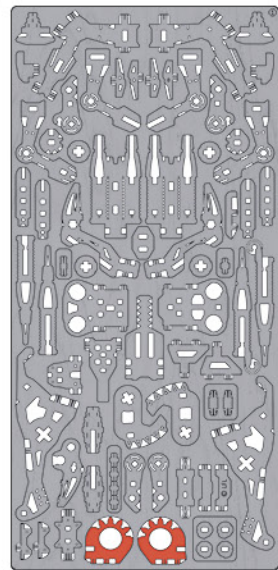


spare parts incl.

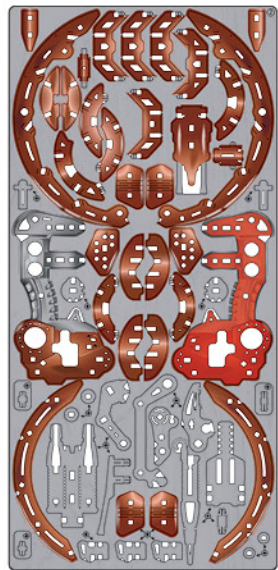


ENG Check the mechanism for smoothness and accuracy of movement. Operate the mechanism so the parts would seat-in. **UKR** Перевірте механізм на плавність і точність ходу. Розпрацюйте механізм. **FRA** Vérifiez si le mécanisme fonctionne en douceur et avec précision. Faites fonctionner le mécanisme jusqu'à son fonctionnement normal. **DEU** Prüfen sie den Mechanismus bezüglich der Laufruhe und der Genauigkeit des Ganges. Betätigen Sie den Mechanismus mehrmals. **SPA** Verifique la suavidad y precisión del mecanismo. Desarrolle el mecanismo. **ITA** Controllare la scorrevolezza e la precisione del movimento. Far funzionare il meccanismo. **JPN** 駆動部分が滑らかに動くかを確認しながら作業をすめす。 **CHI** 检查机构的运行平稳度和精密度。调整机构。 **POL** Sprawdz płynność i dokładność ruchu mechanizmu. Dopracuj mechanizm. **POR** Teste a suavidade e precisão do movimento do mecanismo. Opere o mecanismo para que as peças se encaixem. **CES** Zkontrolujte mechanismus na plynulost a přesnost pohybu. Uvedte mechanismus do chodu, aby se díly usadily na svém místě.



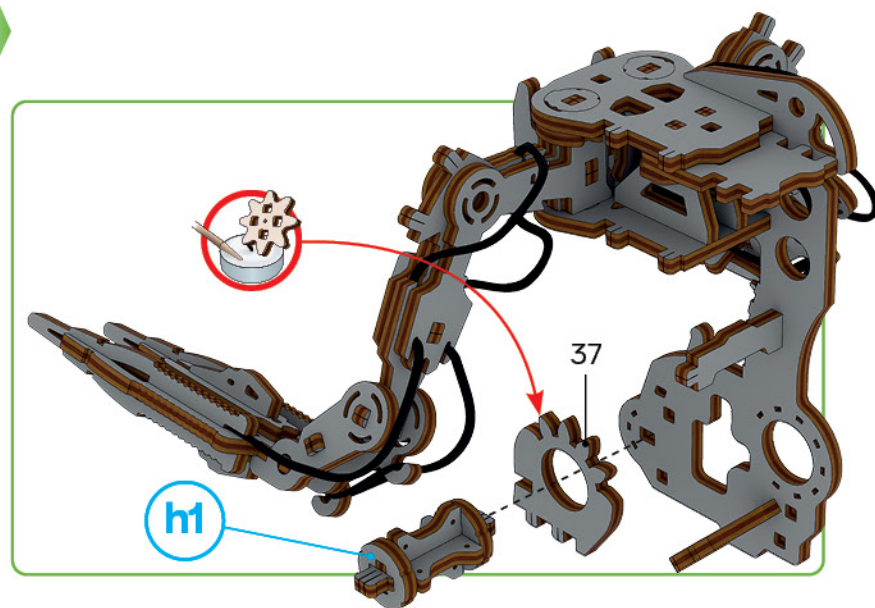


1

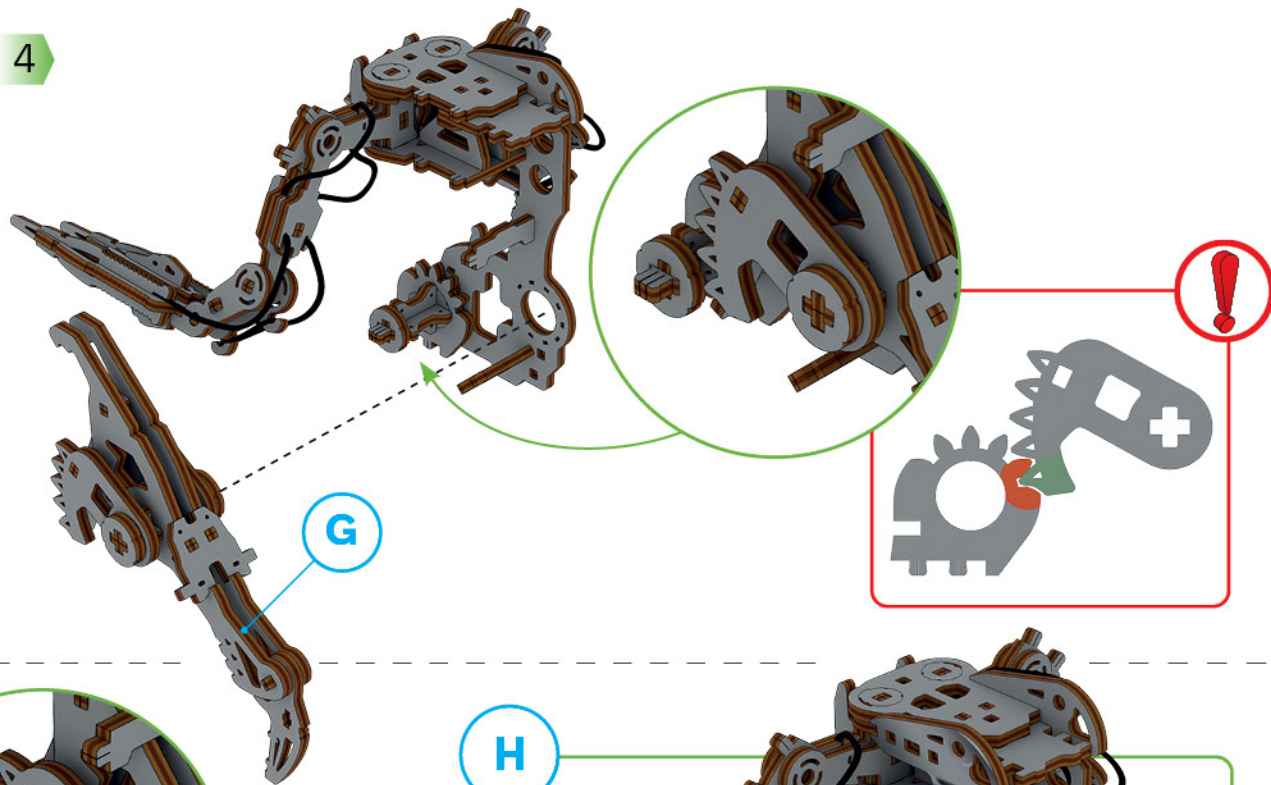


2

3

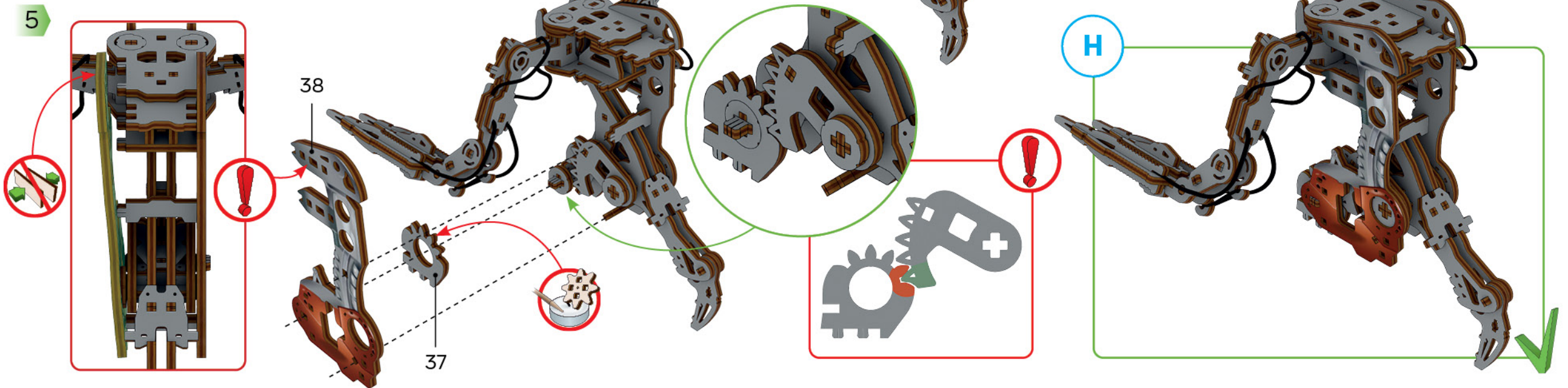


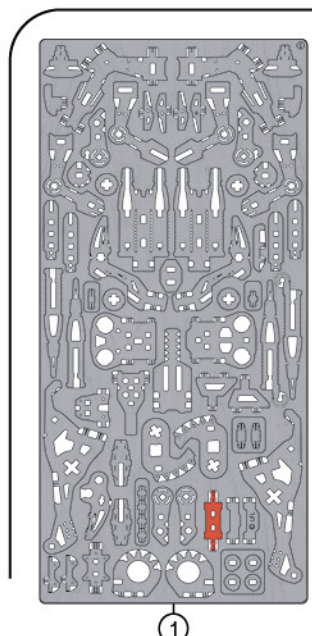
4



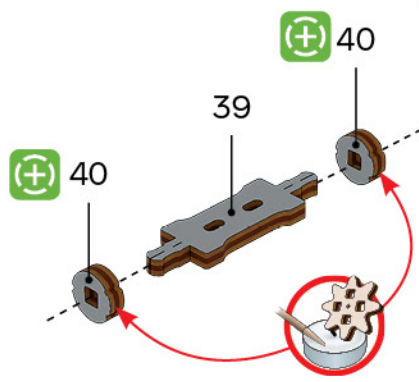
ENG Do not fully press the outer parts (structural frame) together until checking for fit and alignment of internal parts. **UKR** Деякий час не притискайте сильно деталі (рамки конструкції). **FRA** Ne pas forcer sur les pièces (cadre de la construction). **DEU** Drücken Sie die Teile (die Rahmen der Konstruktion) momentan nicht stark. **SPA** No presione temporalmente con fuerza las piezas (marco de la estructura). **ITA** Non stringere provvisoriamente i componenti con forza (base della costruzione). **JAP** 内部部品がしっかりと組み立てられる前に外部部品は強く押しながら固定してはいけません。 **CHI** 在检查内部零件的配合和对准之前, 请暂时不要将外部零件(结构框架)完全压在一起。 **POR** Não pressione completamente as peças externas (estruturais) até verificar que houve o encaixe e as peças internas estão alinhadas. **POL** Tymczasowo nie dociskaj elementów (ramy konstrukcji). **CES** Než tlačíte úplně vnější části (konstrukční rám) k sobě, dokud nekontrolujete usazení a zarovnání vnitřních částí.

5

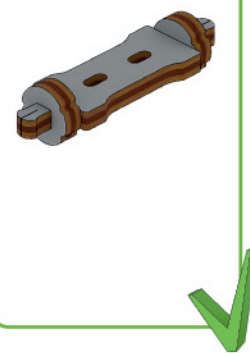




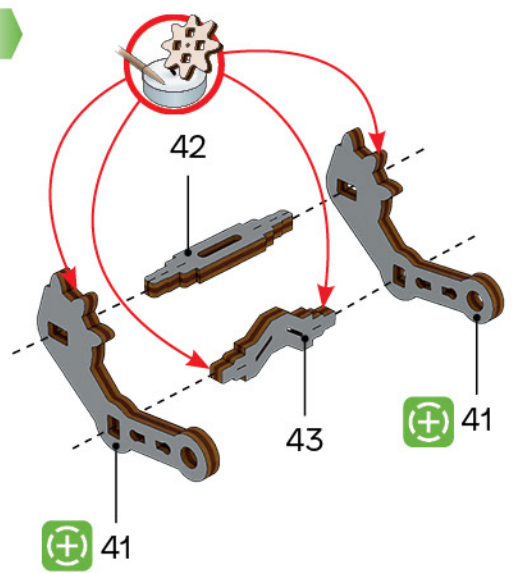
1



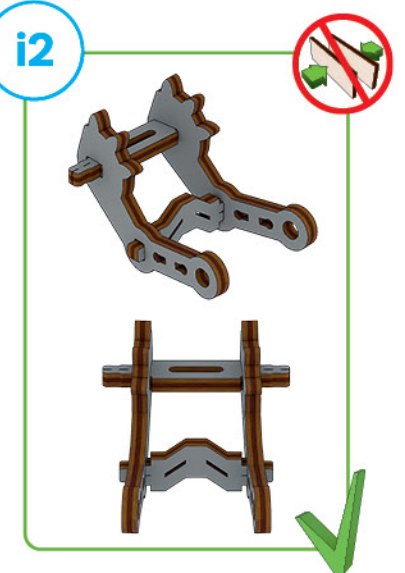
i1



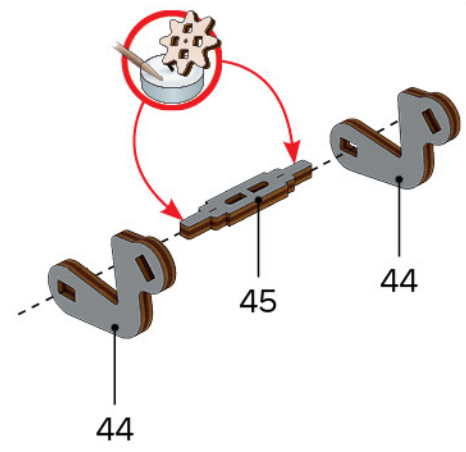
1



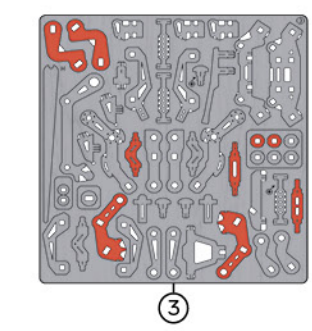
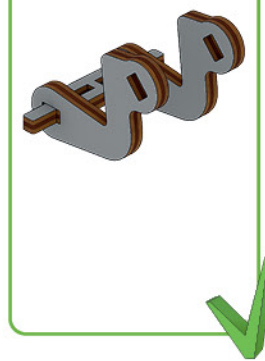
i2



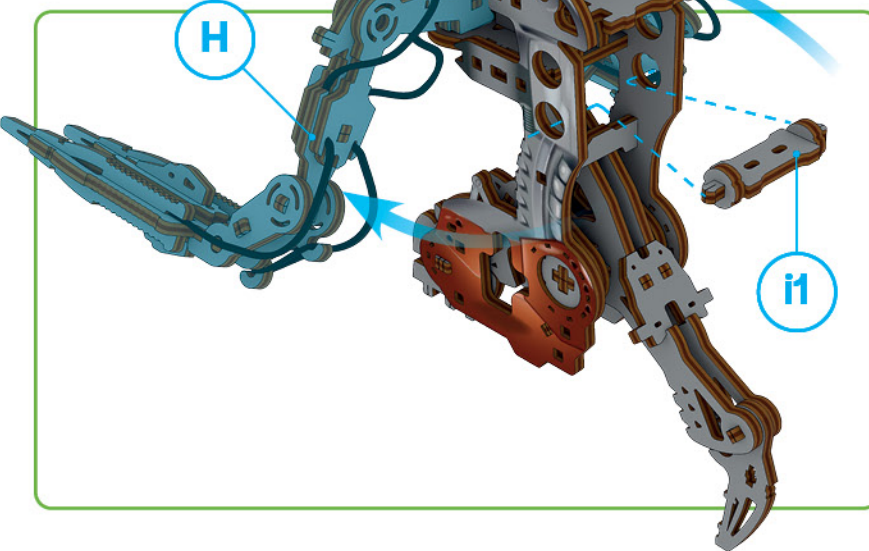
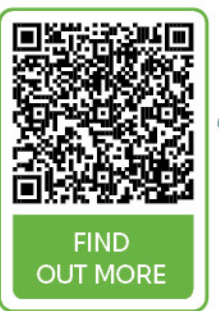
1



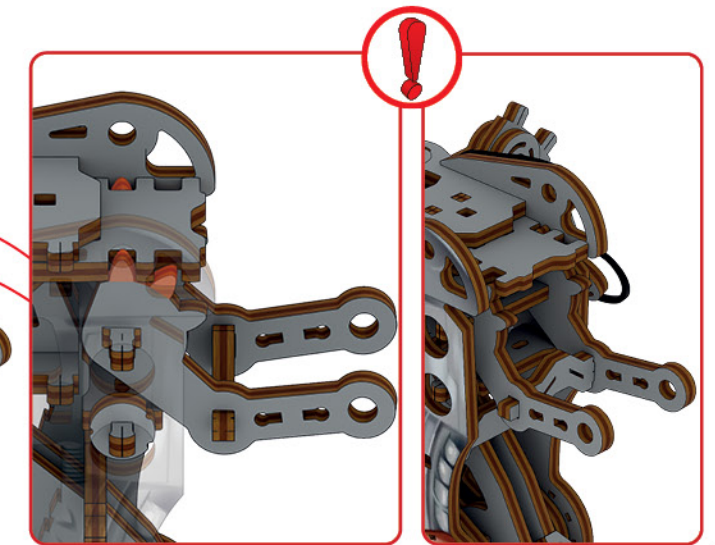
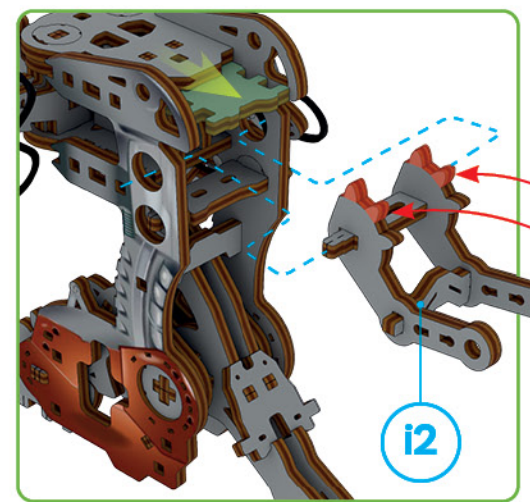
i3



1

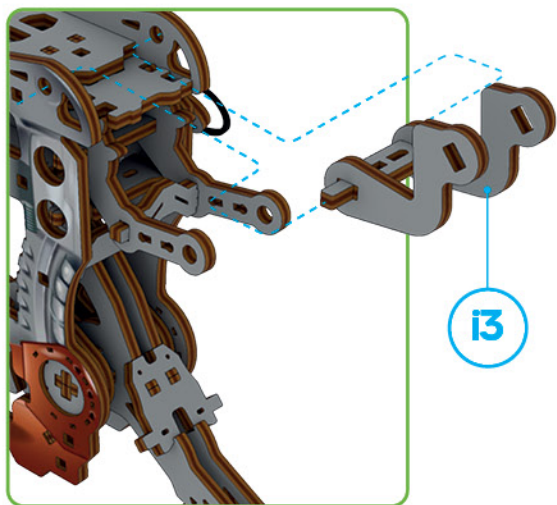


2

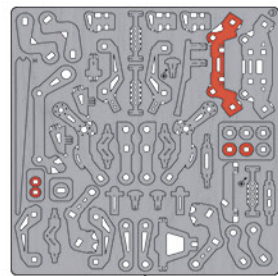
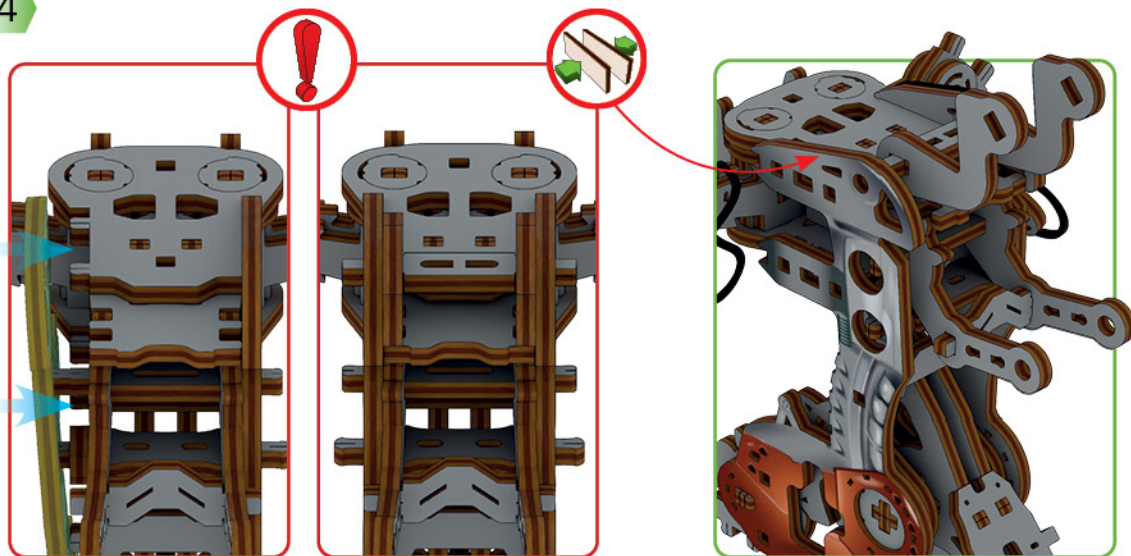


spare parts incl.

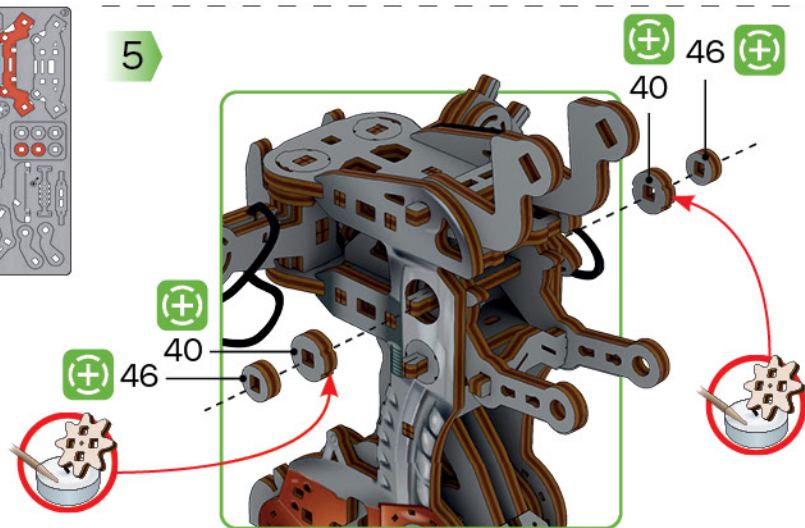
3



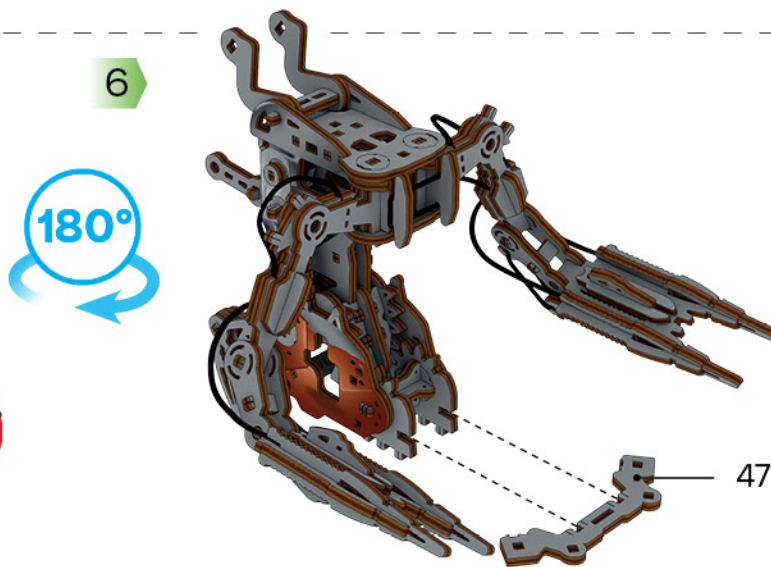
4



5



6



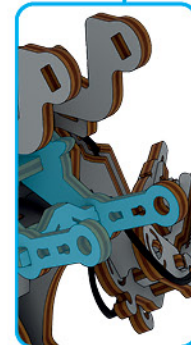
47

spare
parts incl.

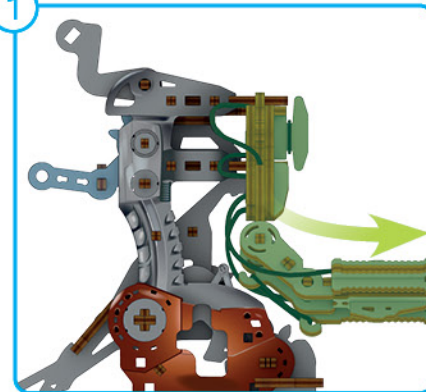


ENG Press the parts as far as they will go. **UKR** Притисніть деталі до упору. **FRA** Pressez les pièces à fond. **DEU** Drücken Sie die Teile bis zum Anschlag. **SPA** Pulse para detener las piezas. **ITA** Stingere bene i componenti. **JPN** 部品をできる限り押してください。 **CHI** 用力紧密结合部件. **POR** Pressione as peças o máximo possível. **POL** Przyciśnij element, aż do oporu. **CES** Zatlačte díly až na doraz.

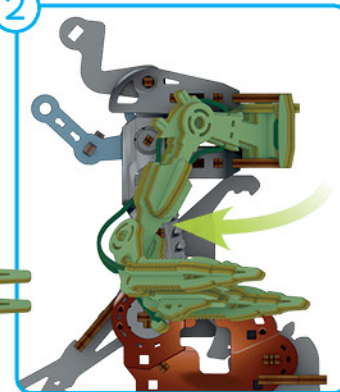
I



1

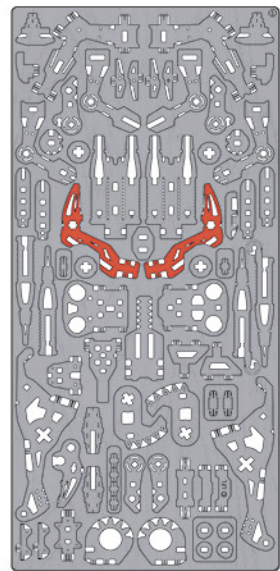


2

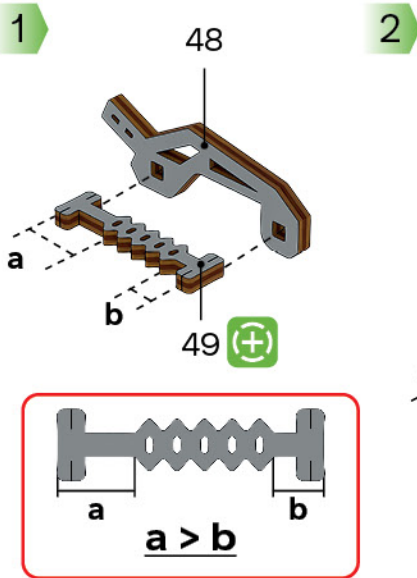


TROUBLESHOOT

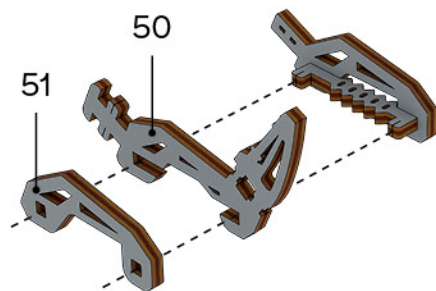




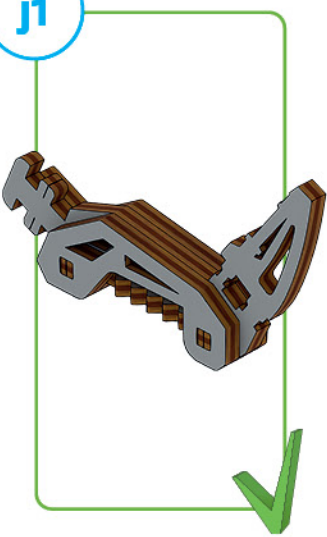
①



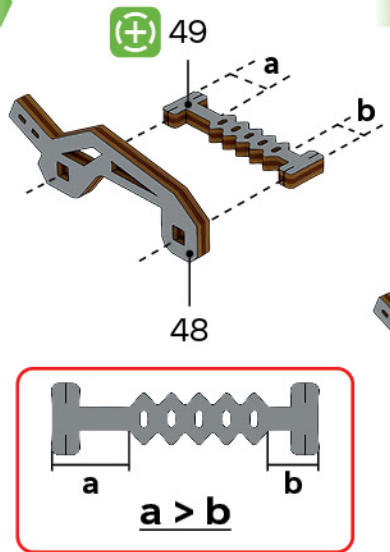
2



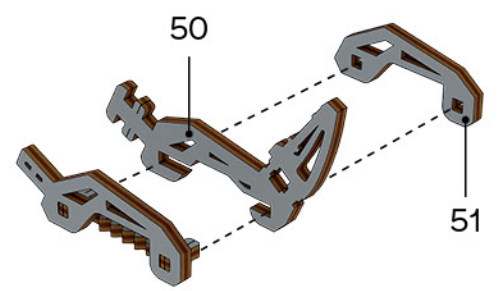
j1



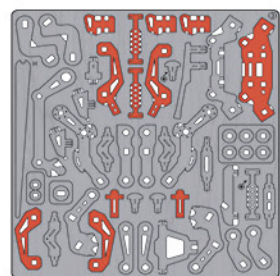
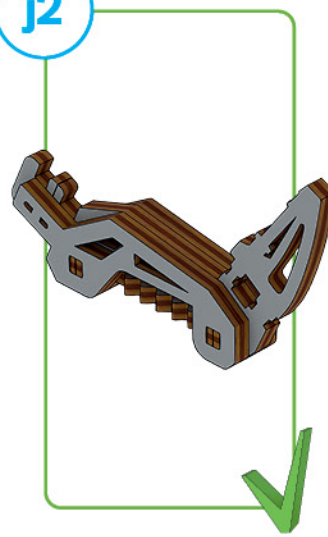
1



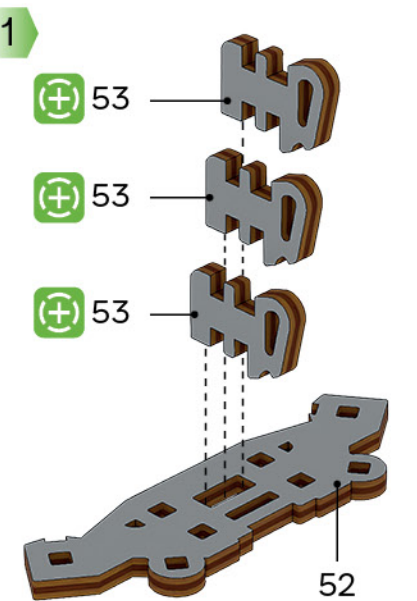
2



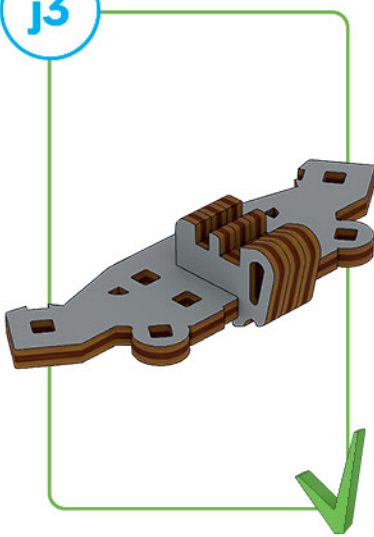
j2



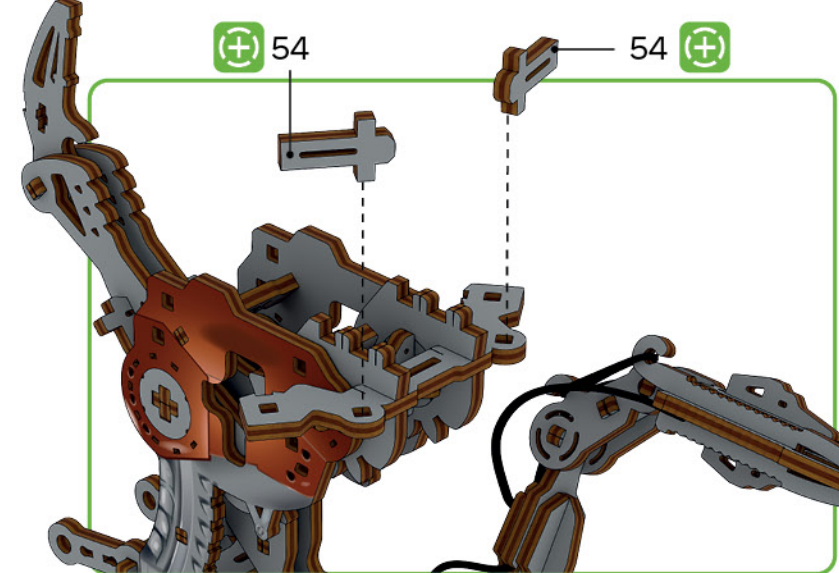
③



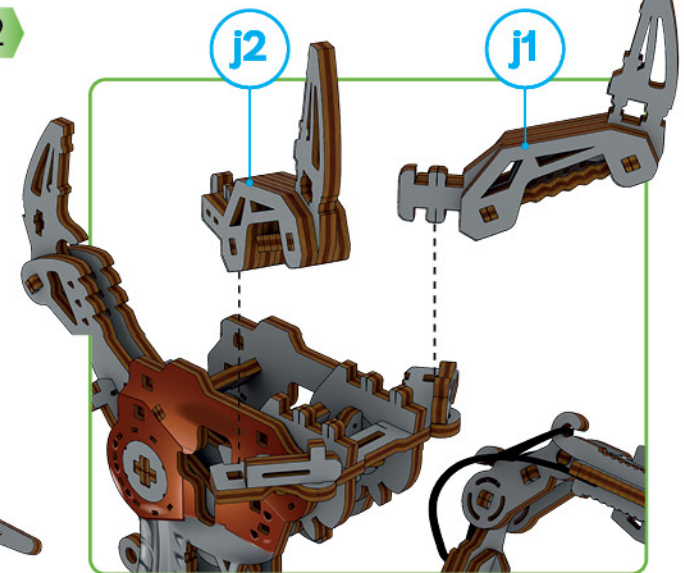
j3



1

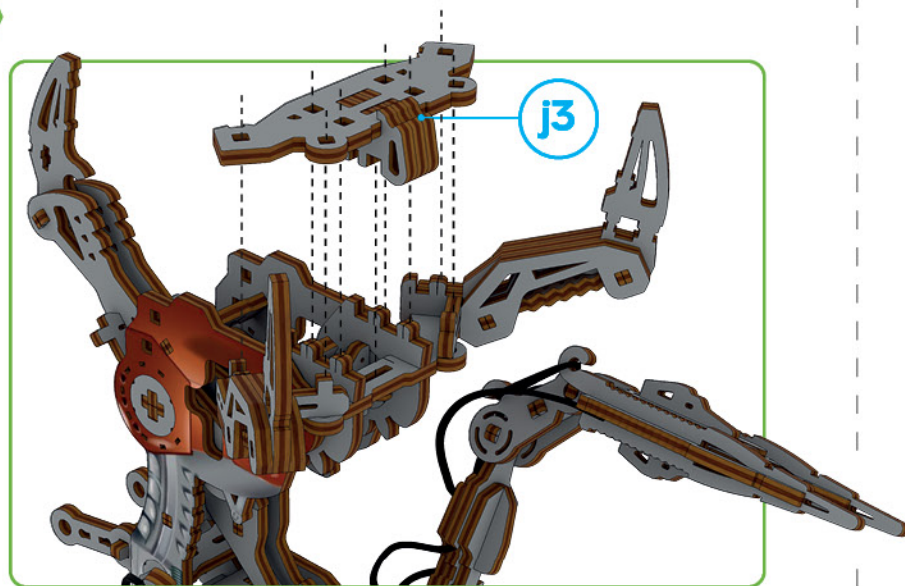


2

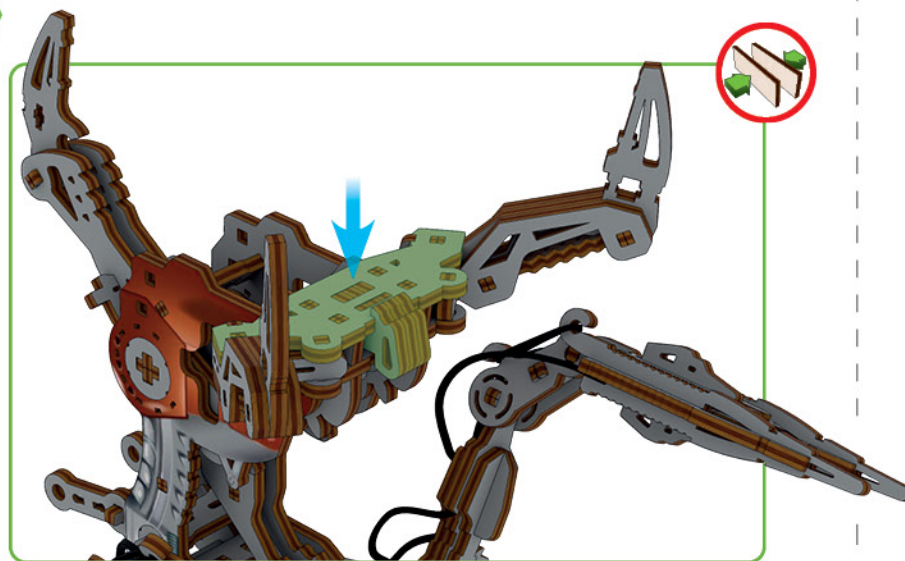


spare parts incl. (+)

3



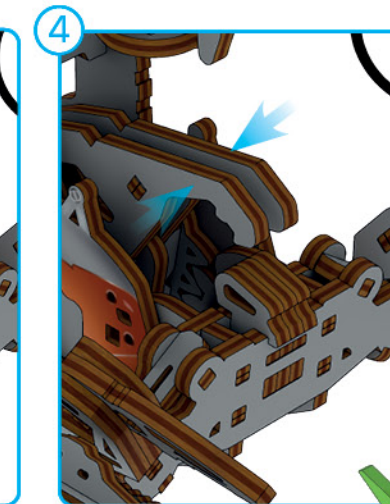
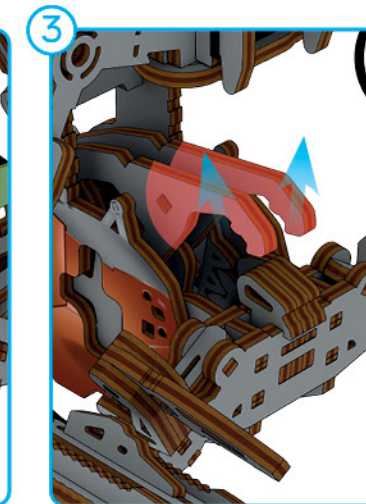
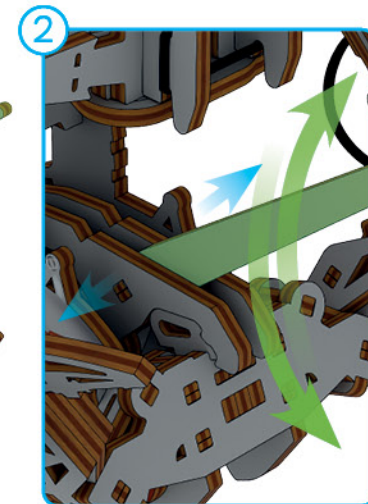
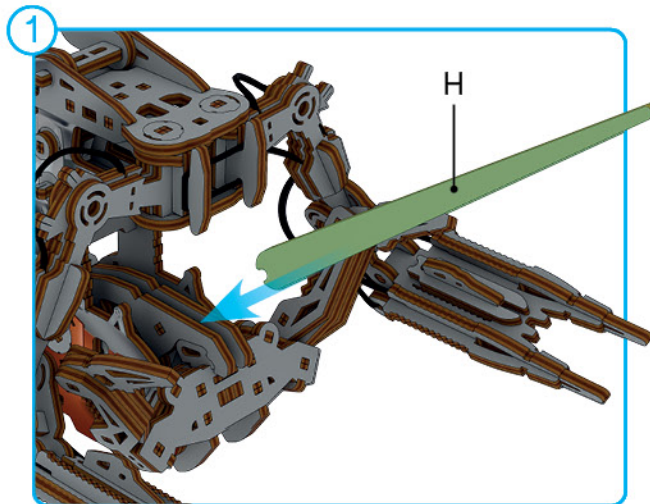
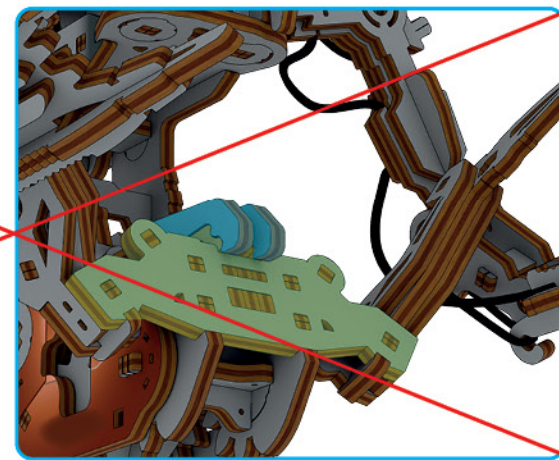
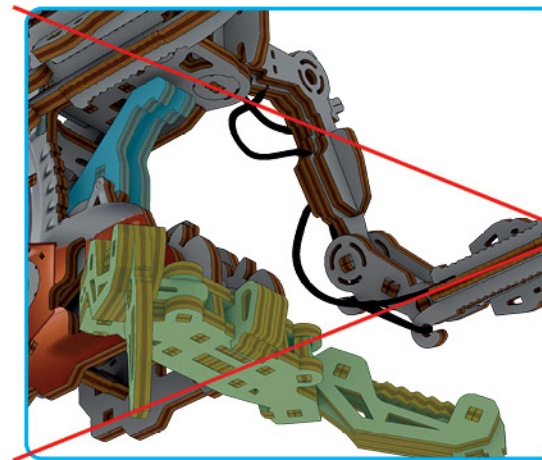
4



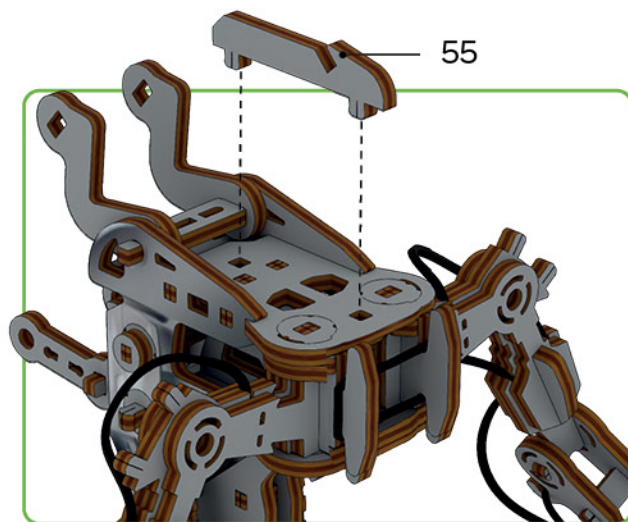
ENG **DO NOT CLASP!**
 UKR **НЕ ЗЧІПЛЮВАТИ!**
 FRA **NE SERREZ PAS!**
 DEU **NICHT ZUSAMMENPRESSEN!**
 SPA **¡NO LO ABROCHES!**
 ITA **NON SERRARE!**
 JPN 注意:「強くつかまないでください!」
 CHI 不要扣牢!
 POL **NIE ZAPINAĆ!**
 POR **NÃO APERTE!**
 CES **NEZACVAKÁVEJTE!**



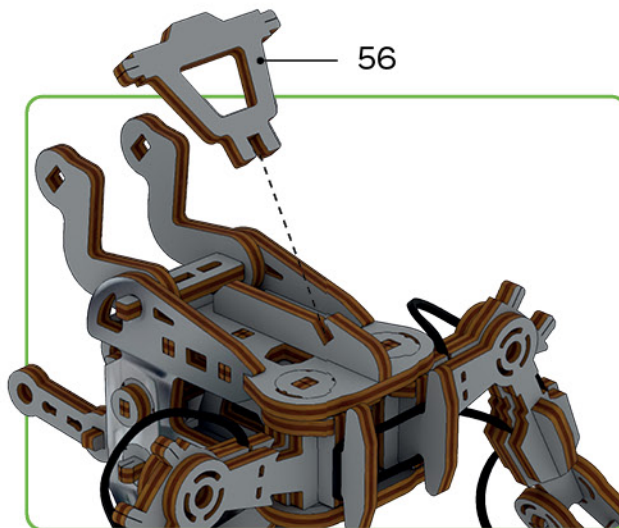
TROUBLE-
SOLVING



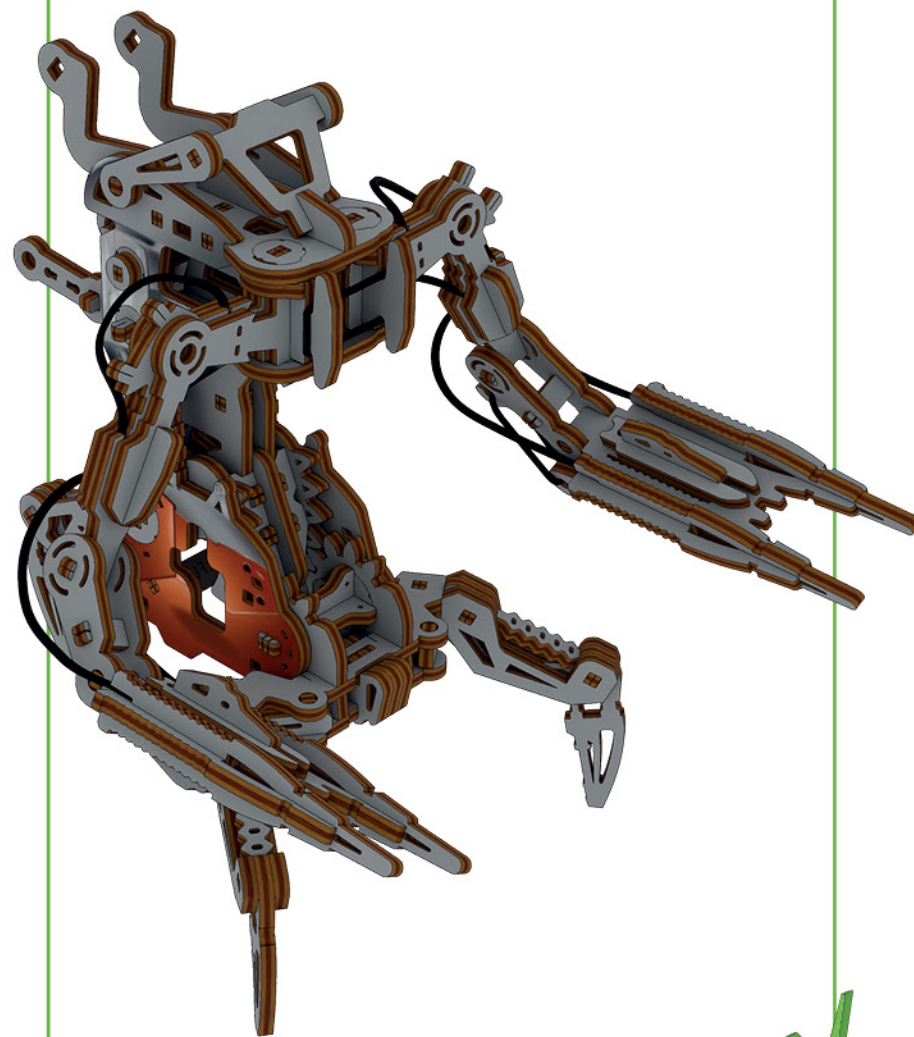
5



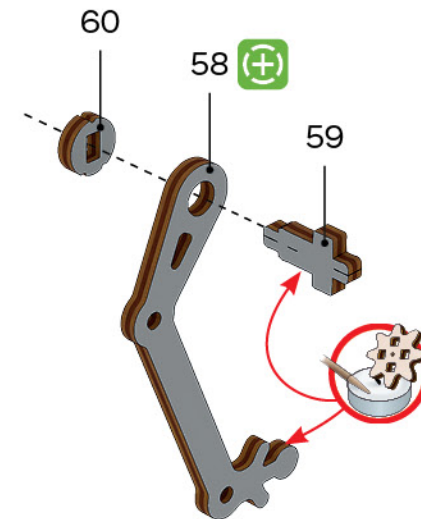
6



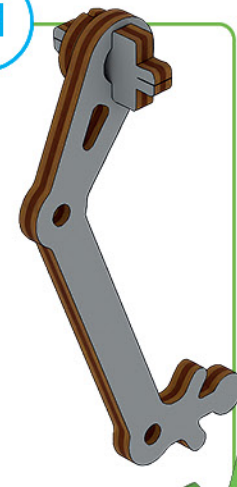
J



1

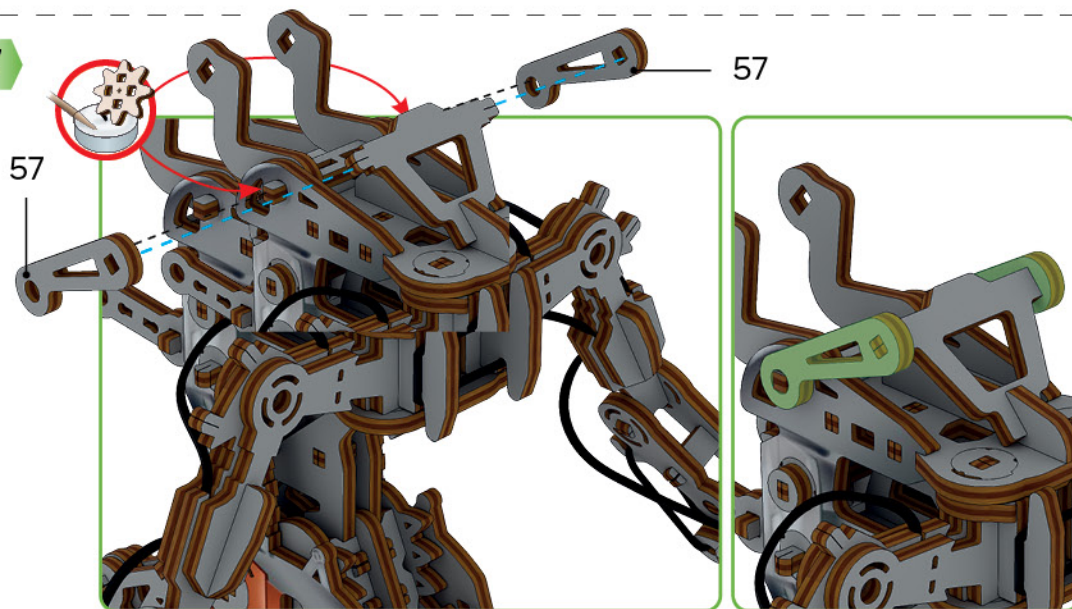


k1

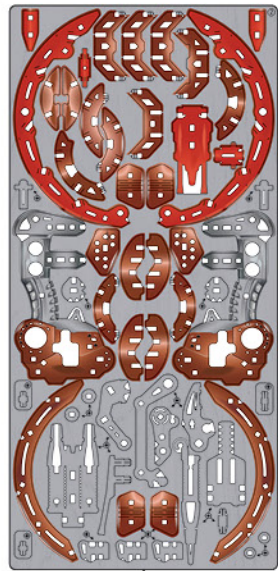


3

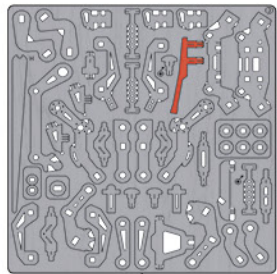
7



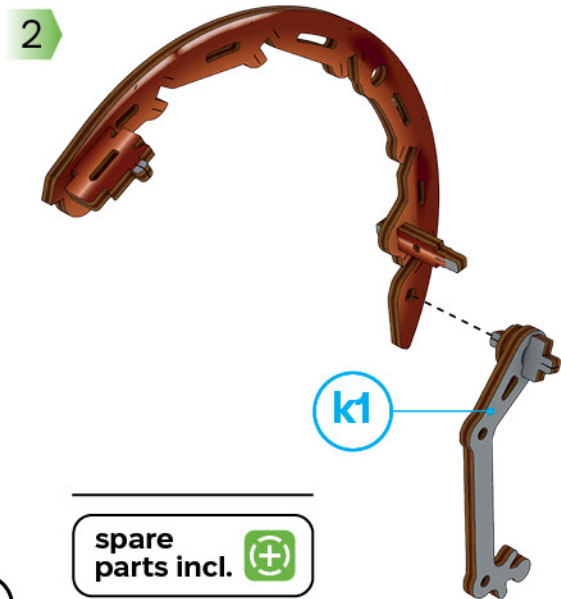
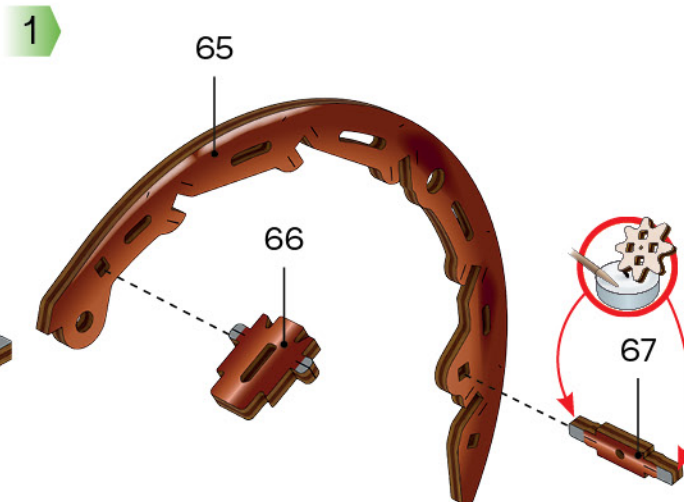
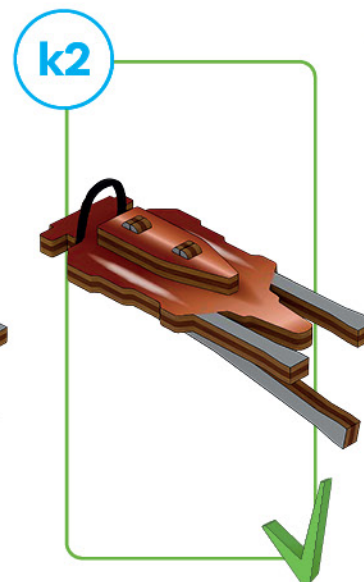
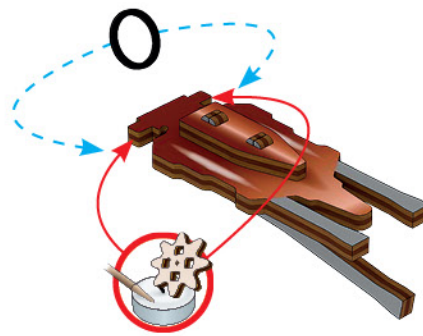
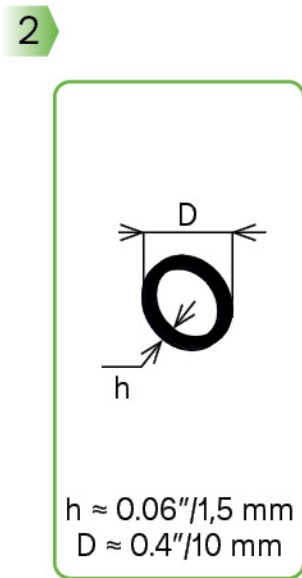
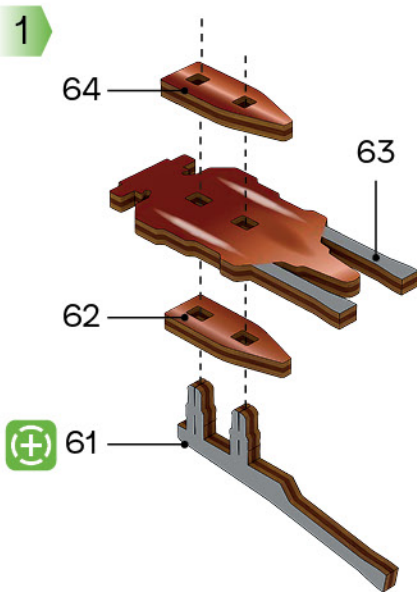
spare
parts incl. 



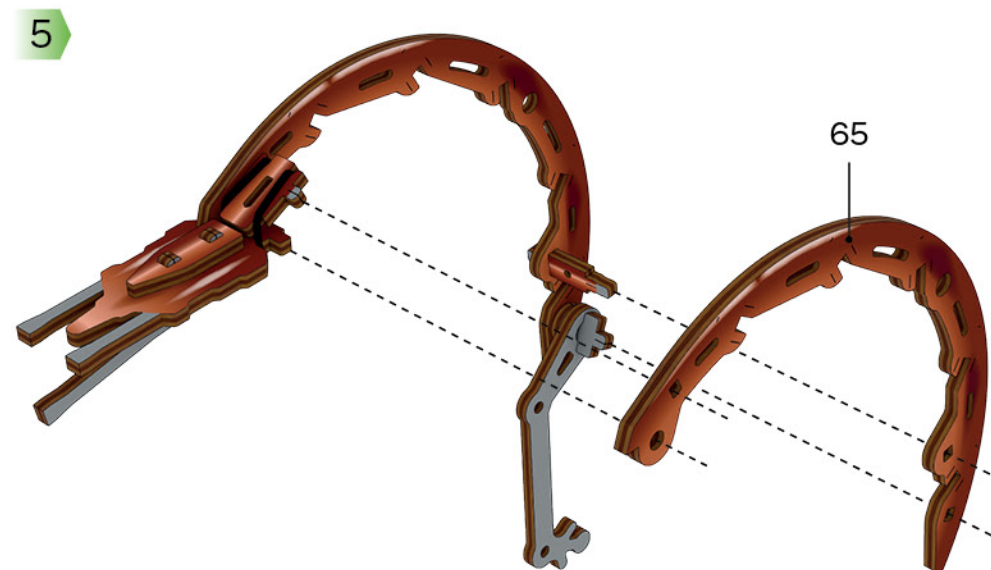
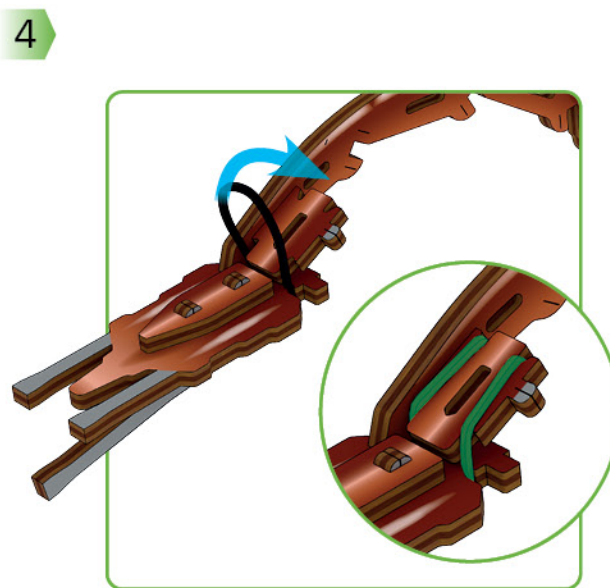
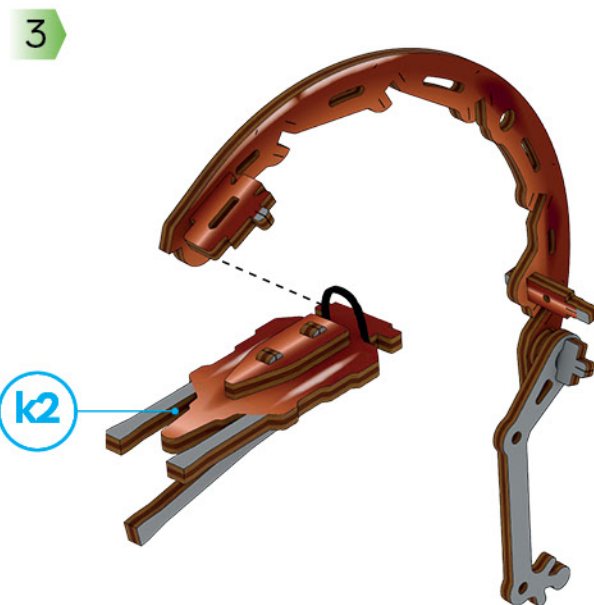
②

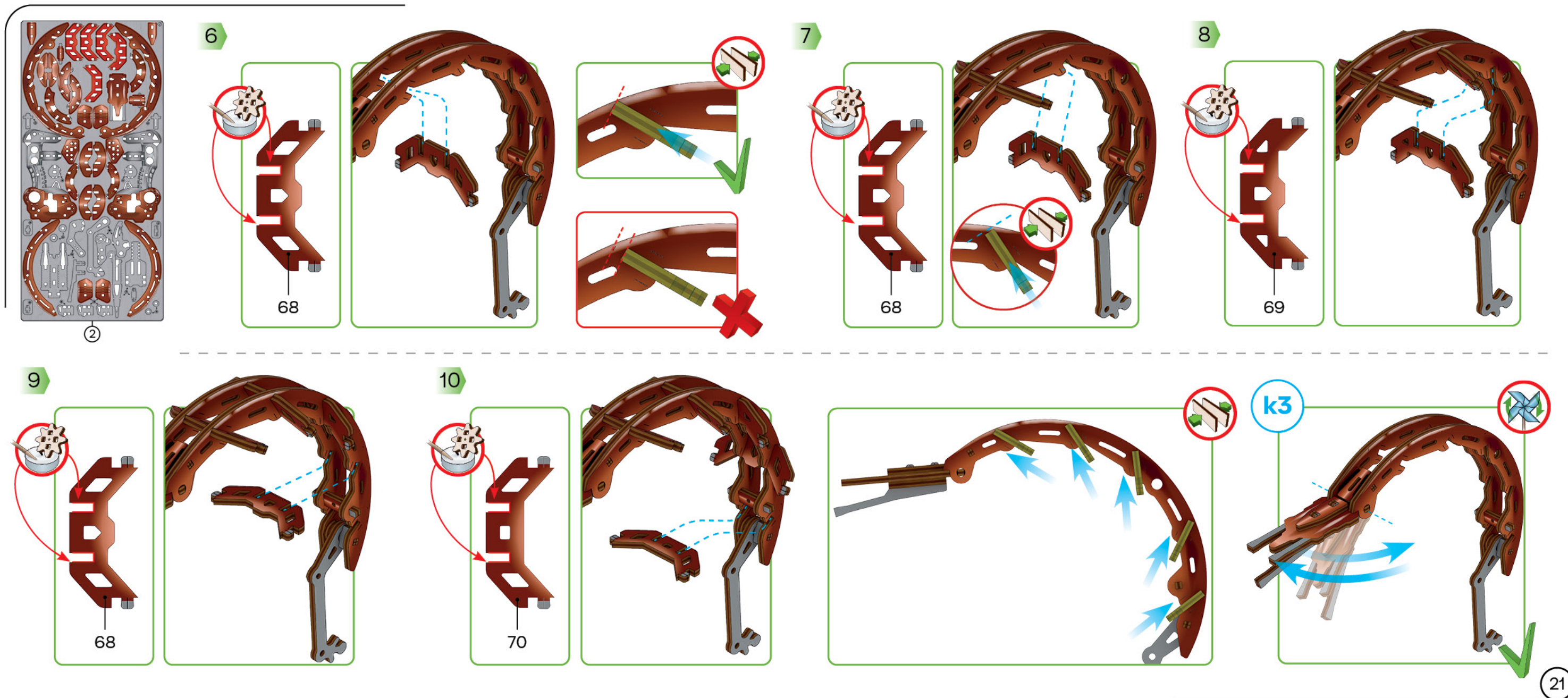


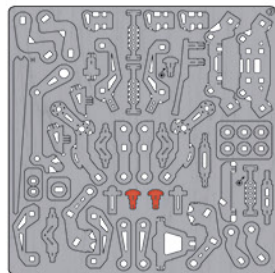
③



spare parts incl.





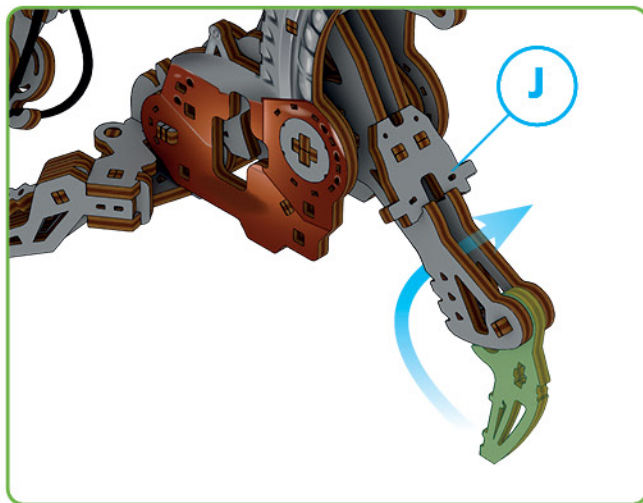


③

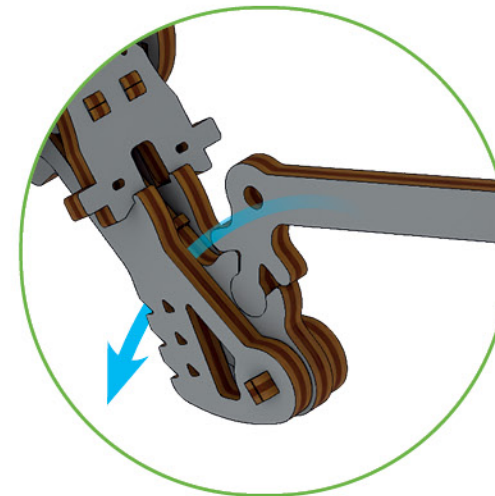
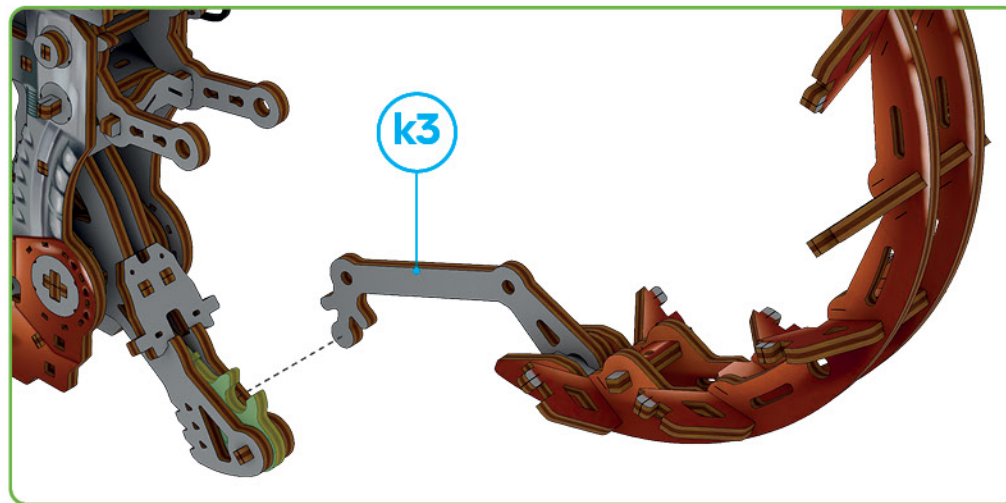
1



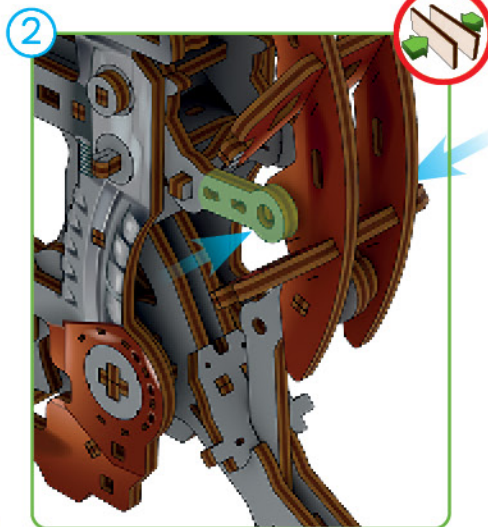
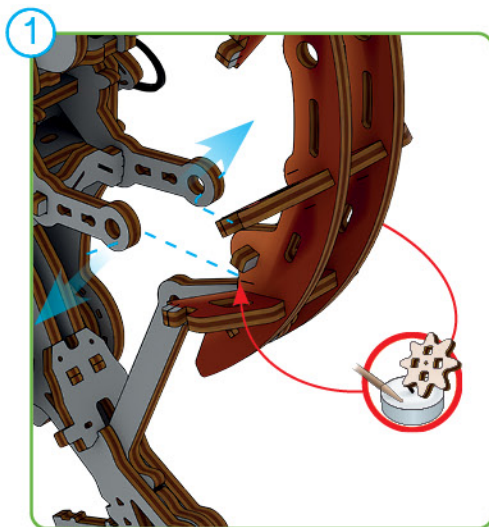
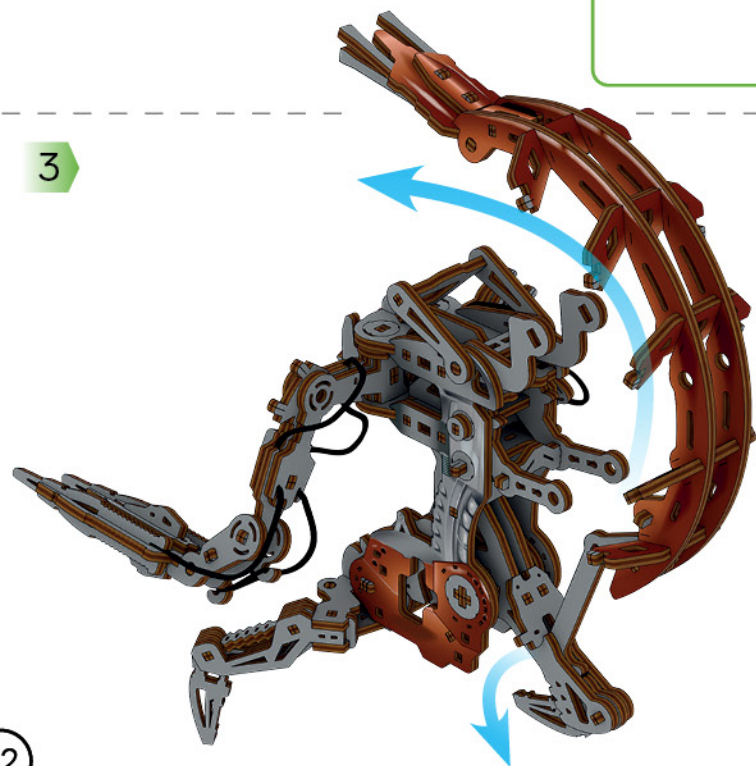
FIND
OUT MORE



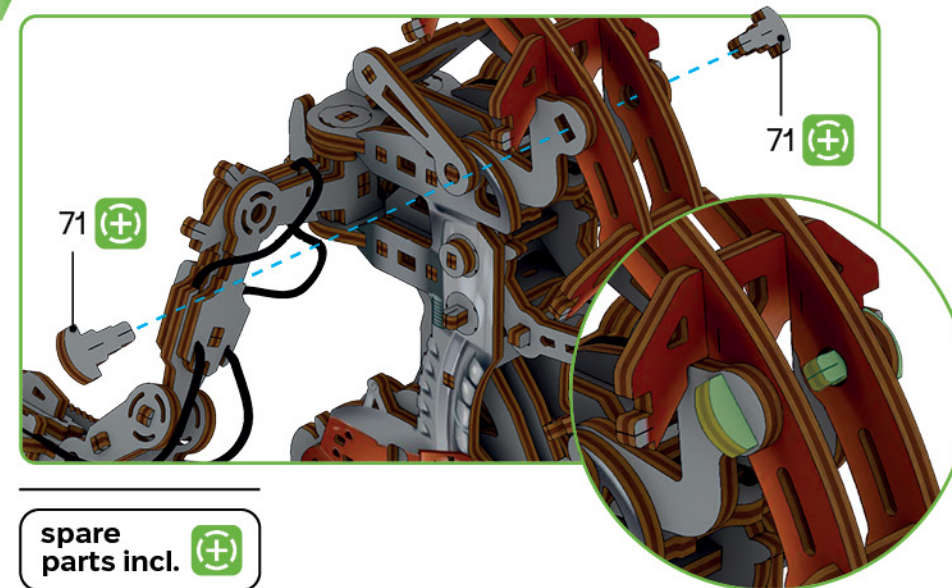
2



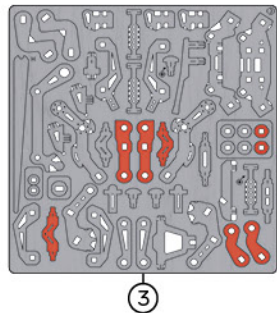
3



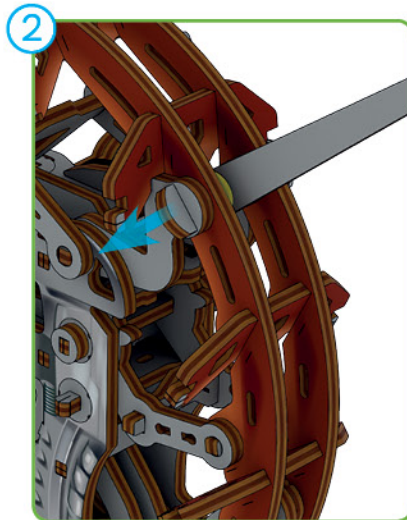
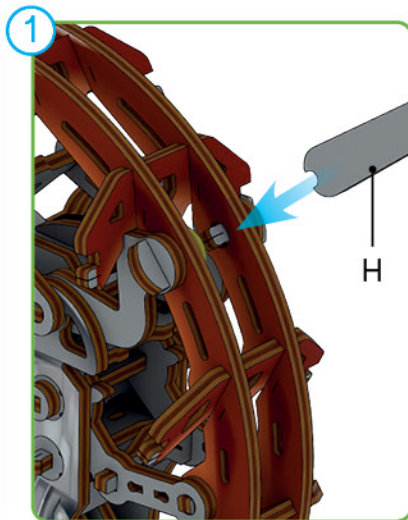
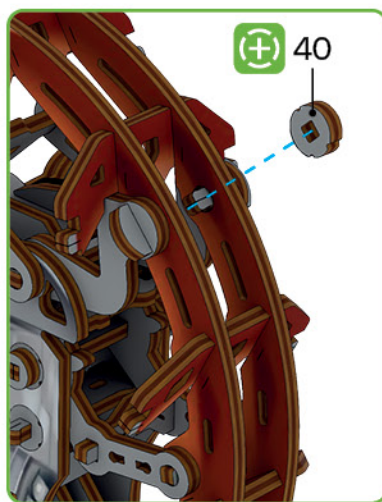
4



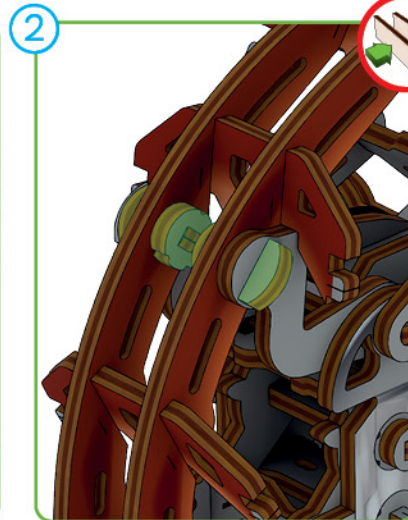
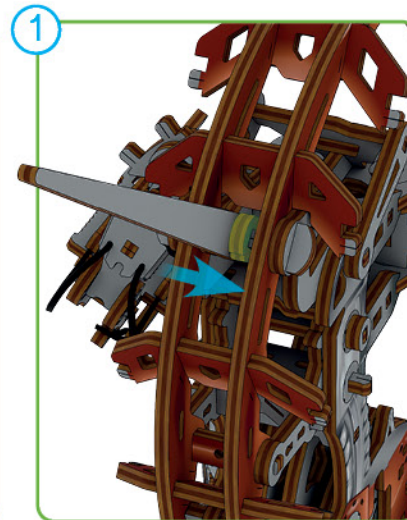
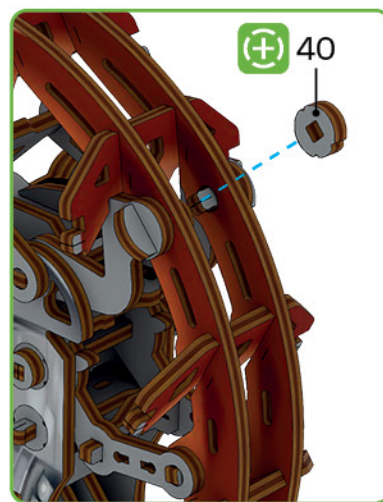
spare
parts incl.



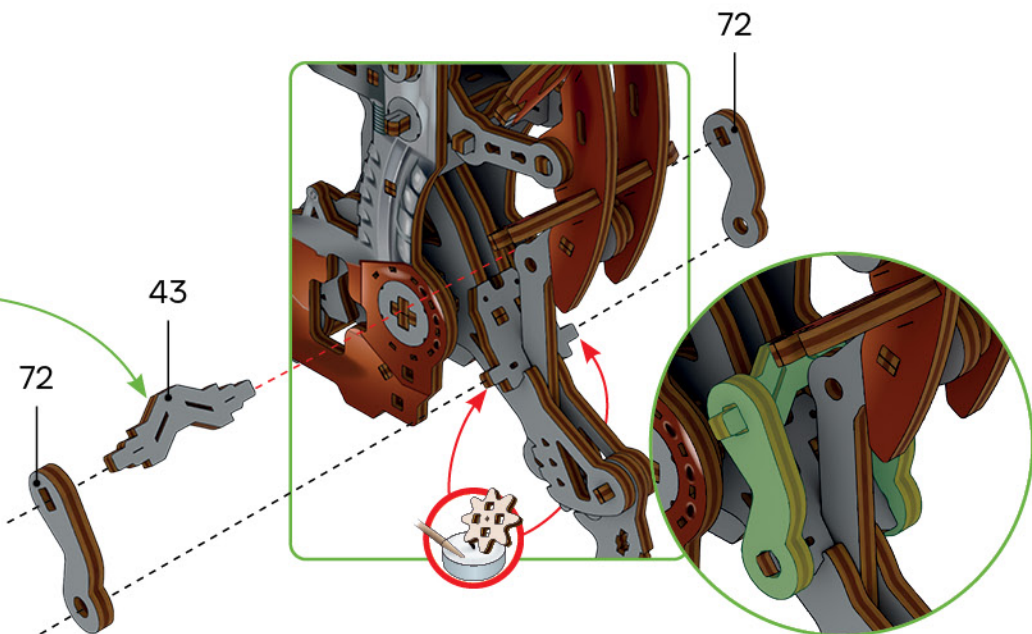
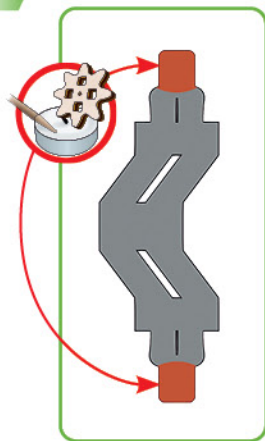
5



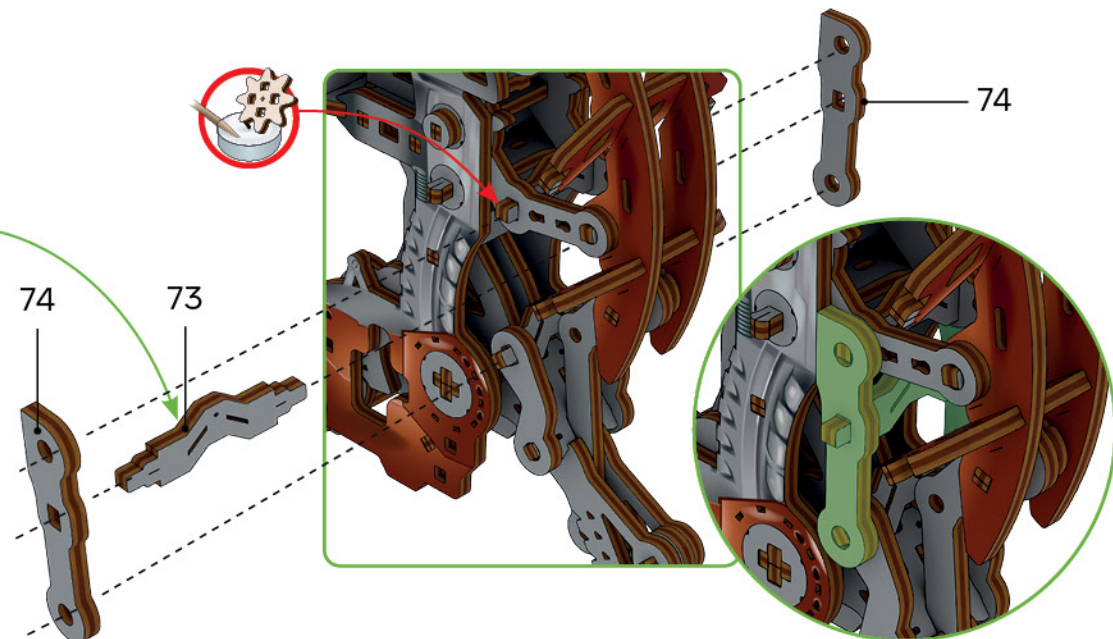
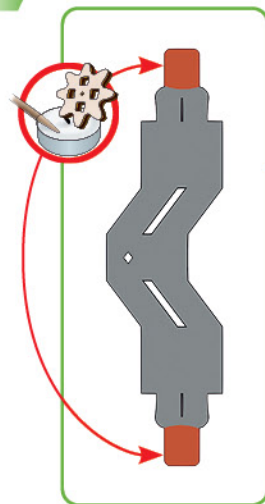
6



6

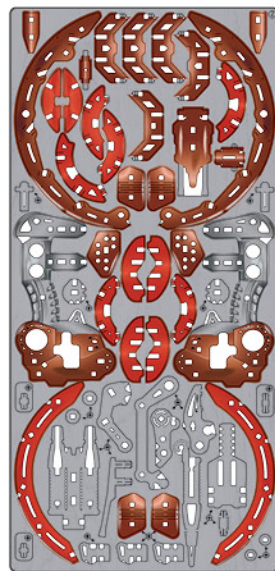
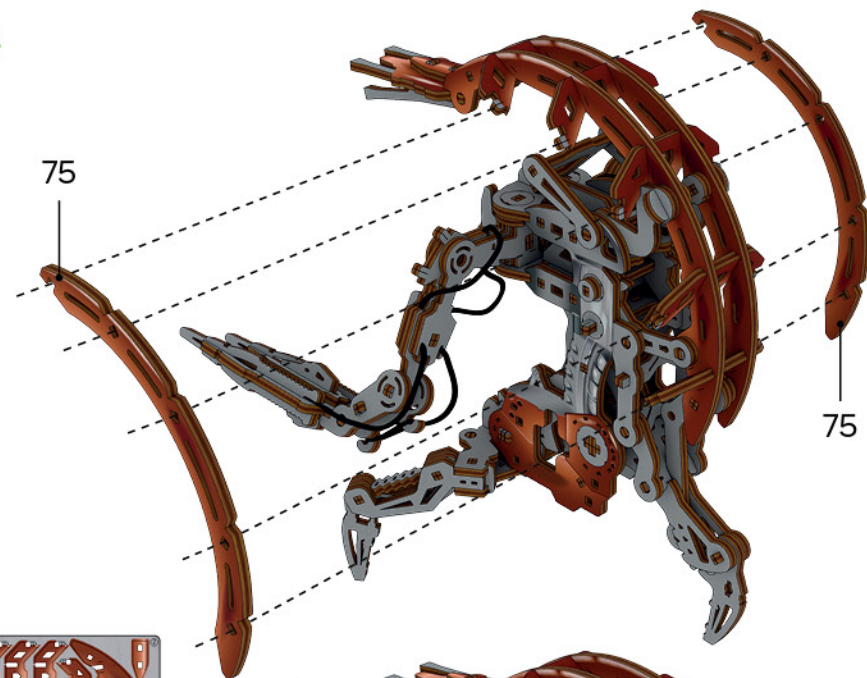


7

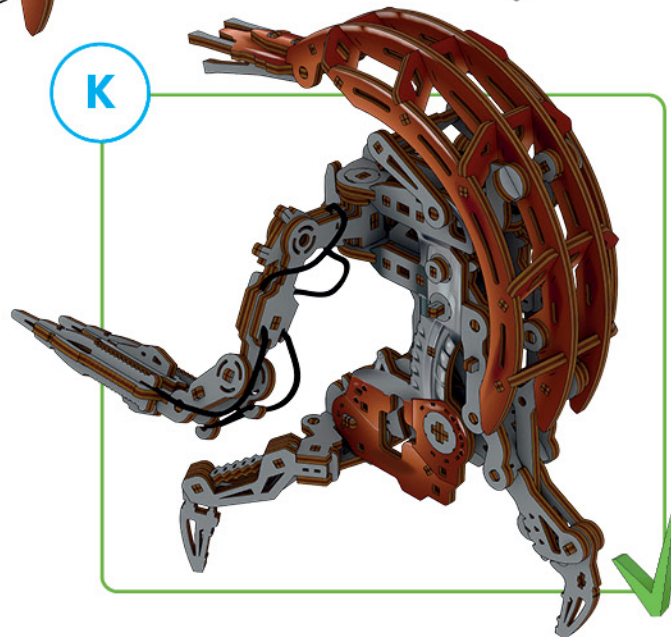


spare parts incl. (+)

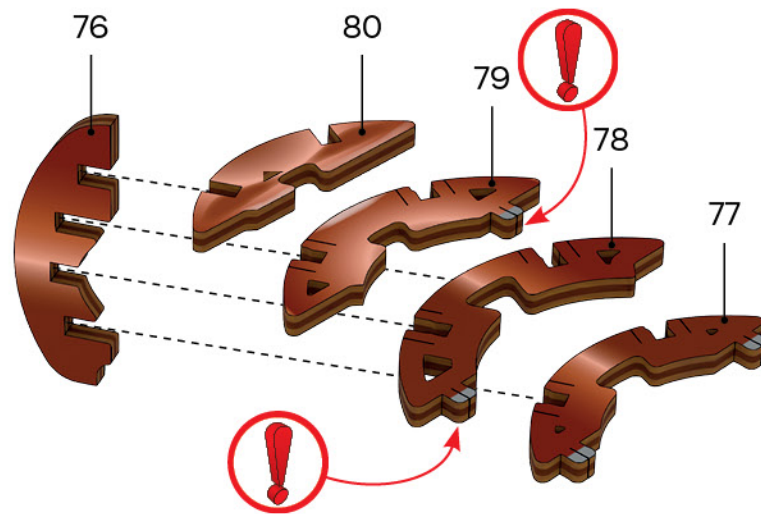
8



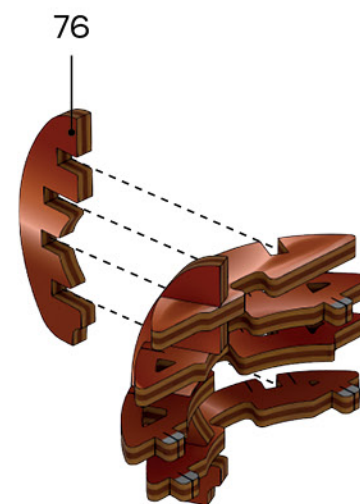
K



1



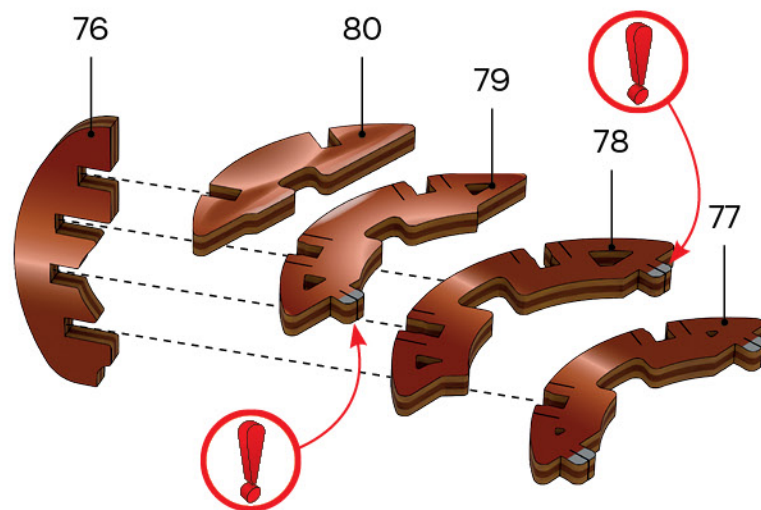
2



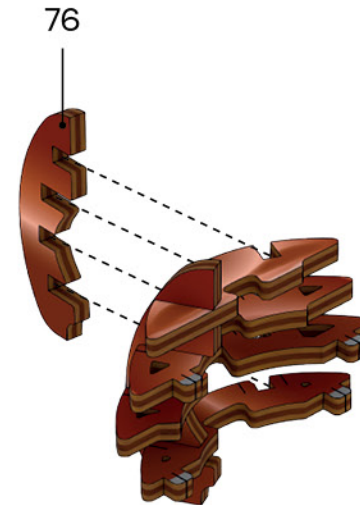
k4



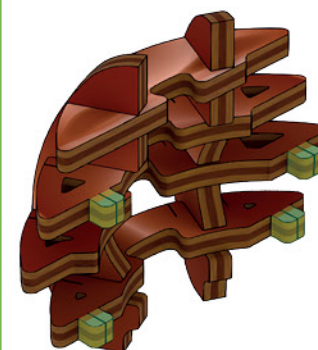
1

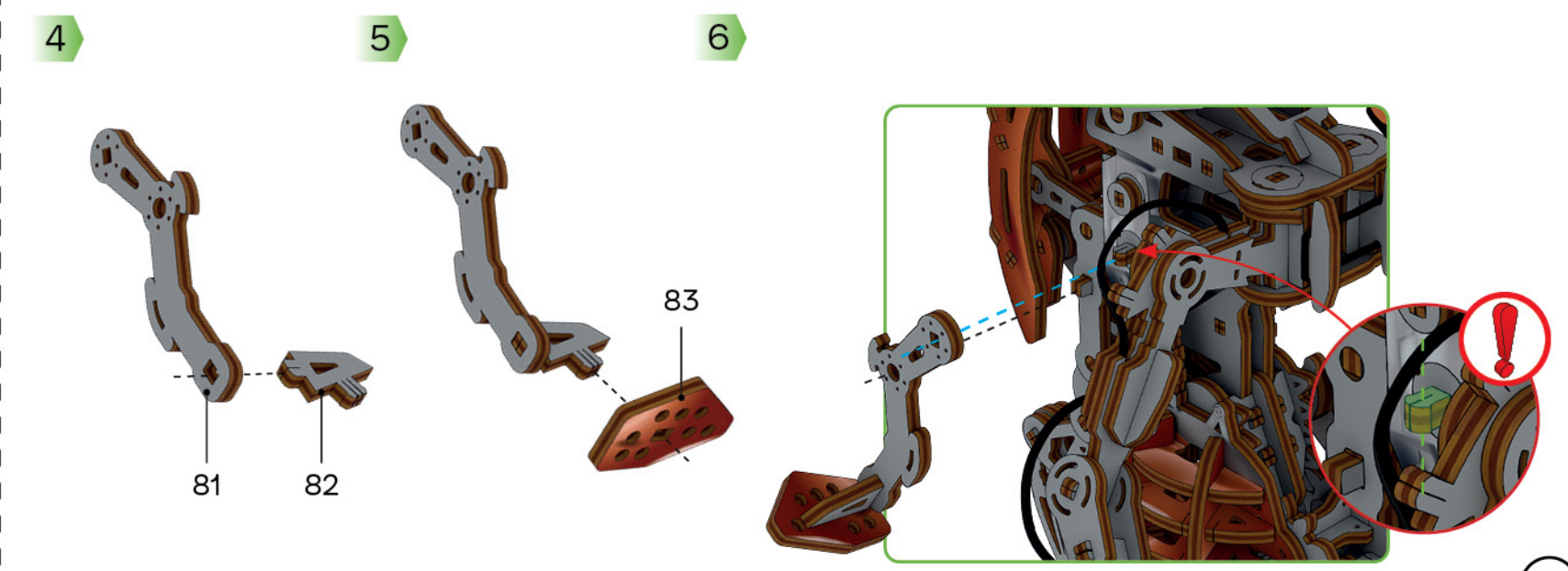
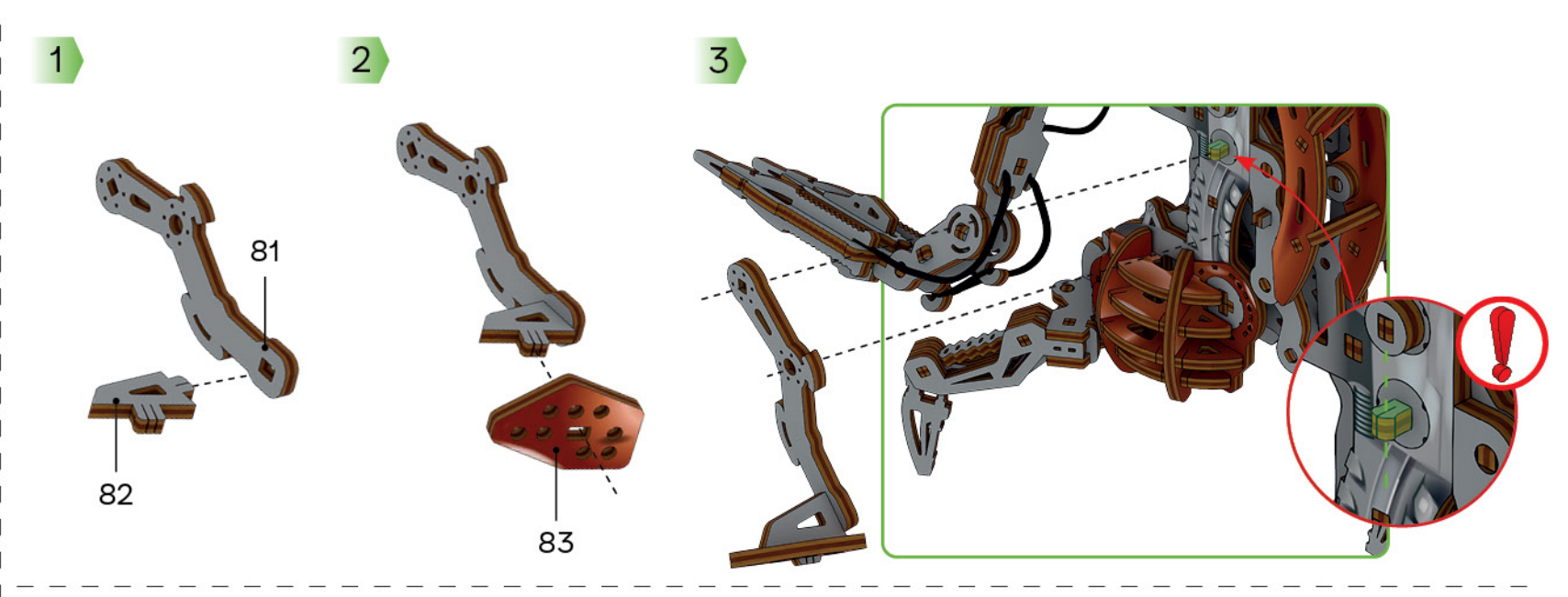
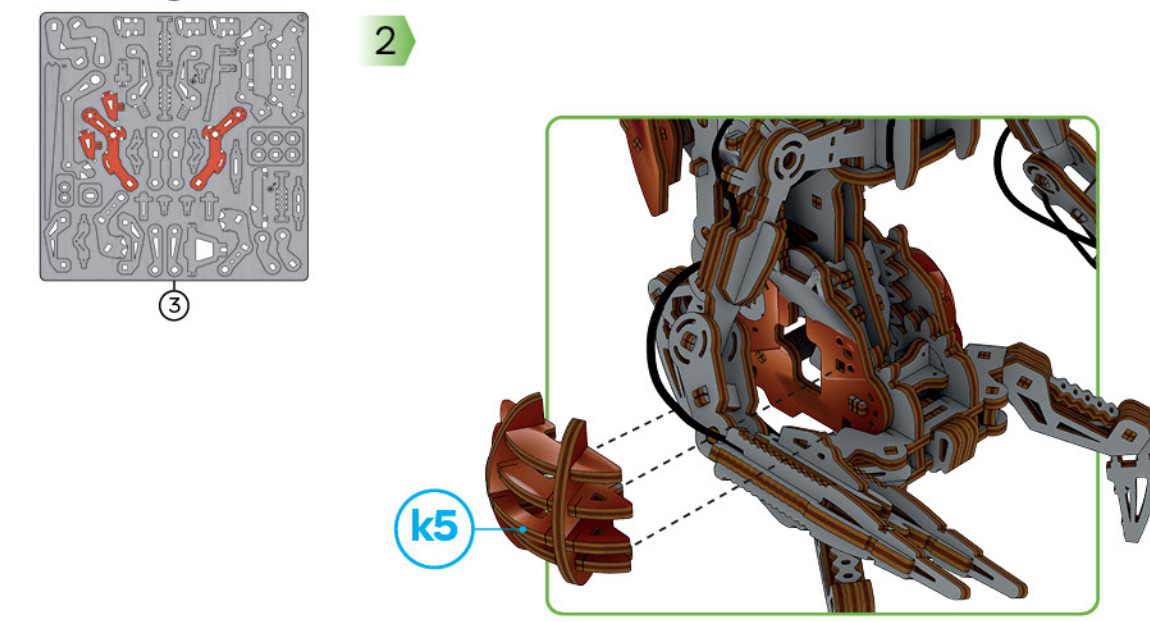
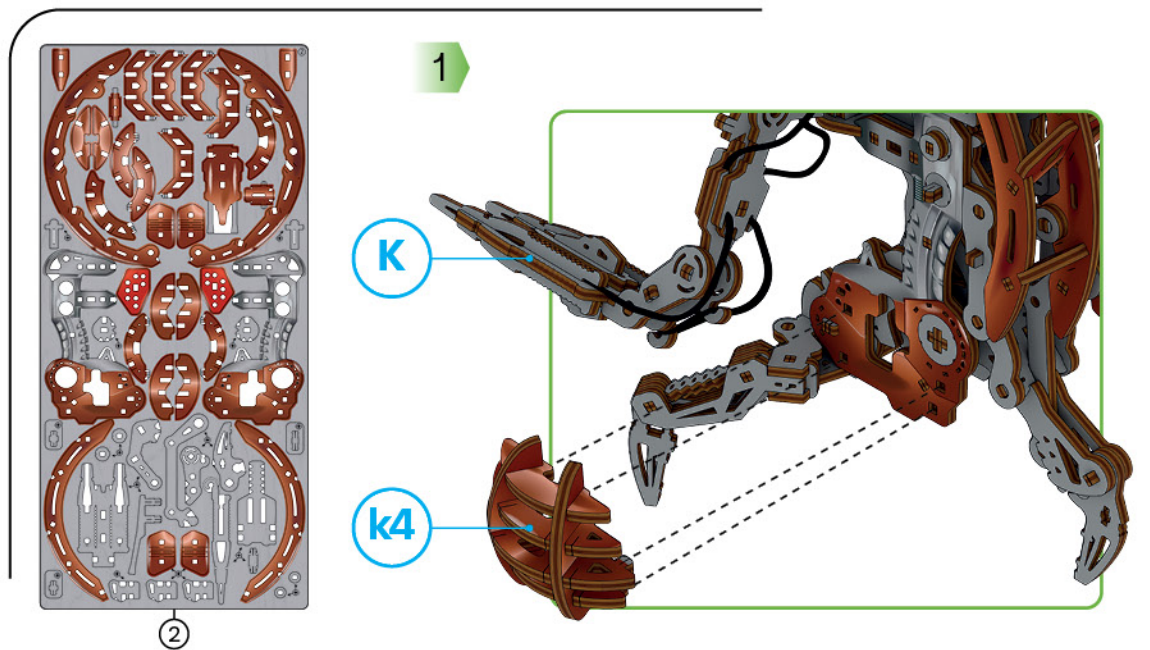


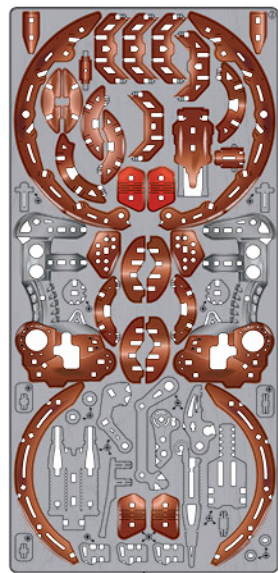
2



k5





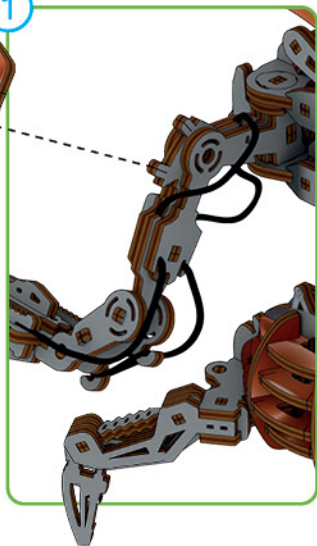


②

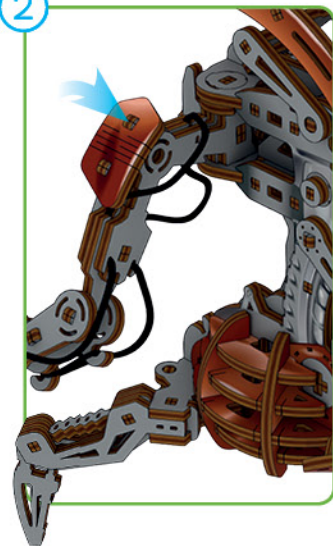
7

①

84



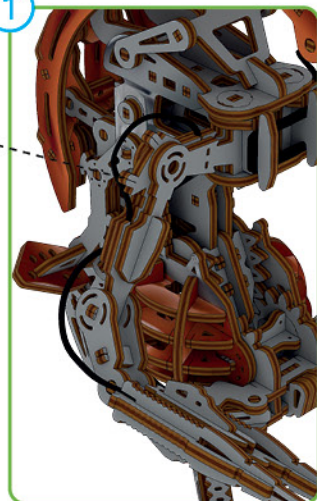
②



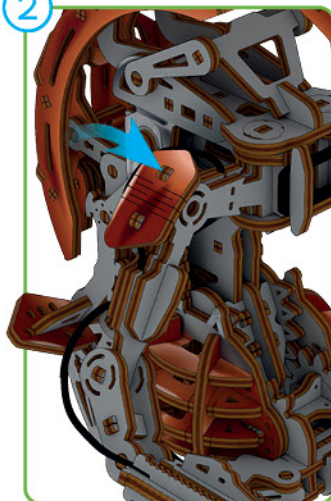
8

①

84

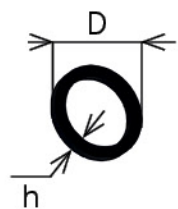


②



9

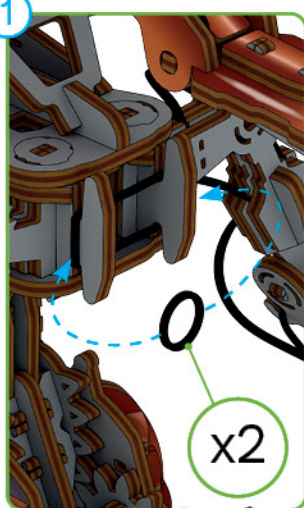
x2



$h \approx 0.06"/1,5 \text{ mm}$
 $D \approx 0.4"/10 \text{ mm}$

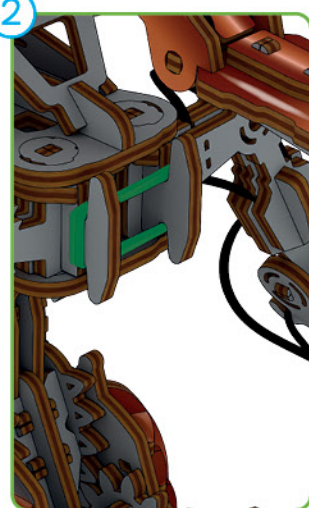
spare parts incl.

①

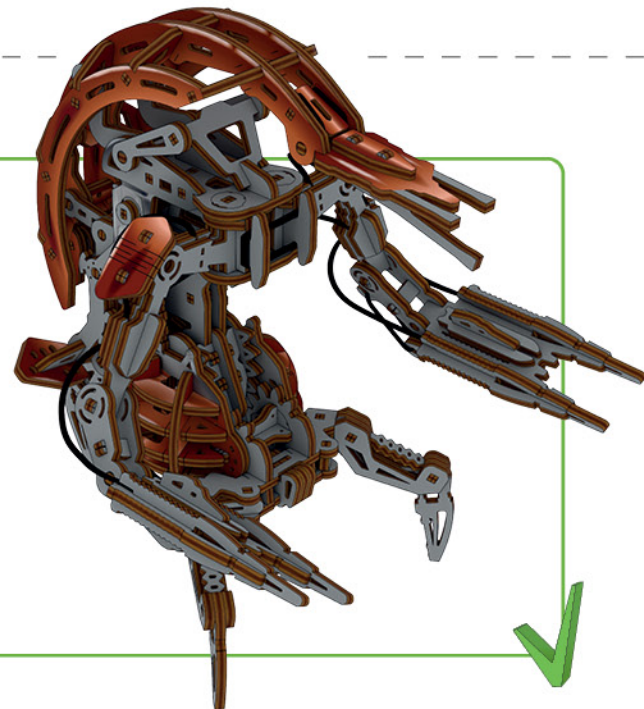


x2

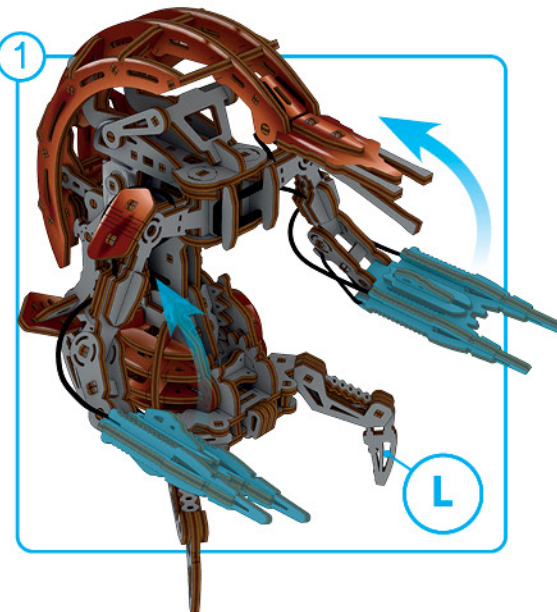
②



L

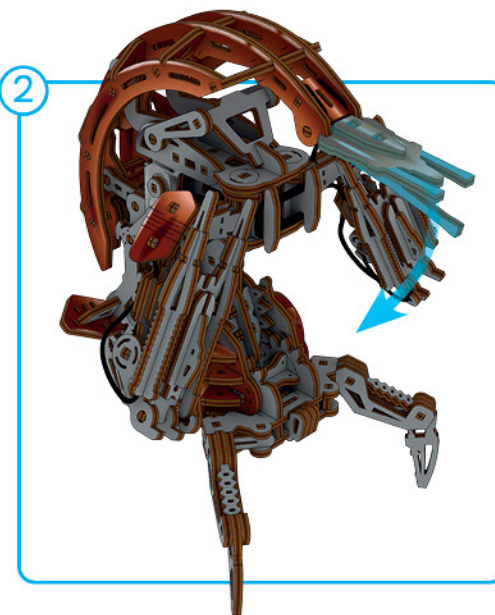


①



L

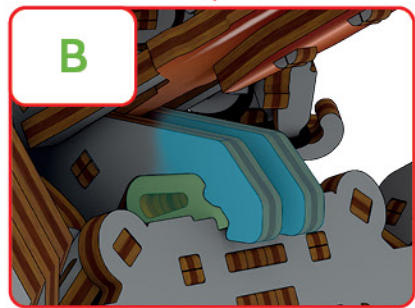
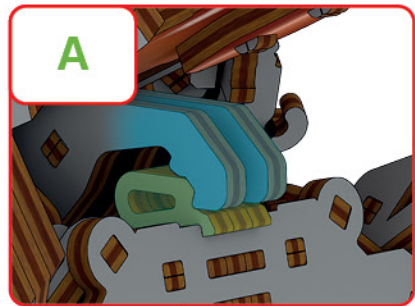
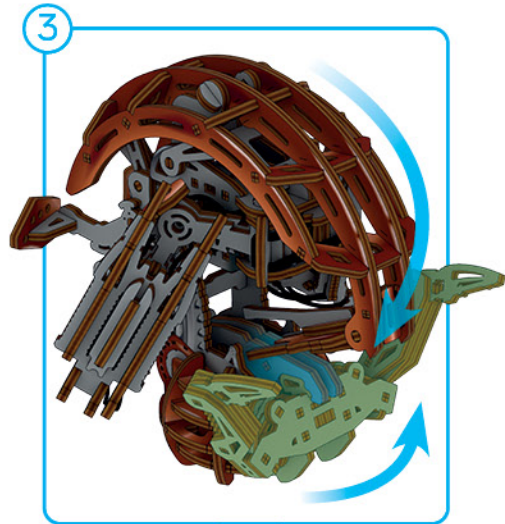
②



FIND
OUT MORE



TROUBLESHOOT
(p.28)



ENG Fold the model by hooking it as shown in picture **A**. Release it from a height of 5 cm so that it drops exactly onto the lever (picture **D**). The model should unfold and return to its initial form (picture **E**). If the hook doesn't stay in position **A**, set the mechanism to position **B** and try again as shown in picture **C**. If the model doesn't unfold, gradually increase the release height — but not more than 12 cm.

UKR Згорніть модель, зачепивши гачок, як показано на малюнку **A**. Відпустіть її з висоти 5 см, щоб впала точно на важіль (малюнок **D**). Модель повинна розгорнутися й прийняти свою початкову форму (малюнок **E**). Якщо гачок не тримається в позиції **A**, встановіть механізм у положення **B** і спробуйте знову відпустити модель, як показано на малюнку **C**. Якщо модель нерозгортається, поступово збільшуйте висоту, але не більше ніж на 12 см.

FRA Pliez la maquette en l'accrochant comme indiqué sur l'image **A**. Relâchez-la d'une hauteur de 5 cm afin qu'elle tombe exactement sur le levier (image **D**). La maquette doit se déplier et reprendre sa forme initiale (image **E**). Si le crochet ne reste pas en position **A**, mettez le mécanisme sur la position **B** et réessayez comme indiqué sur l'image **C**. Si la maquette ne se déplie pas, augmentez progressivement la hauteur de relâche mais pas plus de 12 cm.

DEU Falte das Modell, indem du es wie in Abbildung **A** einhast. Lass es anschließend aus einer Höhe von etwa 5 cm fallen, sodass es genau auf den Hebel trifft (siehe Abbildung **D**). Das Modell sollte sich entfalten und in seine ursprüngliche Form zurückkehren (Abbildung **E**). Wenn der Haken nicht in Position **A** bleibt, stelle den Mechanismus auf Position **B** und versuche es erneut, wie in Abbildung **C** gezeigt. Falls sich das Modell nicht entfaltet, erhöhe die Abwurfhöhe schrittweise – jedoch nicht über 12 cm.

SPA Pliega el modelo enganchándolo como se muestra en la imagen **A**. Suéltalo desde una altura de 5 cm para que caiga exactamente sobre la palanca (imagen **D**). El modelo debe desplegarse y volver a su forma inicial (imagen **E**). Si el gancho no se mantiene en la posición **A**, coloca el mecanismo en la posición **B** y vuelve a intentarlo como se muestra en la imagen **C**. Si el modelo no se despliega, aumenta gradualmente la altura de liberación, pero sin superar los 12 cm.

ITA Piegare il modello agganciandolo come mostrato nell'immagine **A**. Rilasciarlo da un'altezza di 5 cm in modo che cada esattamente sulla leva (immagine **D**). Il modello dovrebbe aprirsi e tornare alla sua forma iniziale (immagine **E**). Se il gancio non rimane nella posizione **A**, impostare il meccanismo sulla posizione **B** e riprovare come indicato nell'immagine **C**. Se il modello non si apre, aumentare gradualmente l'altezza di rilascio — ma non oltre i 12 cm.

JPN モデルは、図Aに示すようにフックで引っ掛けて折りたたみます。高さ5cmの位置から手を離し、レバーの真上に正確に落としてください(図D)。モデルは展開して元の形に戻るはずですが(図E)。もしフックが位置Aで固定されない場合は、ロック位置をBに切り替え、図Cのように再度試してください。それでもモデルが展開しない場合は、落とす高さを少しずつ上げてください。ただし、その高さは12cmを超えないようにしてください。

CHI 如图A所示,将模型钩起来折叠。将其从5厘米的高度松开,使其恰好落在杠杆上(图D)。模型应展开并恢复到其初始形式(图E)。如果钩子没有停留在位置A,将装置设置在位置B,然后如图C所示重试。如果模型没有展开,逐渐增加释放高度,但不超过12厘米。

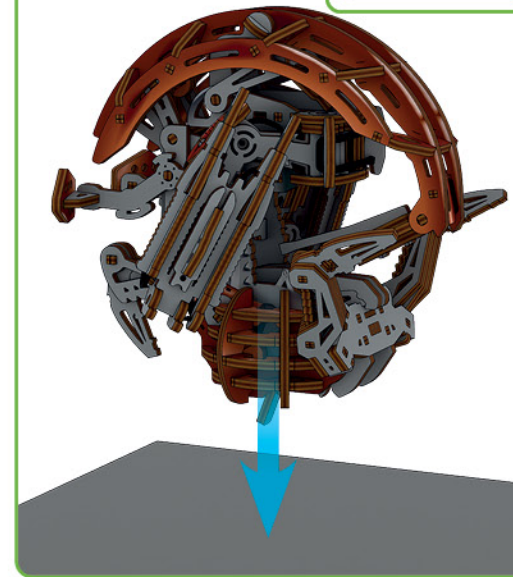
POR Dobre o modelo prendendo-o como mostrado na imagem **A**. Solte-o a uma altura de 5 cm para que ele caia exatamente sobre a alavanca (imagem **D**). O modelo deve desdobrar-se e voltar à sua forma inicial (imagem **E**). Se o gancho não permanecer na posição **A**, coloque o mecanismo na posição **B** e tente novamente, conforme mostrado na imagem **C**. Se o modelo não se desdobrar, aumente gradualmente a altura de lançamento — mas não mais do que 12 cm.

POL Złóż model, zaczepiając go w sposób pokazany na zdjęciu **A**. Puść go z wysokości 5 cm, tak aby spadł dokładnie na dźwignię (zdjęcie **D**). Model powinien się rozłożyć i powrócić do swojego pierwotnego kształtu (zdjęcie **E**). Jeśli haczyk nie pozostaje w pozycji **A**, ustaw mechanizm w pozycji **B** i spróbuj ponownie, jak pokazano na zdjęciu **C**. Jeśli model się nie rozkłada, stopniowo zwiększaj wysokość upuszczenia — ale nie więcej niż 12 cm.

CES Skládejte model zaháknutím jak je ukázáno na obrázku **A**. Uvolněte ho z výšky 5 cm tak, aby přesně dopadl na páku (obrázek **D**). Model by se měl rozložit a vrátit se do původní formy (obrázek **E**). Pokud háček nezůstane v pozici **A**, nastavte mechanismus do pozice **B** a zkuste znovu podle obrázku **C**. Pokud se model nerozloží, postupně zvyšujte výšku uvolnění — ale ne víc než na 12 cm.

C

min 5cm
max 12cm



FIND
OUT MORE

ENG Do not throw - just release!

UKR НЕ кидайте, а відпускайте!

FRA Ne jetez pas. Relâchez !

DEU Nicht werfen – einfach loslassen!

SPA No lo lances, ¡solo suéltalo!

ITA Non lanciare – solo rilasciare!

JPN モデルを投げないでください。

手を離すだけにしてください。

CHI 请勿抛掷,仅松手释放!

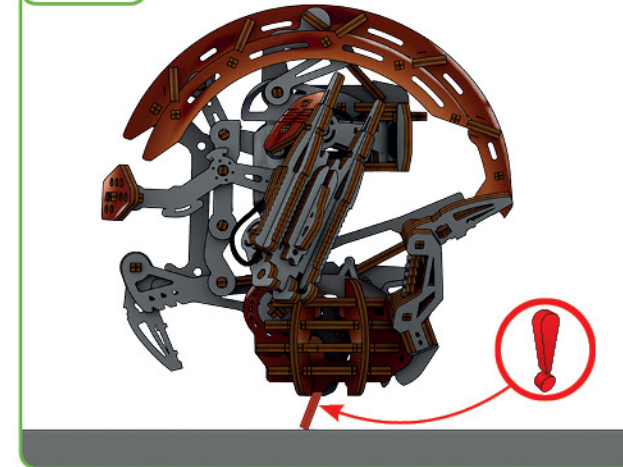
POR Não atire - apenas solte!

POL Nie rzucaj - tylko upuść!

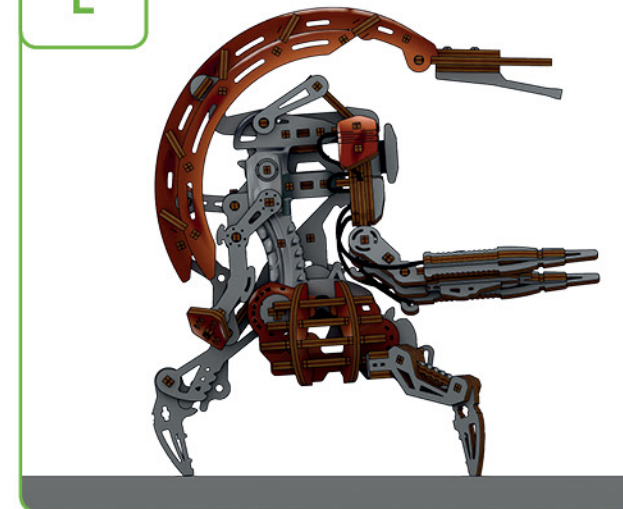
CES Neházejte - jen uvolněte!



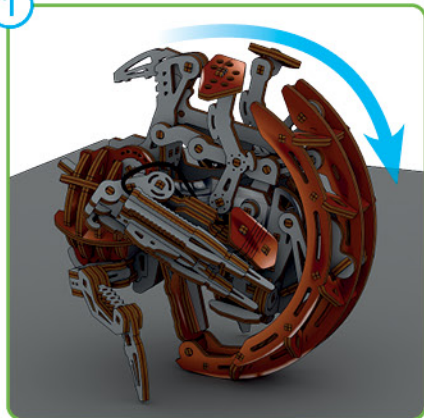
D



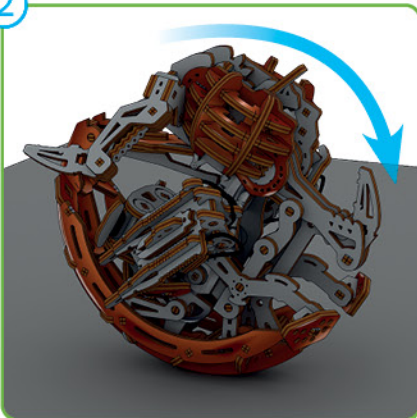
E



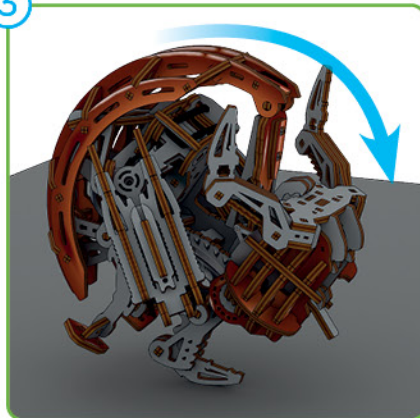
1



2

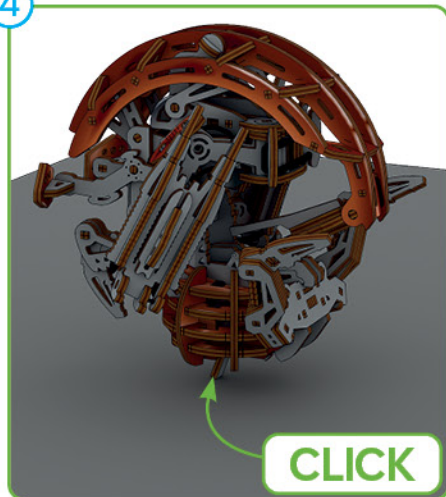


3

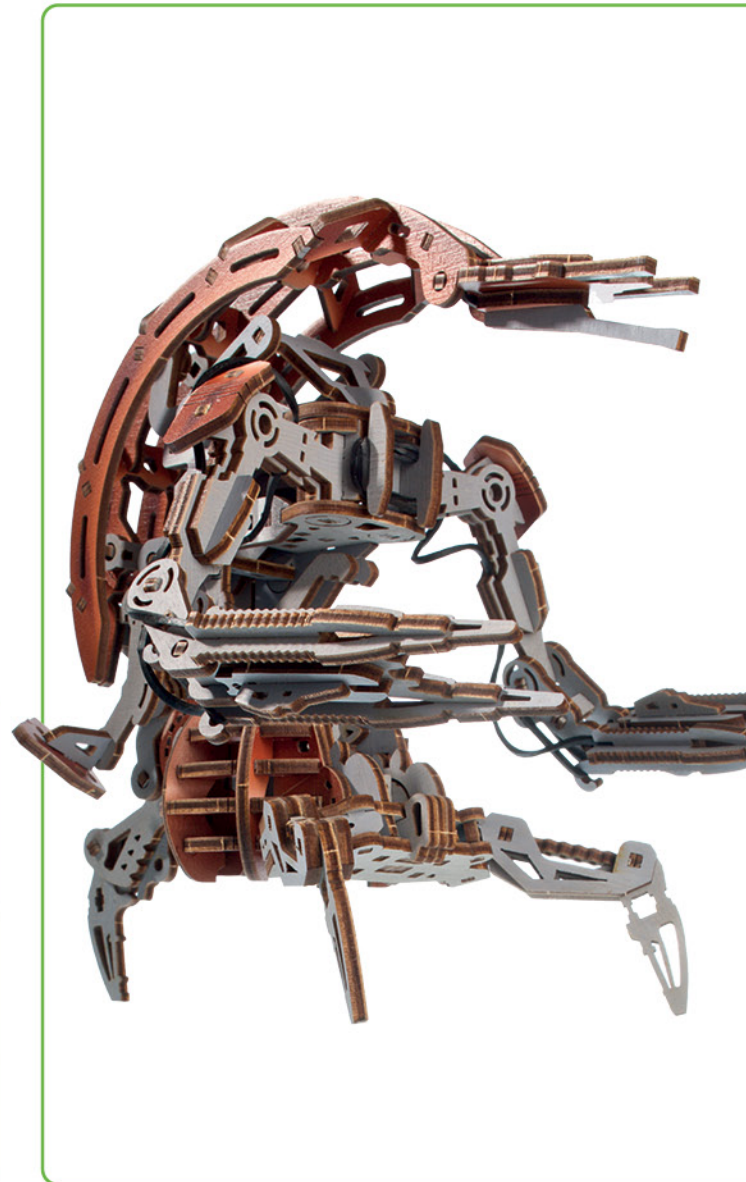
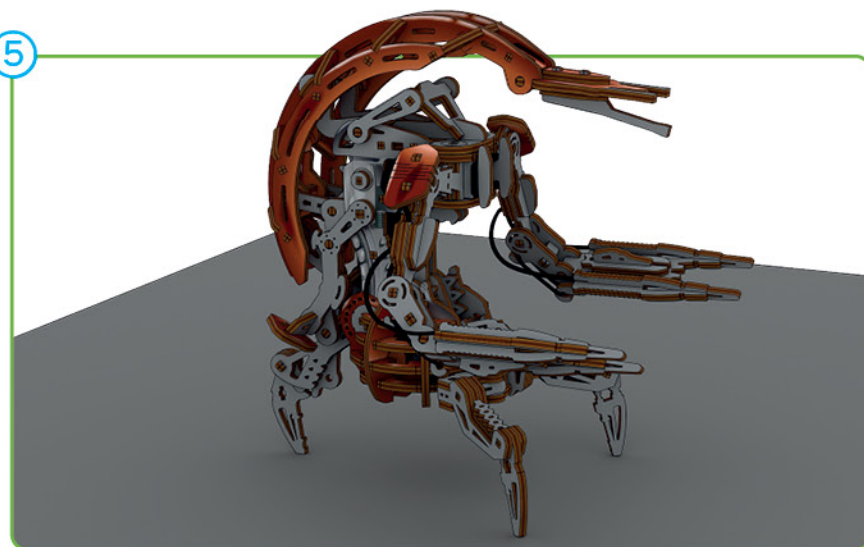


ENG Roll the model face forward, as shown in the illustrations. **UKR** Котити лицем вперед. Як показано на малюнках. **FRA** Faites rouler la maquette face vers l'avant comme indiqué sur les images. **DEU** Rolle das Modell mit der Vorderseite nach vorne, wie in den Abbildungen gezeigt. **SPA** Gira la cara del modelo hacia delante, tal y como se muestra en las ilustraciones. **ITA** Far rotolare il modello in avanti, con la parte frontale rivolta nella direzione di marcia, come illustrato. **JPN** モデルは、図に示すように前方に向けて転がすように動かしてください。 **CHI** 如展示所示, 向前滚动模型。 **POR** Role o modelo com a face para a frente, conforme mostrado nas ilustrações. **POL** Przesuń model twarzą do przodu, jak pokazano na ilustracjach. **CES** Kutálejte model čelem dopředu, jak je znázorněno na obrázcích.

4



5



ENG

Troubleshooting

Problem	Possible cause and solution
1. The model is difficult to transform/fold (p.12).	1. Make sure parts №15 and 20 are lubricated and free of burrs. 2. Check that parts №16, 19, 27, 43, 45, 67, and 81 are well lubricated. 3. If needed, clean and lubricate the parts additionally.
2. The model doesn't stand on its legs and touches the surface with its body (p.26).	1. Check that part №41 and module 12 are installed correctly (see diagram on p.15). 2. Make sure part №20 is installed properly according to the manual (p.11).
3. The model does not fully transform/fold.	1. Ensure that part №37 is installed correctly according to the manual (p.14). 2. Make sure the parts are well lubricated and free of burrs.
4. The mechanism does not lock properly (p.26).	If the hook doesn't stay in position A , set the mechanism to position B (p.27).

Attention! Do not throw the model - release it from the indicated height!

If the tips did not help or you have another problem, please contact customer service.

customerservice@ugearsmodels.com

UKR	Усунення несправностей	FRA	Dépannage	DEU	Fehlersuche	SPA	Solución de problemas	ITA	Risoluzione dei problemi
Проблема	Усунення можливих причин	Problème	Cause possible et solution	Problem	Mögliche Ursache und Lösung	Problema	Posible causa y solución	Problema	Possibile causa e soluzione
1. Модель важко піддається трансформації/згортанню. (стор.12)	1. Переконайтесь, що деталі № 15, 20 змащена та на них не залишилось задирок; 2. Переконайтесь, що деталі № 16, 19, 27, 43, 45, 67, 81 добре змащені; 3. Додатково зачистити та змастити деталі.	1. La maquette est difficile à transformer/plier (p. 12).	1. Assurez-vous que les pièces № 15 et 20 sont lubrifiées et sans bavures. 2. Vérifiez que les pièces №16, 19, 27, 43, 45, 67 et 81 sont bien lubrifiées. 3. Si nécessaire, nettoyez et lubrifiez à nouveau les pièces.	1. Das Modell lässt sich nur schwer transformieren/falten (S. 12).	1. Stelle sicher, dass die Teile Nr. 15 und 20 geschmiert und frei von Graten sind. 2. Überprüfe, ob die Teile Nr. 16, 19, 27, 43, 45, 67 und 81 ausreichend geschmiert sind. 3. Falls nötig, reinige die Teile und fette sie zusätzlich leicht ein.	1. El modelo es difícil de transformar/plegar (p.12).	1. Asegúrate de que las piezas n.º 15 y 20 estén lubricadas y sin rebabas. 2. Comprueba que las piezas n.º 16, 19, 27, 43, 45, 67 y 81 estén bien lubricadas. 3. Limpia y lubrica las piezas de nuevo si es necesario.	1. La trasformazione/ piegatura del modello risulta complessa (vedi p.12).	1. Assicurarsi che le parti n. 15 e 20 siano lubrificate e prive di bave. 2. Verificare che le parti n. 16, 19, 27, 43, 45, 67 e 81 siano ben lubrificate. 3. Se necessario, pulire e lubrificare ulteriormente le parti.
2. Модель не стоїть на лапах, дістає корпусом до поверхні. (стор.26)	1. Перевірити, чи правильно встановлено деталь №41, модуль 12 (згідно зі схемою, стор. 15); 2. Переконайтесь, що деталь №20 встановлені згідно з інструкцією (стор. 11)	2. La maquette ne tient pas sur ses jambes et touche la surface avec son corps (p. 26).	1. Vérifiez que la pièce №41 et le module 12 sont installés correctement (voir le schéma p. 15). 2. Assurez-vous que la pièce №20 est installée correctement selon les indications du manuel (p.11).	2. Das Modell steht nicht auf seinen Beinen und berührt mit dem Körper die Oberfläche (S. 26).	1. Kontrolliere, ob Teil Nr. 41 und Modul 12 korrekt eingebaut sind (siehe Abbildung auf S. 15). 2. Stelle sicher, dass Teil Nr. 20 gemäß Anleitung richtig montiert ist (S. 11).	2. El modelo no se sostiene sobre sus piernas y toca la superficie con su cuerpo (p. 26).	1. Comprueba que la pieza n.º 41 y el módulo 12 estén instalados correctamente (consulta el diagrama de la página 15). 2. Asegúrate de que la pieza n.º 20 esté instalada correctamente según el manual (p. 11).	2. Il modello non riesce a mantenere la posizione eretta sulle gambe e poggia il corpo direttamente sulla superficie (p.26).	1. Verificare che la parte n. 41 e il modulo 12 siano installati correttamente (vedi diagramma a p.15). 2. Assicurarsi che la parte n. 20 sia installata correttamente secondo il manuale (p.11).
3. Модель трансформується/згортається не до кінця.	1. Переконайтесь, що деталі №37 встановлені згідно з інструкцією (стор. 14); 2. Переконайтесь, що на деталях немає задирок та вони змащені.	3. La maquette ne se transforme/plie pas entièrement.	1. Assurez-vous que la pièce №37 est installée correctement selon les indications du manuel (p.14). 2. Assurez-vous que les pièces sont bien lubrifiées et sans bavures.	3. Das Modell transformiert/faltet sich nicht vollständig.	1. Vergewissere dich, dass Teil Nr. 37 gemäß der Anleitung korrekt eingebaut worden ist (S. 14). 2. Achte darauf, dass alle beweglichen Teile gut geschmiert und frei von Graten sind.	3. El modelo no se transforma/pliega completamente.	1. Asegúrate de que la pieza n.º 37 esté instalada correctamente según el manual (p. 14). 2. Asegúrate de que las piezas estén bien lubricadas y sin rebabas.	3. La trasformazione/ piegatura del modello risulta incompleta.	1. Assicurarsi che la parte n. 37 sia installata correttamente secondo il manuale (p.14). 2. Assicurarsi che le parti siano ben lubrificate e prive di bave.
4. Механізм не зафіксувався належним чином. (стор.26)	Якщо гачок не тримається в позиції A , встановіть механізм у положення B (стор. 27)	4. Le mécanisme ne se verrouille pas correctement (p.26).	Si le crochet ne reste pas en position A , mettez le mécanisme sur la position B (p.27).	4. Der Mechanismus verriegelt nicht richtig (S. 26).	Wenn der Haken nicht in Position A bleibt, stelle den Mechanismus auf Position B (S. 27).	4. El mecanismo no se cierra correctamente (p. 26).	Si el gancho no se mantiene en la posición A , coloca el mecanismo en la posición B (p. 27).	4. Il meccanismo non si blocca correttamente (p.26).	Se il gancio non rimane nella posizione A , impostare il meccanismo sulla posizione B (p.27).
Увага! Модель не кидати, а відпускати з вказаної висоти!		Attention ! Ne jetez pas la maquette. Relâchez-la depuis la hauteur indiquée !		Achtung! Das Modell nicht werfen – nur aus der angegebenen Höhe loslassen!		¡Atención! No lances el modelo, ¡suéltalo desde la altura indicada!		Attenzione! Non lanciare il modello - rilasciarlo dall'altezza indicata!	
Якщо поради не допомогли або ви маєте іншу проблему, будь ласка, зверніться до служби підтримки		Si les conseils ne vous ont pas aidé ou si vous rencontrez un autre problème, veuillez contacter le service client.		Wenn die Tipps nicht geholfen haben oder Sie ein anderes Problem haben, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.		Si los consejos no le ayudaron o si tiene otro problema, comuníquese con el servicio al cliente.		Se i suggerimenti non hanno aiutato o hai un altro problema, contatta il servizio clienti.	

JPN	トラブルシューティング	CHI	故障诊断	POR	Resolução de problemas	POL	Rozwiązywanie problemów	CES	Odstraňování problémů
問題	考えられる原因と対処法	故障	可能原因及解决方案	Problema	Possível causa e solução	Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie	Problém	Možná příčina a řešení
1. モデルが変形・折りたたみにくい (p.12)	1. 部品 №15 と №20 に潤滑剤がきちんと塗られており、バリがないことを確認してください。 2. 部品 №16、19、27、43、45、67、81 にも潤滑剤がしっかり塗られているか確認してください。 3. 必要に応じて部品をきれいにしてから、もう一度潤滑剤を塗ってください。	1. 该模型难以变形/折叠 (第12页)。	1. 确保零件编号15和20已润滑且无毛刺。 2. 检查零件编号16、19、27、43、45、67和81是否已充分润滑。 3. 如有需要, 请对零件进行额外清洁和润滑。	1. O modelo é difícil de transformar/ dobrar (p. 12).	1. Certifique-se de que as peças n.º 15 e 20 estão lubrificadas e sem saliências. 2. Verifique se as peças n.º 16, 19, 27, 43, 45, 67 e 81 estão bem lubrificadas. 3. Se necessário, limpe e lubrifique as peças adicionalmente.	1. Model jest trudny do przekształcenia/ złożenia (str. 12).	1. Upewnij się, że części nr 15 i 20 są nasmarowane i wolne od zadziorów. 2. Sprawdź, czy części nr 16, 19, 27, 43, 45, 67 i 81 są dobrze nasmarowane. 3. W razie potrzeby dodatkowo wyczyść i nasmaruj części.	1. Model se obtížně skládá/přeměňuje (str. 12).	1. Ujistěte se, že díly č. 15 a 20 jsou namazané a bez otřepů. 2. Zkontrolujte, zda jsou díly č. 16, 19, 27, 43, 45, 67 a 81 dobře namazané. 3. V případě potřeby díly očistěte a dodatečně namažte.
2. モデルが脚で立たず、胴体が接地してしまう (p.26)	1. 部品 №41 およびモジュール 12 が正しく取り付けられているか確認してください (図 p.15 参照)。 2. 部品 №20 がマニュアル (p.11) に従って正しく取り付けられていることを確認してください。	2. 该模型无法站立, 模型主体接触到表面 (第26页)。	1. 检查零件编号41与模块 12 是否安装正确 (见第15页的图表)。 2. 确认零件编号20根据手册 (第11页) 正确安装。	2. O modelo não fica em pé e toca a superfície com a estrutura (p. 26).	1. Verifique se a peça n.º 41 e o módulo 12 estão instalados corretamente (consulte o diagrama na página 15). 2. Certifique-se de que a peça n.º 20 está instalada corretamente, de acordo com o manual (página 11).	2. Model nie stoi na nogach i dotyka powierzchni swoim ciałem (str. 26).	1. Sprawdź, czy część nr 41 i moduł 12 są prawidłowo zainstalowane (patrz schemat na str. 15). 2. Upewnij się, że część nr 20 jest prawidłowo zainstalowana zgodnie z instrukcją (str. 11).	2. Model nestojí na svých nohách a dotýká se povrchu tělem (str. 26).	1. Zkontrolujte, že díl č. 41 a modul 12 jsou správně namontovány (viz diagram na str. 15). 2. Ujistěte se, že díl č. 20 je správně namontován podle manuálu (str. 11).
3. モデルが完全に変形・折りたためない。	1. 部品 №37 がマニュアル (p.14) に従って正しく取り付けられていることを確認してください。 2. 部品にしっかりと潤滑剤が塗布され、バリがないことを確認してください。	3. 该模型不能完全变形/折叠。	1. 确保零件编号37根据手册 (第14页) 正确安装。 2. 确保零件润滑良好, 无毛刺。	3. O modelo não se transforma/ dobra completamente.	1. Certifique-se de que a peça n.º 37 está instalada corretamente, de acordo com o manual (p. 14). 2. Certifique-se de que as peças estão bem lubrificadas e sem saliências.	3. Model nie przekształca się/ składa w pełni.	1. Upewnij się, że część nr 37 jest zamontowana prawidłowo zgodnie z instrukcją (str. 14). 2. Upewnij się, że części są dobrze nasmarowane i nie mają zadziorów.	3. Model se zcela neskládá/ nepřeměňuje.	1. Ujistěte se, že díl č. 37 je správně namontován podle manuálu (str. 14). 2. Ujistěte se, že všechny díly jsou dobře namazané a bez otřepů.
4. ロックが正しくかからない (p.26)	もしフックが位置 A で固定されない場合は、ロック位置を B (p.27)	4. 该装置不能正确锁定 (第26页)。	如果钩子没有停留在位置 A , 将装置设置在位置 B (第27页)。	4. O mecanismo não trava corretamente (p. 26).	Se o gancho não permanecer na posição A , coloque o mecanismo na posição B (p. 27).	4. Mechanizm nie blokuje się prawidłowo (str. 26).	Jeśli haczyk nie pozostaje w pozycji A , ustaw mechanizm w pozycji B (str. 27).	4. Mechanismus se správně nezamyká (str. 26).	Pokud háček nezůstane v pozici A , nastavte mechanismus do pozice B (str.27).
【注意】モデルを投げないでください。指定の高さから手を離すだけにしてください。		注意! 请勿抛掷模型, 请将其从指定高度释放!		Atenção! Não atire o modelo - solte-o da altura indicada!		Uwaga! Nie rzucaj modelem — upuść go ze wskazanej wysokości!		Pozor! Model neházejte — uvolněte ho pouze z uvedené výšky!	
ヒントが役に立たなかった場合や他の問題がある場合は、カスタマーサービスまでご連絡ください。		如果提示沒有幫助或者您有其他問題, 請聯繫客戶服務。		Se as dicas não ajudarem ou você tiver outro problema, entre em contato com o atendimento ao cliente.		Jeśli wskazówki nie pomogły lub masz inny problem, skontaktuj się z obsługą klienta.		Pokud rady nepomohly nebo máte jiný problém, obraťte se na zákaznický servis.	

YOU MAY ALSO LIKE

Millennium Falcon™

14+

AGE

1235

PARTS

ADVANCED

LEVEL



AT-ST Walker™

14+

AGE

370

PARTS

MEDIUM

LEVEL



TIE Fighter™

14+

AGE

400

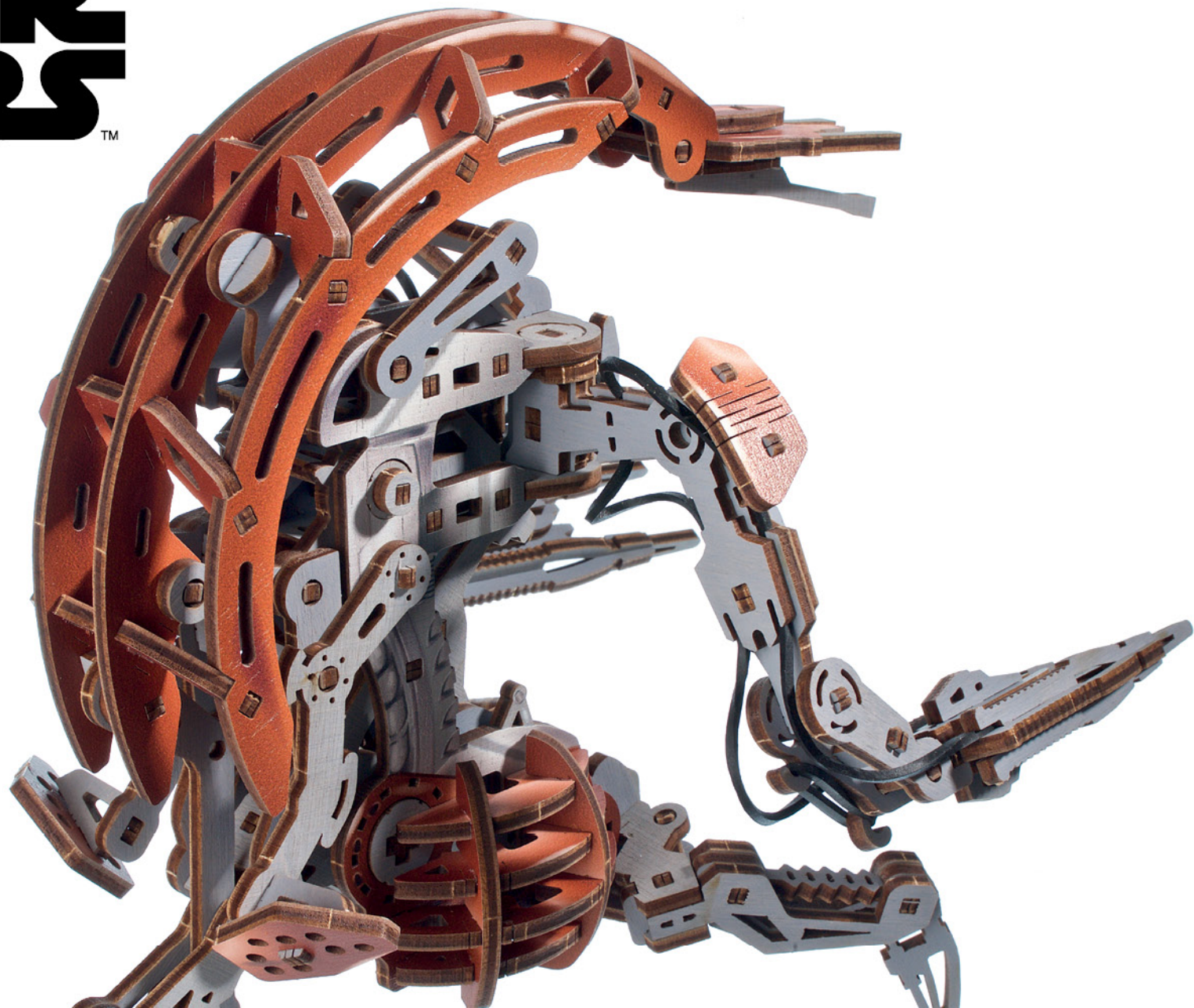
PARTS

MEDIUM

LEVEL



STAR WARSTM



ENG Thanks for following along on this journey with us.

UKR Дякуємо, що ви пройшли цей шлях з нами.

FRA Merci de nous avoir accompagnés tout au long de ces étapes.

DEU Vielen Dank, dass Sie diesen Weg mit uns gegangen sind.

SPA Gracias por haber recorrido el camino con nosotros.

ITA Grazie per aver fatto uesto percorso con noi.

JPN UGEARSをご利用いただきありがとうございます

CHI 感谢您参与有趣的模型拼装过程。

POR Obrigado por seguir nesta jornada conosco.

POL Dziękujemy, że razem z nami pokonałeś tę drogę!

CES Děkuje, že jste s námi prošli touto cestou.

© & TM Lucasfilm Ltd.

ugearsmodels.com

ENG Customer support **UKR** Служба підтримки

FRA Service client **DEU** Kundendienst

SPA Servicio al cliente **ITA** Servizio di supporto

JPN お客様窓口 **CHI** 客户支持 **POR** Atendimento ao cliente

POL Wsparcie klienta **CES** Zákaznická podpora

customerservice@ugearsmodels.com

LUCASFILM
Ltd



Adresses sur quefairedemesdechets.fr